

**HP LaserJet
1160, 1320, 1320n,
1320tn, 1320nw**



שימוש

מדפסות HP LaserJet 1160 series
ו-HP LaserJet 1320 series

מדריך למשתמש

המידע הכלול במסמך זה כפוף לשינויים ללא
הודעה מראש.

כתבי האחריות היחידים עבור המוצרים והשירותים
של HP מצוינים בהצהרות האחריות המפורשות
הנלוות לכל מוצר ושירות. אין לפרש דבר במסמך
זה כאחריות נוספת. HP לא תישא באחריות
לשגיאות טכניות או טעויות עריכה או השמטות
במסמך זה.

זכויות סימנים מסחריים

Microsoft®, Windows®, ו-Windows NT® הם
סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft
Corporation.

Energy Star® והלוגו של Energy Star® הם
סימנים רשומים בארה"ב של הסוכנות לשמירה על
איכות הסביבה בארה"ב.

PostScript® הוא סימן מסחרי רשום של Adobe
Systems Incorporated.

Bluetooth® הוא סימן מסחרי רשום בבעלות בעליו
ובשימושה של Hewlett-Packard Company
בכפוף לרישיון.

Java™ הוא סימן מסחרי בארה"ב של Sun
Microsystems Inc.

UNIX® הוא סימן מסחרי רשום של The Open
Group.

Linux® הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של Linus
Torvalds.

תוכן העניינים

1 יסודות המדפסת

2	גישה מהירה לקבלת מידע נוסף
2	קישורי אינטרנט עבור מנהלי התקנים, תוכנות ותמיכה
2	קישורי המדריך למשתמש
2	היכן לחפש מידע נוסף
3	תצורות מדפסת
3	מדפסת HP LaserJet 1160
3	מדפסת HP LaserJet 1320
4	מדפסת HP LaserJet 1320n
4	מדפסת HP LaserJet 1320tn
4	מדפסת HP LaserJet 1320nw
5	סיור מודרך
6	לוח הבקרה של המדפסת
7	נתיבים של חומרי הדפסה
7	חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)
7	מגש קלט ראשי (מגש 2)
8	נתיב מעבר פלט ישיר
9	סל פלט
10	גישה למחסנית הדפסה
11	תוכנת מדפסת
11	מערכות הפעלה נתמכות
11	התקנת תוכנת המדפסת
12	מאפייני המדפסת (מנהל התקן)
13	העדפות הגדרות הדפסה
13	עזרה מקוונת של מאפייני המדפסת
14	תוכנות ל-Windows
14	מנהלי התקנים של מדפסת
14	מנהלים התקנים של מדפסת זמינים
14	HP toolbox (ארגז כלים)
14	שרת אינטרנט מובנה
16	תוכנה למחשבי Macintosh
16	מדפסת HP LaserJet 1160
16	מדפסת HP LaserJet 1320 series
17	קובצי PostScript Printer Description (PPDs)
18	מפרט חומרי ההדפסה למדפסת
18	גדלים נתמכים של חומרי הדפסה

2 חיבורי המדפסת

20	חיבורי USB
20	חיבור כבל ה-USB
21	חיבורים מקביליים
21	חיבור הכבל המקבילי
22	חיבורי רשת
23	חיבור לרשת
25	חיבורים אלחוטיים

3 ניהול המדפסת

28.....	עמודי מידע אודות המדפסת
28.....	עמוד הדגמה
28.....	עמוד תצורה
28.....	עמוד סטטוס החומרים המתכלים
28.....	עמוד התצורה של הרשת
29.....	שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים)
29.....	מערכות הפעלה נתמכות
29.....	דפדפנים נתמכים
29.....	להצגת HP Toolbox ב-Windows
29.....	להצגת HP Toolbox (ארגז כלים) ב-Mac
30.....	מקטעי HP Toolbox (ארגז כלים)
30.....	קישורים אחרים
30.....	הכרטיסיה סטטוס
30.....	הכרטיסיה פתרון בעיות
30.....	הכרטיסיה התראות
31.....	הכרטיסיה תיעוד
31.....	החלון הגדרות מדפסת מתקדמות
32.....	החלון רשת
33.....	שימוש בשרת האינטרנט המובנה
33.....	כדי לפתוח את שרת האינטרנט המובנה
33.....	הכרטיסיה Information (מידע)
34.....	הכרטיסיה Settings (הגדרות)
34.....	הכרטיסיה Networking (עבודה ברשת)
34.....	קישורים אחרים
35.....	הדפסה אלחוטית
35.....	תקן IEEE 802.11b/g
35.....	Bluetooth

4 משימות הדפסה

38.....	הזנה ידנית
39.....	ביטול עבודת הדפסה
40.....	הבנת הגדרות איכות הדפסה
41.....	שימוש ב-EconoMode (חיסכון בטונר)
42.....	מיטוב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה
43.....	הנחיות לשימוש בחומרי הדפסה
43.....	נייר
43.....	מדבקות
44.....	שקפים
44.....	מעטפות
45.....	כרטיסים וחומרי הדפסה כבדים
46.....	נייר חברה או טפסים מודפסים מראש:
47.....	בחירת נייר וחומרי הדפסה אחרים
47.....	חומרי הדפסה של HP
47.....	חומרי הדפסה שיש להימנע מהשימוש בהם
47.....	חומרי הדפסה שעלולים לגרום נזק למדפסת
49.....	טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה
49.....	חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1)
49.....	מגש הזנה ל-250 גיליונות (מגש 2 או מגש 3 אופציונלי)
50.....	הדפסת מעטפה
52.....	הדפסה על שקפים או מדבקות
53.....	הדפסה על נייר חברה או על טפסים מודפסים מראש
54.....	הדפסה על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית וכרטיסים
56.....	הדפסה דו-צדדית (דופלקס) אוטומטית
56.....	Windows

56.....	Mac OS 9
57.....	Mac OS X
58.....	הדפסה על שני צדי הנייר (הדפסה דו-צדדית ידנית)
58.....	הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון
60.....	הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון
64.....	הדפסת מספר עמודים על גיליון נייר יחיד (הדפסת N-up)
65.....	הדפסת חוברות
66.....	הדפסת סימני מים

5 תחזוקה

68.....	ניקוי המדפסת
68.....	ניקוי אזור מחסנית ההדפסה
69.....	ניקוי נתיב חומרי ההדפסה במדפסת
71.....	החלפת גלגלת האיסוף
77.....	ניקוי גלגלת האיסוף
78.....	החלפת רפידת ההפרדה של המדפסת

6 פתרון בעיות

82.....	מציאת הפתרון
82.....	שלב 1: האם המדפסת מותקנת כשורה?
82.....	שלב 2: האם נורית מצב מוכן מוארת?
83.....	שלב 3: האם ניתן להדפיס עמוד הדגמה?
83.....	שלב 4: האם איכות ההדפסה קבילה?
83.....	שלב 5: האם המדפסת מתקשרת עם המחשב?
83.....	שלב 6: האם הדף המודפס נראה בהתאם למה שציפית?
84.....	צור קשר עם שירות הלקוחות של HP
85.....	דפוסי נוריות סטטוס
91.....	בעיות נפוצות ב-Macintosh
95.....	פתרון שגיאות PostScript (PS)
96.....	בעיות טיפול בנייר
96.....	חסימת נייר
96.....	ההדפסה מוטת (עקומה)
96.....	יותר מגיליון אחד של חומרי הדפסה מוזן דרך המדפסת בו-זמנית
97.....	המדפסת אינה מושכת חומרי הזנה ממגש ההזנה
97.....	המדפסת מסלסלת את חומרי ההדפסה
97.....	חומרי ההדפסה המודפסים אינם יוצאים אל הנתיב הנכון
97.....	עבודת ההדפסה איטית מאוד
98.....	העמוד המודפס שונה ממה שמוצג על המסך
98.....	טקסט משובש, שגוי או חלקי
98.....	טקסט או גרפיקה חסרים, או דפים ריקים
99.....	עיצוב העמוד שונה לעומת מדפסת אחרת
99.....	איכות גרפיקה
100.....	בעיות בתוכנת המדפסת
101.....	שיפור איכות הדפסה
101.....	הדפסה חלשה או דהויה
101.....	כתמי טונר
101.....	הדפסה לא מלאה
102.....	קווים אנכיים
102.....	רקע אפור
102.....	מריחת טונר
103.....	טונר מפוזר
103.....	פגמים אנכיים החוזרים על עצמם
103.....	תווים מעוותים
104.....	עמוד מוטת
104.....	סלסול או גל

104	קמטים או קיפולים
105	טונר מתפזר במתאר
106	פינוי חסימות נייר
106	אזור מחסנית ההדפסה
108	מגשי הזנה
111	סל פלט
112	נתיב מעבר פלט ישיר
114	נתיב הדפסה דו-צדדית אוטומטית (דופלקס)
118	פתרון בעיות בהתקנת רשת חוטית

נספח א מפרט המדפסת

122	מפרט סביבתי
123	רעש אקוסטי
124	מפרט חשמלי
126	מפרט פיזי
127	קיבולות נייר ומהירויות הדפסה
128	מפרט זיכרון
129	זמינות יציאות

נספח ב מידע תקינה

131	תאימות לתקן FCC
132	הצהרות תאימות
134	הצהרות תקינה
134	הצהרת בטיחות לייזר
134	תקינת DOC של קנדה
134	הצהרת EMI של קוריאה
135	הצהרה בנושא לייזר של פינלנד
136	תוכנית ניהול סביבתי למוצר
136	שמירה על איכות הסביבה
136	הפקת אוזון
136	צריכת אנרגיה
136	צריכת טונר
136	שימוש בנייר
136	חומרי פלסטיק
137	חומרי הדפסה מתכלים HP LaserJet
137	מידע על התוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים של HP
137	נייר
137	מגבלות חומרים
137	לקבלת מידע נוסף
138	גיליון נתוני בטיחות חומרים

נספח ג אחריות ורישוי

139	הצהרת אחריות מוגבלת של Hewlett-Packard
140	הסכם רישיון תוכנה של Hewlett-Packard
141	אחריות מוגבלת לגבי תוחלת החיים של מחסנית ההדפסה

נספח ד חלקים ואביזרים של HP

144	חומרים מתכלים ואביזרים
146	שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100
147	שימוש במחסניות הדפסה של HP
147	מדיניות HP לגבי מחסניות הדפסה שאינן של HP
147	אחסון מחסניות הדפסה
147	תוחלת החיים של מחסנית הדפסה

147	.....	חיסכון בטונר
148	.....	פיזור מחדש של טונר
149	.....	החלפת מחסנית ההדפסה
151	.....	רכיבי DIMM (זיכרון או גופן)
151	.....	התקנת רכיב זיכרון DIMM (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד)
154	.....	בדיקת ההתקנה של ה-DIMM
154	.....	הוצאת רכיב DIMM

נספח ה שירות ותמיכה

158	.....	שירות חומרה
159	.....	אחריות מורחבת
160	.....	הנחיות לאריזה מחדש של המדפסת
161	.....	כיצד ליצור קשר עם HP

מפתח

פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [גישה מהירה לקבלת מידע נוסף](#)
- [תצורות מדפסת](#)
- [סיור מודרך](#)
- [לוח הבקרה של המדפסת](#)
- [נתיבים של חומרי הדפסה](#)
- [גישה למחסנית הדפסה](#)
- [תוכנת מדפסת](#)
- [תוכנות ל-Windows](#)
- [תוכנה למחשבי Macintosh](#)
- [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#)

גישה מהירה לקבלת מידע נוסף

הסעיפים הבאים מספקים משאבים לקבלת מידע נוסף אודות המדפסות מסדרת HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320.

קישורי אינטרנט עבור מנהלי התקנים, תוכנות ותמיכה

אם עליך ליצור קשר עם HP לצורך קבלת שירות או תמיכה, השתמש באחד הקישורים הבאים.

מדפסת HP LaserJet 1160

- בארה"ב, ראה <http://www.hp.com/support/lj1160>
- במדינות/אזורים אחרים, ראה <http://www.hp.com/>

מדפסת HP LaserJet 1320 series

- בארה"ב, ראה <http://www.hp.com/support/lj1320>
- במדינות/אזורים אחרים, ראה <http://www.hp.com/>

קישורי המדריך למשתמש

- [סיור מודרך](#) (מיקום רכיבי המדפסת)
- [החלפת מחסנית ההדפסה](#)
- [פתרון בעיות](#)
- [חומרים מתכלים ואביזרים](#)

היכן לחפש מידע נוסף

- **מדריך למשתמש בתקליטור:** מידע מפורט אודות שימוש במדפסת ופתרון בעיות. זמין בתקליטור המגיע עם המדפסת.
- **עזרה מקוונת:** מידע על אפשרויות המדפסת הזמינות מתוך מנהלי ההתקן של המדפסת. כדי להציג קובץ עזרה, גש לעזרה המקוונת באמצעות מנהל ההתקן של המדפסת.
- **מדריך HTML (מקוון) למשתמש:** מידע מפורט אודות שימוש במדפסת ופתרון בעיות. זמין בכתובת <http://www.hp.com/support/lj1160/> או בכתובת <http://www.hp.com/support/lj1320/>. לאחר ההתחברות, בחר **Manuals** (מדריכים למשתמש).

להלן התצורות הסטנדרטיות עבור המדפסות מסדרת HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320.

מדפסת HP LaserJet 1160

- 20 עמודים לדקה (Letter), 19 עמודים לדקה (A4)
- פלט עמוד ראשון בתוך 8.5 שניות בלבד
- 1,200 איכות פלט אפקטיבית של 600 x 600 dpi (עם טכנולוגיית שיפור ההפרדה (REt) עם (FastRes 1200)
- מגש קלט מצורף ל-250 גיליונות (מגש 2)
- חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)
- EconoMode (חיסכון בטונר)
- הדפסת סימני מים, חוברות, מספר עמודים (N-up) ועמוד ראשון על-גבי חומר הדפסה שונה מאשר יתר המסמך
- RAM זיכרון 16 MB
- מחסנית הדפסה ל-2,500 עמודים
- מבוסס-מארח ו-PCL 5e (המדפסת קובעת באופן אוטומטי את השפה המתאימה ועוברת להשתמש בה)
- תואמת למפרט USB 2.0
- יציאה מקבילית IEEE-1284B
- Windows® גרסאות 98, Me, NT® (מנהל התקן מדפסת בלבד), 2000, Server 2003 (מנהל התקן מדפסת בלבד), XP 32-bit, XP 64-bit (מנהל התקן מדפסת בלבד)
- Mac OS 9.1 ואילך (מנהל התקן מדפסת בלבד)
- מתג הפעלה
- HP toolbox (ארגז כלים) (מספק מידע על מצב המדפסת, מידע פתרון בעיות ומידע תצורה של המדפסת)
- 26 גופני PCL

מדפסת HP LaserJet 1320

- 22 עמודים לדקה (Letter), 21 עמודים לדקה (A4)
- פלט עמוד ראשון בתוך 8.5 שניות בלבד
- ProRes 1200 (מספק פרטים מדויקים ב-1,200 x 1,200 dpi)
- 600 dpi (מספקת פלט של 600 dpi x 600 עם טכנולוגיית שיפור ההפרדה (REt) לטקסט משופר)
- מגש קלט מצורף ל-250 גיליונות (מגש 2)
- חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)
- מגש קלט אופציונלי נוסף ל-250 גיליונות (מגש 3)
- הדפסה דו-צדדית (דופלקס) אוטומטית
- EconoMode (חיסכון בטונר)
- הדפס סימני מים, חוברות, מספר עמודים בגיליון (N-up), ועמוד ראשון על חומר הדפסה שונה מאשר יתר המסמך

- RAM זיכרון 16 MB
- ניתן לשדרג את הזיכרון ל-144 MB
- מחסנית הדפסה ל-2,500 או 6,000 עמודים
- PCL 6, PCL 5e, ואמולציית PostScript® Level 2 (המדפסת קובעת באופן אוטומטי את השפה המתאימה ועוברת להשתמש בה)
- תואמת למפרט USB 2.0
- יציאה מקבילית IEEE-1284B
- Windows גרסאות 98, Me, NT (מנהל התקן מדפסת בלבד), 2000, Server 2003 (מנהל התקן מדפסת בלבד), XP 32-bit, XP 64-bit (מנהל התקן מדפסת בלבד)
- Mac OS 9.1 ואילך (מנהל התקן מדפסת בלבד)
- Mac OS X גרסה 10.1 (מנהל התקן מדפסת בלבד), גרסה 10.2 ואילך
- מתג הפעלה
- HP toolbox (ארגז כלים) (מספק מידע על מצב המדפסת, מידע פתרון בעיות ומידע תצורה של המדפסת)
- HP גופני 46
- PS גופני 35

מדפסת HP LaserJet 1320n

המדפסת HP LaserJet 1320n כוללת יציאת רשת HP Jetdirect פנימית במקום היציאה המקבילית IEEE-1284B.

מדפסת HP LaserJet 1320tn

המדפסת HP LaserJet 1320tn כוללת את כל המאפיינים של המדפסת HP LaserJet 1320n, בתוספת מגש קלט נוסף ל-250 גיליונות (מגש 3).

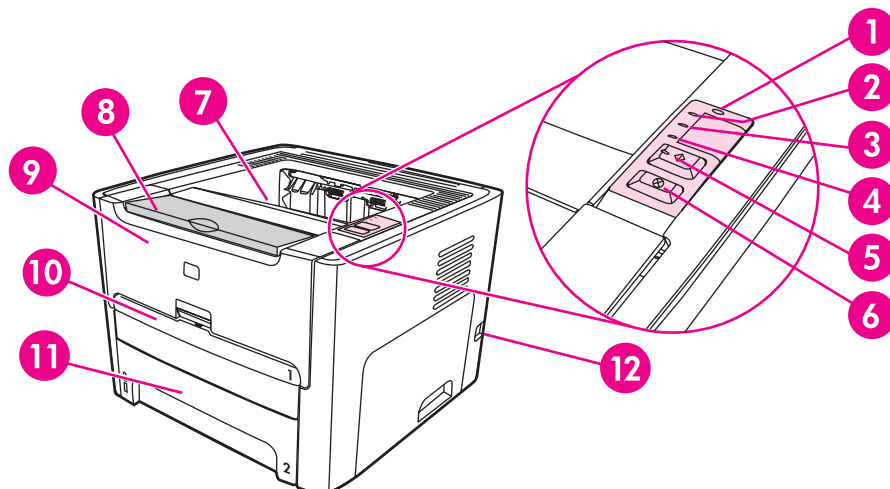
מדפסת HP LaserJet 1320nw

המדפסת HP LaserJet 1320nw כוללת את כל המאפיינים של המדפסת HP LaserJet 1320n בתוספת קישוריות אלחוטיות 802.11b/g משולבת.

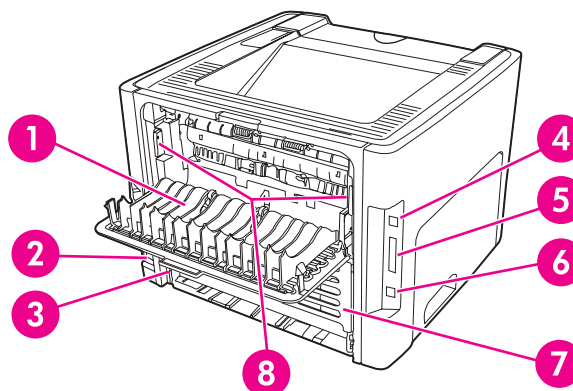
לקבלת מידע נוסף אודות מוצר זה, עיין במדריך למשתמש האלחוטי HP LaserJet 1320nw.

הערה

האיורים הבאים מזהים את הרכיבים של המדפסות מסדרת HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320.



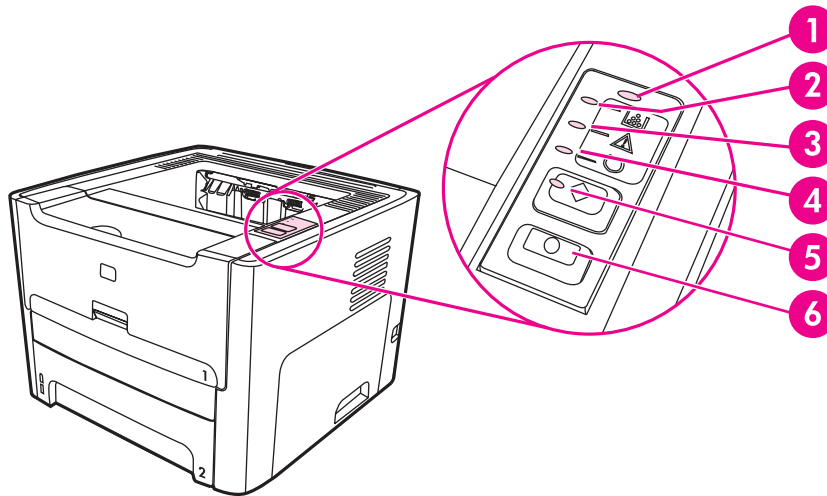
- 1 נורית אלחוט (מדפסת HP LaserJet 1320nw בלבד)
- 2 נורית טונר
- 3 נורית התראה
- 4 נורית מצב מוכן
- 5 לחצן ונורית בצע
- 6 לחצן ביטול
- 7 סל פלט
- 8 תמיכה בחומרי הדפסה
- 9 דלת מחסנית ההדפסה
- 10 חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)
- 11 מגש קלט ראשי (מגש 2)
- 12 מתג הפעלה/כיבוי



- 1 דלת פלט ישיר
- 2 שקע כבל כוח
- 3 בורר גודל חומרי הדפסה בהדפסה דו-צדדית אוטומטית
- 4 יציאת USB
- 5 יציאה מקבילית (מדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320)
- 6 יציאת רשת HP Jetdirect פנימית (מדפסות HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw)
- 7 דלת נתיב דו-צדדי אוטומטי אחורית
- 8 ידיות שחרור חסימות

לוח הבקרה של המדפסת

לוח הבקרה של המדפסת מורכב מארבע נוריות ומשני לחצנים. המדפסת HP LaserJet 1320nw כוללת נורית נוספת בחלקו העליון של לוח הבקרה. נוריות אלה יוצרות דפוסים המצביעים על מצב המדפסת.



- 1 **נורית אלחוט:** (מדפסת HP LaserJet 1320nw בלבד) כאשר נורית האלחוט דולקת ברצף, נוצר חיבור אלחוטי. כאשר נורית האלחוט כבויה, פעולה אלחוטית לא זמינה. כאשר נורית האלחוט מהבהבת, המדפסת מנסה ליצור חיבור אלחוטי.
- 2 **נורית טונר:** כאשר כמות הטונר נמוכה, נורית הטונר דולקת ברצף. כאשר מחסנית ההדפסה נמצאת מחוץ למדפסת, נורית הטונר מהבהבת.
- 3 **נורית התראה:** מציינת שמגש הקלט של המדפסת ריק, דלת מחסנית ההדפסה פתוחה, חסרה מחסנית הדפסה, או שגיאות אחרות. לקבלת מידע נוסף, ראה [עמודי מידע אודות המדפסת](#).
- 4 **נורית מצב מוכן:** מציינת שהמדפסת מוכנה להדפסה.
- 5 **לחצן ונורית בצע:** להדפסת עמוד הדגמה או להמשך הדפסה במצב הזנה ידנית, לחץ ושחרר את הלחצן **בצע**. להדפסת עמוד הגדרת תצורה, לחץ על הלחצן **בצע**, והשאר אותו לחוץ למשך 5 שניות.
- 6 **לחצן ביטול:** כדי לבטל את עבודת ההדפסה המודפסת כעת, לחץ על הלחצן **ביטול**.

לקבלת תיאור של דפוסים הנוריות, ראה [דפוסים נוריות סטטוס](#).

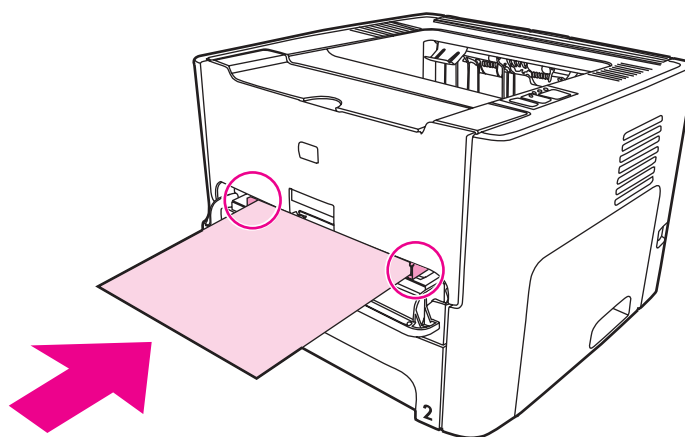
הערה

הסעיפים הבאים מתארים את מגש הקלט, סלי הפלט, ונתיבי חומרי ההדפסה.

חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)

עליך להשתמש בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד בעת הזנת גיליון נייר בודד, מעטפה, גלויה, מדבקה או שקף. ניתן גם להשתמש בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד להדפסת העמוד הראשון על חומר הדפסה שונה מאשר יתר המסמך.

מכווני חומרי ההדפסה מבטיחים שחומרי ההדפסה מוזנים למדפסת בצורה נכונה ושההדפסה אינה מוטה (הדפסה עקומה על חומרי ההדפסה). בעת טעינת חומרי הדפסה, כוון את מכווני חומרי ההדפסה כך שיתאימו לרוחב חומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש.



הערה

המדפסת מדפיסה באופן אוטומטי מחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד לפני שתדפיס ממגש הקלט הראשי. לקבלת מידע נוסף על סוגי חומרי הדפסה, ראה [בחירת נייר וחומרי הדפסה אחרים](#).

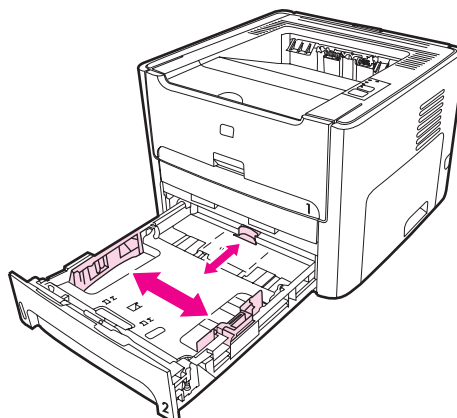
מגש קלט ראשי (מגש 2)

מגש הקלט הראשי המצורף, אליו ניתן לגשת מחזית המדפסת, מכיל עד 250 גיליונות של נייר במשקל 20 פאונד או חומרי הדפסה אחרים.

מגש הקלט הראשי תומך בנייר עם המפרט הבא:

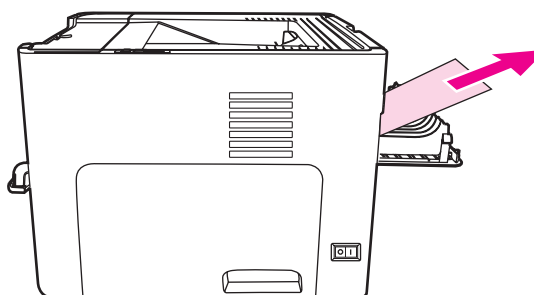
- **משקל:** עד 60 עד 105 גר/מ"ר.
- **גודל:** החל מ-147 x 211 מ"מ עד 216 x 356 מ"מ.

מכווני חומרי ההדפסה מבטיחים שחומרי ההדפסה מוזנים למדפסת בצורה נכונה ושההדפסה אינה מוטה (הדפסה עקומה על חומרי ההדפסה). מגש הקלט הראשי כולל הן מכוון חומרי הדפסה צדי והן מכוון חומרי הדפסה אחורי. בעת טעינת חומרי הדפסה, כוון את מכווני חומרי ההדפסה כך שיתאימו לרוחב ולאורך של חומרי ההדפסה שבהם אתה משתמש.



נתיב מעבר פלט ישיר

נתיב מעבר הפלט הישיר שימושי בעת הדפסת מעטפות, שקפים, חומרי הדפסה כבדים, או חומרי הדפסה שנוטים להסתלסל בהדפסה. חומרי ההדפסה המודפסים יוצאים בסדר הפוך כאשר דלת הפלט הישיר פתוחה.

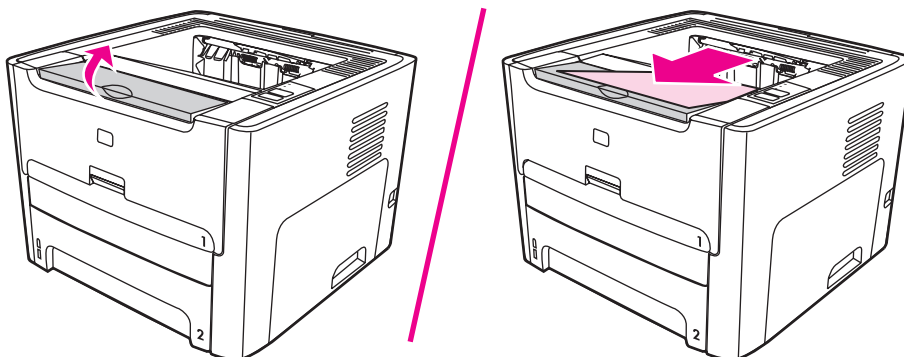


חומרי הדפסה מודפסים אינם נערמים בעת שימוש בנתיב מעבר הפלט הישיר. חומרי ההדפסה נופלים למשטח למטה, אלא אם כן תסיר כל גיליון עם יציאתו מהמדפסת.

הערה

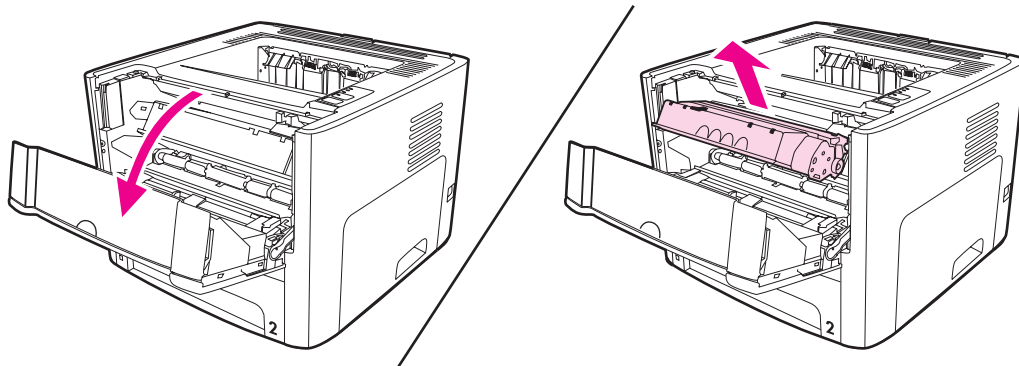
סל פלט

סל הפלט ממוקם בחלק העליון של המדפסת. חומרי ההדפסה המודפסים נאספים כאן ברצף הנכון כאשר דלת הפלט הישיר סגורה. תמיכת חומרי ההדפסה מספקת הערמה משופרת בעבודות הדפסה גדולות. השתמש בסל הפלט בעת הדפסת מסמכים אסופים רגילים וגדולים.



גישה למחסנית הדפסה

דלת מחסנית ההדפסה ממוקמת בחזית המדפסת. עליך לפתוח את דלת מחסנית ההדפסה כדי לגשת למחסנית ההדפסה, לשחרר חסימות, ולנקות את המדפסת. כדי לפתוח את דלת מחסנית ההדפסה, אחוז במרכז ומשוך את דלת מחסנית ההדפסה אליך.



הסעיפים הבאים מתארים את התוכנה המצורפת עם המדפסות מסדרת HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320.

מערכות הפעלה נתמכות

להתקנה קלה וגישה לכל מגוון מאפייני המדפסת, HP ממליצה מאוד להתקין את התוכנה המצורפת. לא כל התוכנות זמינות בכל השפות. התקן את התוכנה לפני הגדרת המדפסת. לקבלת מידע עדכני על התוכנה, עיין בקובץ Readme.

מנהלי ההתקנים העדכניים ביותר, מנהלי התקנים נוספים, ותוכנות נוספות זמינים מהאינטרנט וממקורות אחרים.

המדפסת מגיעה עם תוכנה עבור מערכות ההפעלה הבאות:

- Windows 98
 - Windows Me
 - Windows NT (מנהל התקן מדפסת בלבד)
 - Windows 2000
 - Windows Server 2003 (מנהל התקן מדפסת בלבד)
- לקבלת מידע נוסף אודות שדרוג מ-Windows 2000 Server ל-Windows Server 2003, בקר באתר <http://www.microsoft.com/>
- לקבלת מידע נוסף אודות Windows Server 2003 Point and Print, בקר באתר <http://www.microsoft.com/>
- לקבלת מידע נוסף אודות Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, בקר באתר <http://www.microsoft.com/>
- (32-bit) Windows XP
 - (64-bit) Windows XP (מנהל התקן מדפסת בלבד)
 - Mac OS 9.x (מנהל התקן מדפסת בלבד)
 - Mac OS X גרסה 10.1 (מנהל התקן מדפסת בלבד), גרסה 10.2 ואילך
- Apple ממליצה למשתמשי OS X גרסה 10.0 לשדרג לגרסה 10.1 ואילך.

הערה

התקנת תוכנת המדפסת

הסעיפים הבאים מספקים הוראות להתקנת תוכנת המדפסת במגוון מערכות הפעלה.

להתקנת מנהל התקן המדפסת עבור Windows NT 4.0

להתקנת תוכנת המדפסת עבור Windows NT 4.0, עליך להשתמש באשף הוספת מדפסת.

1. לחץ על **התחל** ולאחר מכן הצבע על **הגדרות**.
2. לחץ על **מדפסות**.
3. לחץ פעמיים על **הוספת מדפסת**.
4. בחר את היציאה שאליה המדפסת מחוברת ולחץ על **הבא**.
5. לחץ על **מתוך דיסק**. לחץ על **עיון**.

6. בתקליטור, דפדף למנהל ההתקן שברצונך להתקין באופן הבא:
 - א. בחר שפה מתוך רשימת הספריות ולחץ פעמיים.
 - ב. בחר **מנהלי התקנים** מתוך רשימת הספריות, ולחץ פעמיים.
 - ג. בחר את מערכת ההפעלה שבה אתה משתמש מתוך רשימת הספריות, ולחץ פעמיים.
 - ד. בחר את מנהל ההתקן מתוך רשימת הספריות, ולחץ פעמיים.
 - ה. לחץ על **אישור** כדי לבחור את קובץ ה-INF.
 - ו. לחץ על מדפסת **HP LaserJet 1160** או **HP LaserJet 1320 series** ולחץ על **אישור** כדי להתחיל בהתקנה.
7. פעל על-פי ההוראות על-גבי המסך, כדי להשלים את התקנת התוכנה.

כדי להתקין את תוכנת המדפסת עבור Windows XP (64-bit) ו-Windows Server 2003

עין בתיעוד מערכת ההפעלה לקבלת הוראות להתקנת מנהל התקן של המדפסת.

כדי להתקין תוכנת מדפסת עבור כל מערכות ההפעלה האחרות

הכנס את תקליטור התוכנה שהגיע עם המדפסת לכונן התקליטורים במחשב. **בצע את הוראות ההתקנה על-גבי המסך.**

אם המסך 'ברוך הבא' אינו נפתח, לחץ על **התחל** בשורת המשימות של Windows, לחץ על **הפעלה**, הקלד: z: \setup (כאשר z היא אות כונן התקליטורים), ולחץ על **אישור**.

הערה

מאפייני המדפסת (מנהל התקן)

מאפייני המדפסת שולטים במדפסת. באפשרותך לשנות את הגדרות ברירת המחדל, כגון גודל וסוג חומרי ההדפסה, הדפסת מספר עמודים על גיליון בודד של חומרי הדפסה (הדפסת N-up), רזולוציה, וסימני מים. באפשרותך לגשת למאפייני המדפסת בדרכים הבאות:

- דרך יישום התוכנה המשמש להדפסה. דרך זו משנה רק את ההגדרות רק עבור יישום התוכנה הנוכחי.
- דרך מערכת ההפעלה של Windows. דרך זו משנה את הגדרות ברירת המחדל עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות.

כיוון שיישומי תוכנה רבים משתמשים בשיטה שונה כדי לגשת למאפייני המדפסת, הסעיף הבא מתאר את השיטות הנפוצות ביותר המשמשות ב-Windows גרסאות 98, 2000, Me ו-Windows XP.

הערה

כדי לשנות הגדרות עבור יישום התוכנה הנוכחי בלבד

למרות שהשלבים עצמם עשויים להשתנות בין יישומי תוכנה שונים, שיטה זו היא הנפוצה ביותר.

הערה

1. מהתפריט **קובץ** ביישום התוכנה, לחץ על **הדפסה**.
2. בתיבת הדו-שיח **הדפסה**, לחץ על **מאפיינים**.
3. שנה את ההגדרות ולחץ על **אישור**.

כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות ב-Windows גרסאות 98, 2000, Me ו-Windows

1. בשורת המשימות של Windows, לחץ על **התחל**, בחר **הגדרות**, ולחץ על **מדפסות**.

2. לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 series.
 3. לחץ על מאפיינים (ב-Windows 2000 ניתן ללחוץ על העדפות הדפסה).
 4. שנה את ההגדרות ולחץ על אישור.
- ב-Windows 2000, רבים ממאפיינים אלה זמינים מהתפריט העדפות הדפסה.

כדי לשנות את ברירת המחדל עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות ב-Windows XP

1. בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחל, ולחץ על מדפסות ופקסים.
2. לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 series.
3. לחץ על מאפיינים, או לחץ על העדפות הדפסה.
4. שנה את ההגדרות, ולחץ על אישור.

העדפות הגדרות הדפסה

קיימות שלוש דרכים לשינוי הגדרות ההדפסה עבור מדפסת זו: ביישום התוכנה, במנהל התקן המדפסת, וב-HP toolbox (ארגז כלים). במדפסת HP LaserJet 1320 series ניתן לשנות את הגדרות ההדפסה באמצעות שרת ההדפסה המובנה. שינויים הנערכים בהגדרות הדפסה מקבלים עדיפות בהתאם למקום בו בוצעו השינויים, כדלהלן:

- שינויים הנערכים ביישום התוכנה דורסים הגדרות ששונות בכל מקום אחר. בתוך יישום התוכנה, שינויים שבוצעו בתיבת הדו-שיח הגדרת עמוד דורסים שינויים שבוצעו בתיבת הדו-שיח הדפסה.
 - שינויים שנערכים במנהל התקן המדפסת (תיבת הדו-שיח מאפייני מדפסת) דורסים הגדרות ב-HP toolbox (ארגז כלים). שינויים שנערכים במנהל התקן המדפסת לא דורסים הגדרות ביישום התוכנה.
 - לשינויים שנערכים ב-HP toolbox ובשרת האינטרנט המובנה יש את העדיפות הנמוכה ביותר.
- אם הגדרת הדפסה מסוימת ניתנת לשינוי ביותר מאחת הדרכים שתיארו לעיל, השתמש בשיטה עם העדיפות הגבוהה ביותר.

עזרה מקוונת של מאפייני המדפסת

העזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) כוללת מידע ספציפי אודות הפונקציות במאפייני המדפסת. עזרה מקוונת זו מספקת הנחיות לתהליך שינוי הגדרות ברירת המחדל של המדפסת. במנהלי התקנים מסוימים, העזרה המקוונת מספקת הוראות לשימוש בעזרה תלוית הקשר. עזרה תלוית הקשר מתארת את האפשרויות עבור מאפיין מנהל ההתקן שאליו אתה ניגש כעת.

כדי לגשת לעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת

1. ביישום התוכנה, לחץ על קובץ (File), ולאחר מכן לחץ על הדפסה (Print).
2. לחץ על מאפיינים (Properties) ולאחר מכן לחץ על עזרה (Help).

התוכנה הבאה זמינה לכל משתמשי המדפסת.

מנהלי התקנים של מדפסת

מנהל התקן מדפסת הוא רכיב התוכנה המספק גישה למאפייני המדפסת ומספק למחשב את האמצעים לקיים תקשורת עם המדפסת. בחר מנהל התקן מדפסת בהתבסס על האופן שבו אתה משתמש במדפסת.

- השתמש במנהל התקן המדפסת PCL 5e אם ברצונך שתוצאות ההדפסה ייראו עקביות לתוצאות ממדפסות HP LaserJet ישנות יותר. מאפיינים מסוימים אינם זמינים במנהל התקן מדפסת זה. (אל תשתמש במנהל ההתקן PCL 5e של מדפסת זו עם מדפסות ישנות יותר).
- השתמש במנהל התקן המדפסת PCL 6 כדי לנצל את מרבית היתרונות של מאפייני המדפסת (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד). מומלץ להשתמש במנהל ההתקן PCL 6, אלא אם כן נחוצה תאימות מלאה לאחר עם מנהלי התקן PCL קודמים או מדפסות ישנות.
- השתמש במנהל התקן המדפסת PS לשם תאימות עם PostScript (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד). מאפייני מדפסת מסוימים אינם זמינים במנהל התקן מדפסת זה. המדפסת עוברת באופן אוטומטי בין שפות המדפסת PS ו-PCL, בהתאם למנהל ההתקן שבו בחרת.

מנהלים התקנים של מדפסת זמינים

מנהלי ההתקנים הבאים של המדפסת כלולים עם המדפסת.

מנהלים התקנים של מדפסת זמינים

מדפסת HP LaserJet 1160	מדפסת HP LaserJet 1320 series
<ul style="list-style-type: none"> • מבוססי מארח • PCL 5e 	<ul style="list-style-type: none"> • PCL 5e • PCL 6 • PS

HP toolbox (ארגז כלים)

באפשרותך להציג את ה-HP toolbox (ארגז כלים) כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב, או כאשר היא מחוברת לרשת. כדי להשתמש ב-HP toolbox (ארגז כלים), עליך לבצע התקנה מלאה של התוכנה.

ה-HP toolbox (ארגז כלים) הוא יישום אינטרנט שבו ניתן להשתמש לצורך המשימות הבאות:

- בדיקת מצב המדפסת.
- קביעת הגדרות המדפסת.
- הצגת מידע פתרון בעיות.
- הצגת תיעוד מקוון.

לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש ב-HP Toolbox \(ארגז כלים\)](#).

שרת אינטרנט מובנה

מאפיין זה זמין רק במדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw.

הערה

שרת האינטרנט המובנה זמין עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series בחיבור הרשת HP Jetdirect הפנימי.

בעזרת שרת האינטרנט המובנה, באפשרותך לקבל גישה להגדרות ולמידע המדפסת, על-ידי הקלדת כתובת ה-IP או שם המארח של המדפסת בדפדפן אינטרנט (כגון Netscape Navigator או Microsoft® Internet Explorer) בכל מחשב. ניתן להשתמש בשרת האינטרנט המובנה להגדרת התצורה של המדפסת, להצגת מידע מצב, ולקבלת מידע פתרון בעיות.

הערה

ניתן גם לשנות הגדרות אלה באמצעות HP Toolbox (ארז כלים).

שרת האינטרנט המובנה פועל עם דפדפני האינטרנט הנתמכים הבאים:

- Internet Explorer 5.5 (ואילך)

- Netscape Navigator 4.75 (ואילך)

לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

הסעיפים הבאים מתארים את התוכנה עבור מחשבי Macintosh, הזמינה עבור המדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series.

מדפסת HP LaserJet 1160

הסעיפים הבאים מתארים כיצד לגשת אל תוכנת Macintosh עבור המדפסת HP LaserJet 1160.

Mac OS 9.1 ואילך (מנהל התקן מדפסת בלבד)

1. מתוך התפריט **Apple**, בחר ב-**Chooser**.
2. בחלק השמאלי העליון של תיבת הדו-שיח **Chooser**, לחץ על **HP LaserJet**.
3. בחר אחת מהאפשרויות הבאות, בהתאם לאופן שבו המחשב והמדפסת מחוברים:
 - **TCP/IP**: בתיבת הדו-שיח המוקפצת, בחר **yes** (כן) כדי לחפש מדפסות רשת TCP/IP.
 - **USB**: עבור לשלב 4.
4. בחלק הימני של תיבת הדו-שיח **Chooser**, לחץ על **HP LaserJet 1160 printer**.
5. סגור את ה-**Chooser**.

גישה אל מנהל התקן המדפסת (Mac OS X גרסה 10.1 ואילך)

1. **Print Center** (מרכז ההדפסה) אמור לפעול באופן אוטומטי. אם הוא לא מופעל, בצע את השלבים הבאים:
 - א. לחץ פעמיים על סמל הכונן הקשיח שעל שולחן העבודה.
 - ב. פתח את התיקיה **Applications** (יישומים), ולאחר מכן פתח את התיקיה **Utilities** (כלי שירות).
 - ג. לחץ פעמיים על **Print Center** (מרכז הדפסה) או על **Printer Setup Utility** (כלי השירות להגדרת המדפסת), בהתאם למערכת ההפעלה.
2. לחץ על **Add** (הוסף). תיבת הדו-שיח **Add Printer List** (רשימת הוספת מדפסת) מופיעה.
3. בחר אחת מהאפשרויות הבאות מהתפריט העליון, בהתאם לאופן שבו המחשב והמדפסת מחוברים:
 - **USB**
 - **TCP/IP**: לשם חיבור אל מדפסת ה-TCP/IP שלך ב-Mac OS X גרסה 10.1, בחר **HP ip printing** (הדפסת IP של HP).
- עבור OS X גרסה 10.2 ואילך, בחר **Rendezvous**.
4. בחר את שם המדפסת מרשימת המדפסות.
5. לחץ על **Add** (הוסף).

מדפסת HP LaserJet 1320 series

הסעיפים הבאים מתארים כיצד לגשת אל תוכנת Macintosh עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series.

גישה אל מנהל התקן המדפסת (Mac OS 9.x)

1. לחץ פעמיים על סמל הכונן הקשיח שעל שולחן העבודה.
2. פתח את התיקיה **Applications** (יישומים), ולאחר מכן פתח את התיקיה **Utilities** (כלי שירות).

3. הפעל את **Desktop Printer Utility**.
4. לחץ פעמיים על **(USB) Printer** (מדפסת (USB)).
5. במקטע **USB Printer Selection** (בחירת מדפסת USB) בתיבת הדו-שיח, לחץ על **Change** (שנה).
6. בחר **HP LaserJet 1320 printer**.
7. לחץ על **Auto Setup** (הגדרה אוטומטית).
8. לחץ על **Create** (צור) בחלקו התחתון של החלון.
9. לחץ על **Save** (שמור).

גישה אל מנהל התקן המדפסת (Mac OS X גרסה 10.1 ואילך)

1. **Print Center** (מרכז ההדפסה) אמור לפעול באופן אוטומטי. אם הוא לא מופעל, בצע את השלבים הבאים:
 - א. לחץ פעמיים על סמל הכונן הקשיח שעל שולחן העבודה.
 - ב. פתח את התיקיה **Applications** (יישומים), ולאחר מכן פתח את התיקיה **Utilities** (כלי שירות).
 - ג. לחץ פעמיים על **Print Center** (מרכז הדפסה) או על **Printer Setup Utility** (כלי השירות להגדרת המדפסת), בהתאם למערכת ההפעלה.
2. לחץ על **Add** (הוסיף). תיבת הדו-שיח **Add Printer List** (רשימת הוספת מדפסת) מופיעה.
3. בחר אחת מהאפשרויות הבאות מהתפריט העליון, בהתאם לאופן שבו המחשב והמדפסת מחוברים:
 - **USB**
 - **TCP/IP**: לשם חיבור אל מדפסת ה-TCP/IP שלך ב-OS X גרסה 10.1, בחר **HP ip printing** (הדפסת IP של HP).
- עבור OS X גרסה 10.2 ואילך, בחר **Rendezvous**.
4. בחר את שם המדפסת מרשימת המדפסות.
5. לחץ על **Add** (הוסיף).

קובצי PostScript Printer Description (PPDs)

קובצי PPD, בשילוב עם מנהל התקן המדפסת של Apple, ניגשים למאפייני המדפסת ומאפשרים למחשב לקיים תקשורת עם המדפסת. תוכנית התקנה עבור קובצי ה-PPD מסופקת בתקליטור המדפסת HP LaserJet 1320 series.

מדפסות HP LaserJet מפיקות איכות הדפסה מעולה. המדפסת מקבלת מגוון של חומרי הדפסה, כגון גיליונות נייר חתוך (כולל נייר ממוחזר), מעטפות, מדבקות, שקפים, קלף, ונייר בגודל מותאם אישית. מאפיינים כגון משקל, מרקם ותכולת לחות הם גורמים חשובים, המשפיעים על ביצועי המדפסת ועל איכות הפלט.

ניתן להשתמש במדפסת במגוון סוגי נייר וחומרי הדפסה אחרים בהתאם להנחיות במדריך למשתמש זה. חומרי הדפסה שאינם עומדים בהנחיות אלה עלולים לגרום לבעיות הבאות:

- איכות הדפסה ירודה
- מקרים רבים יותר של חסימות נייר
- בלאי מואץ של המדפסת, המצריך תיקון

לקבלת תוצאות מיטביות, הקפד להשתמש רק בנייר ובחומרי ההדפסה של HP. חברת Hewlett-Packard אינה יכולה להמליץ על שימוש במותגים אחרים. היות שמדובר במוצרים שאינם מתוצרת HP, לחברת HP אין כל שליטה או בקרה על איכותם.

ייתכן שחומרי ההדפסה יענו על כל ההנחיות במדריך למשתמש זה ועדיין לא יפיקו תוצאות משביעות רצון. הדבר עשוי לנבוע מטיפול לא נאות, רמות טמפרטורה ולחות לא-מקובלות, או משתנים אחרים שעליהם אין לחברת Hewlett-Packard שליטה.

לפני רכישת כמות גדולה של חומרי הדפסה, ודא שהם עומדים בדרישות המפורטות במדריך למשתמש זה וב-*HP LaserJet printer family media guide* (מדריך חומרי ההדפסה למשפחת מדפסות HP LaserJet). ניתן להוריד את ההנחיות מאתר <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> או לעיין ב-**חומרים מתכלים ואביזרים** לקבלת מידע נוסף אודות הזמנת ההנחיות. בדוק תמיד את חומרי ההדפסה לפני רכישת כמות גדולה.

שימוש בחומרי הדפסה שאינם עונים על מפרט Hewlett-Packard עלול לגרום לבעיות במדפסת, ולחייב תיקון. תיקון זה אינו מכוסה על ידי אחריות Hewlett-Packard או הסכמי שירות.

זהירות

גדלים נתמכים של חומרי הדפסה

להלן הגדלים הנתמכים של חומרי הדפסה:

- מינימום: 127 x 76 מ"מ
- מקסימום: 356 x 216 מ"מ

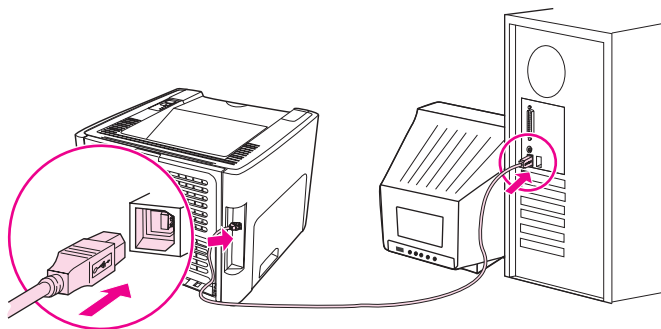
פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [חיבורי USB](#)
- [חיבורים מקביליים](#)
- [חיבורי רשת](#)
- [חיבורים אלחוטיים](#)

כל דגמי מדפסות HP LaserJet 1160 series ו-HP LaserJet 1320 series תומכים בחיבורי USB.

חיבור כבל ה-USB

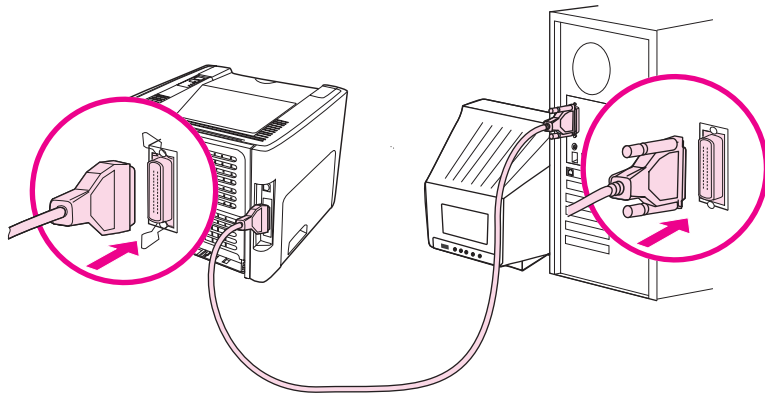
1. חבר את כבל ה-USB למדפסת.
2. חבר את הקצה השני של כבל ה-USB למחשב כאשר תתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה.



דגמי המדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 תומכים בחיבורים מקביליים.

חיבור הכבל המקבילי

1. חבר את הכבל המקבילי למדפסת.
2. חבר את הקצה השני של הכבל המקבילי למחשב.



המדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw ו-HP LaserJet 1320nw יכולות להתחבר לרשתות דרך יציאת הרשת HP Jetdirect הפנימית. המדפסת HP LaserJet 1320nw יכולה גם להתחבר לרשתות אלחוטיות מסוג 802.11b/g. שרתי הדפסה חיצוניים לרשת זמינים עבור מדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series. הטבלה הבאה מזהה מה דרוש לשם הוספת יכולת עבודה ברשת למדפסת HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 series.

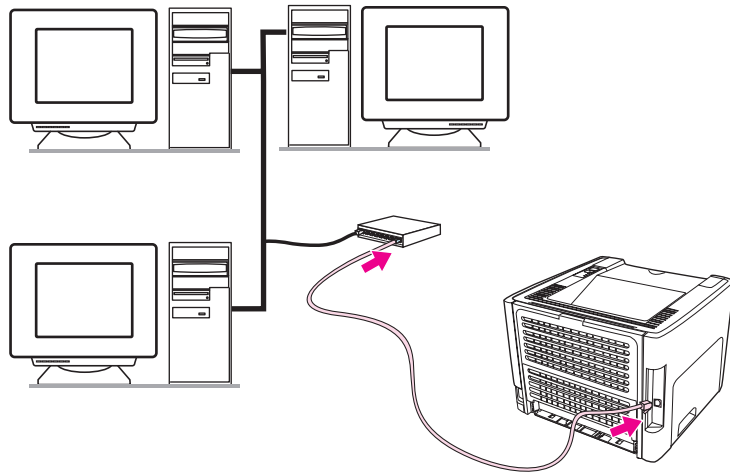
אפשרויות עבודה ברשת

Bluetooth®	802.11b/g	10/100Base-TX	10Base-T	דגם HP LaserJet
HP bt1300	HP Jetdirect ew2400	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x) HP Jetdirect en3700	HP Jetdirect 170x	1160
HP bt1300	HP Jetdirect ew2400	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x) HP Jetdirect en3700	HP Jetdirect 170x	1320
HP bt1300	HP Jetdirect ew2400 HP Jetdirect 380x (בלבד 802.11b)	כלול	כלול	1320n
HP bt1300	HP Jetdirect ew2400 HP Jetdirect 380x (בלבד 802.11b)	כלול	כלול	1320tn
HP bt1300	כלול	כלול	כלול	1320nw

להזמנת שרת ההדפסה, ראה [שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100](#).

חיבור לרשת

חבר קצה אחד של כבל רשת למחבר הרשת בגב ההתקן וחבר את הקצה השני לרשת. ודא שמנהל התקן המדפסת מותקן בכל המחשבים שמתחברים לרשת.



הערה

ההליכים הבאים מיועדים עבור המדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw בלבד.

רשת ה-Ethernet צריכה להיות פעילה לפני שתמשיך בביצוע ההוראות הבאות.

חיבור המדפסת לרשת

כדי לחבר את המדפסת HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw לרשת קווית, נחוצים לך הפריטים הבאים:

- רשת קווית פעילה
- כבל Ethernet מסוג CAT-5

כדי לחבר את המדפסת לרשת, בצע את השלבים הבאים:

1. חבר את כבל ה-Ethernet CAT-5 ליציאה זמינה ברכזת או בנתב.
2. חבר את כבל ה-Ethernet ליציאת ה-Ethernet בגב המדפסת.
3. ודא שאחת מנוריות הרשת (10 או 100) ביציאת הרשת הממוקמת בגב המדפסת נדלקת.

הערה

ייתכן שיעברו מספר רגעים עד שהגדרות הרשת יהפכו לפעילות וזמינות לשימוש. אם אחת מנוריות הרשת לא נדלקת, ראה [פתרון בעיות בהתקנת רשת חוטית](#)

4. הדפס עמוד תצורה של הרשת. לקבלת מידע נוסף, ראה [עמוד התצורה של הרשת](#).

התקנת תוכנת המדפסת

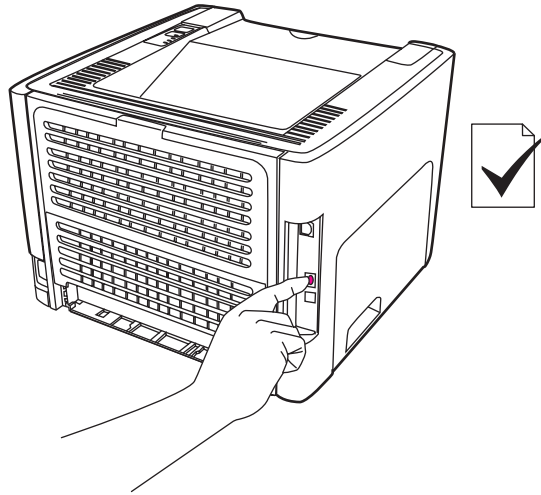
1. סגור את כל היישומים.
 2. הכנס את תקליטור התקנת התוכנה לכונן התקליטורים של המחשב. המסך 'ברוך הבא' מוצג.
 3. לחץ על **הבא** ובצע את ההוראות שהמתקין מספק כדי לבדוק ולהכין את המערכת וכדי להתקין מנהלי התקנים, יישומי plug-in ותוכנות.
- פעולה זו עשויה להימשך מספר דקות.

הדפסת עמוד תצורה של הרשת

כאשר המדפסת נמצאת במצב מוכן, לחץ על הלחצן **בצע** למשך 5 שניות. עמוד התצורה של הרשת מודפס באופן אוטומטי, יחד עם עמודי התצורה של המדפסת.

הערה

כדי לאפס את כרטיס הרשת, כאשר המדפסת כבויה, לחץ והחזק את הלחצן איפוס, הממוקם בגב המדפסת. בעת לחיצה ממושכת על הלחצן איפוס, הפעל את המדפסת והמשך ללחוץ על הלחצן איפוס עד שהמדפסת תהיה במצב מוכן.



המדפסת HP LaserJet 1320nw כוללת את התקן IEEE 802.11b/g עבור רשת אלחוטית.
דגמי המדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series תומכים גם בתקן IEEE 802.11b/g עבור אפשרויות רשת אלחוטית וקישוריות Bluetooth אלחוטית בעזרת עזרים חיצוניים.
לקבלת רשימה מלאה של שרתי הדפסה אלחוטיים HP Jetdirect פנימיים ומתאמי מדפסת אלחוטיים (Bluetooth) HP bt1300, ראה [שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100](#).
לקבלת מידע נוסף על הדפסה אלחוטית, ראה [הדפסה אלחוטית](#).

פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [עמודי מידע אודות המדפסת](#)
- [שימוש ב-HP Toolbox \(ארגז כלים\)](#)
- [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#)
- [הדפסה אלחוטית](#)

בזיכרון המדפסת מאוחסנים עמודים מיוחדים. עמודים אלה מסייעים לך לאבחן ולפתור בעיות במדפסת.

עמוד ההדגמה

עמוד ההדגמה מכיל דוגמאות של טקסט וגרפיקה. להדפסת עמוד ההדגמה, לחץ על **בצע** כאשר המדפסת במצב מוכן (נורית מצב מוכן דולקת) ואינה מדפיסה.

עמוד תצורה

עמוד התצורה מפרט את ההגדרות והמאפיינים הנוכחיים של המדפסת. בנוסף, הוא מכיל דוח יומן מצב. באפשרותך להדפיס עמוד תצורה מהמדפסת, משרת האינטרנט המובנה, או מ-HP Toolbox (ארגז כלים). כדי להדפיס את עמוד התצורה מהמדפסת, לחץ על **בצע** למשך 5 שניות כאשר המדפסת נמצאת במצב מוכן.

באפשרותך לקבל את המידע הכלול ביומן האירועים ובעמוד התצורה גם דרך HP Toolbox (ארגז כלים), מבלי להדפיס את העמודים. לקבלת מידע נוסף, ראה **שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים)**.

הערה

עמוד סטטוס החומרים המתכלים

העמוד סטטוס החומרים המתכלים מספק מידע אודות מחסנית ההדפסה המותקנת במדפסת, כמות הטונר שנותרה במחסנית ההדפסה ומספר העמודים ועבודות ההדפסה שעובדו. עמוד סטטוס החומרים המתכלים מספק גם מידע אודות הזמנה ומחזור. עמוד סטטוס החומרים המתכלים מודפס באופן אוטומטי בעת הדפסת עמוד תצורה מלוח הבקרה.

עמוד התצורה של הרשת

עמוד התצורה של הרשת זמין רק במדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ו-HP LaserJet 1320nw.

הערה

עמוד התצורה של הרשת מספק מידע אודות הגדרת התצורה של המדפסת ברשת, כולל כתובת ה-IP, מהדורת הקושחה, נתונים סטטיסטיים על הרשת, מידע פרוטוקול וכן הלאה. עמוד התצורה של הרשת מודפס באופן אוטומטי בעת הדפסת עמוד תצורה מלוח הבקרה.

שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים)

ה-HP Toolbox (ארגז כלים) הוא יישום אינטרנט שבו ניתן להשתמש לצורך המשימות הבאות:

- בדיקת סטטוס המדפסת.
- קביעת הגדרות המדפסת.
- הצגת מידע פתרון בעיות.
- הצגת תיעוד מקוון.

באפשרותך להציג את ה-HP Toolbox (ארגז כלים) כאשר המדפסת מחוברת ישירות למחשב, או בעת שימוש בחיבור רשת נתמך. כדי להשתמש ב-HP Toolbox (ארגז כלים), עליך לבצע התקנה מלאה של התוכנה.

הערה

אינך חייב להיות בעל גישה לאינטרנט כדי לפתוח את HP Toolbox (ארגז כלים) ולהשתמש בו. עם זאת, אם תלחץ על קישור באזור **קישורים אחרים**, עליך להיות בעל גישה לאינטרנט כדי לעבור לאתר המשוך לקישור זה. לקבלת מידע נוסף, ראה **קישורים אחרים**.

כדי להתקין את HP Toolbox (ארגז כלים), עליך להתקין במחשב את פרוטוקול ה-TCP/IP ואת הגרסה העדכנית ביותר של Java™ Virtual Machine. עליך להתקין גם את הפרוטוקול DOT4 עבור כל חיבורי ה-USB, חיבורי ה-LPT עבור Windows 2000 ו-XP וחיבורי ה-LPT1 עבור Windows גרסאות 98, Me ו-NT 4.0. פנה אל מנהל המערכת או עיים בתיעוד של יצרן המחשב, לקבלת מידע נוסף אודות התקנת הפרוטוקול TCP/IP והפרוטוקול DOT4. כדי להוריד את הגרסה העדכנית ביותר של Java Virtual Machine מ-Sun Microsystems, עבור אל <http://www.sun.com/>.

מערכות הפעלה נתמכות

HP Toolbox (ארגז כלים) נתמך במערכות ההפעלה הבאות:

- Windows גרסאות 98, 2000, Me ו-XP
- Mac OS X גרסה 10.2 ואילך

דפדפנים נתמכים

כדי להשתמש ב-HP Toolbox (ארגז כלים), יש להשתמש באחד הדפדפנים הבאים:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 ואילך
- Netscape Navigator 6 ואילך

להצגת HP Toolbox ב-Windows

1. בתפריט **התחלה** (Start), הצבע על **תוכניות** (Programs), הצבע על **HP LaserJet 1160** או **HP LaserJet 1320**, ובחר ב-**HP Toolbox** (ארגז כלים).
2. ה-HP Toolbox (ארגז כלים) נפתח בדפדפן אינטרנט.

הערה

לאחר פתיחת כתובת ה-URL, באפשרותך להוסיף אותו לאתרים המועדפים כדי שתוכל לשוב אליו במהירות בעתיד.

להצגת HP Toolbox (ארגז כלים) ב-Mac

1. לחץ פעמיים על סמל הכונן הקשיח בשולחן העבודה.

2. לחץ על **Applications** (יישומים) ולאחר מכן לחץ על **Utilities** (כלי שירות).

3. לחץ פעמיים על **HP Toolbox** (ארגז כלים).

מקטעי HP Toolbox (ארגז כלים)

תוכנת HP Toolbox (ארגז כלים) מכילה את המקטעים הבאים:

- [הכרטיסיה סטטוס](#)
- [הכרטיסיה פתרון בעיות](#)
- [הכרטיסיה התראות](#)
- [הכרטיסיה תיעוד](#)
- [החלון הגדרות מדפסת מתקדמות](#)
- [החלון רשת](#) (זמין עבור המדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw-י בלבד)

קישורים אחרים

כל עמוד ב-HP Toolbox (ארגז כלים) מכיל קישורים לאתר האינטרנט של HP לשם רישום המוצר, תמיכה במוצר והזמנת חומרים מתכלים. נחוץ לך חיבור לאינטרנט כדי להשתמש בקישורים אלה. אם אתה משתמש בהתחברות באמצעות חיוג ולא התחברת כאשר פתחת את ה-HP Toolbox (ארגז כלים) בפעם הראשונה, עליך להתחבר לפני שתוכל לבקר באתר האינטרנט אלה.

הכרטיסיה סטטוס

הכרטיסיה סטטוס מכילה קישורים לדפים העיקריים הבאים:

- **סטטוס ההתקן.** הצגת מידע אודות סטטוס המדפסת. דף זה יציין את מצבי המדפסת, כגון חסימות נייר או מגש ריק. לאחר שתתקן את הבעיה במדפסת, לחץ על הלחצן **רענן** כדי לעדכן את סטטוס ההתקן.
- **סטטוס החומרים המתכלים.** הצגת סטטוס מפורט של חומרים מתכלים, כגון אחוז הטונר שנותר במחסנית ההדפסה ומספר העמודים שהודפסו עם מחסנית ההדפסה הנוכחית. בדף זה קיימים גם קישורים להזמנת חומרים מתכלים ולמציאת מידע על מיחזור.
- **הדפס עמודי מידע.** הדפסת עמוד התצורה ופרטי מידע שונים אחרים הזמינים עבור המדפסת.

הכרטיסיה פתרון בעיות

הכרטיסיה פתרון בעיות מספקת קישורים למידע מגוון על פתרון תקלות המדפסת. לדוגמה, דפים אלה מספקים מידע על כיצד לשחרר חסימות נייר, כיצד לפתור בעיות איכות הדפסה, כיצד לפרש את נוריות לוח הבקרה וכיצד לפתור בעיות אחרות במדפסת.

הכרטיסיה התראות

הכרטיסיה התראות מאפשרת להגדיר את תצורת המדפסת להודיע באופן אוטומטי על התראות מדפסת. הכרטיסיה התראות כוללת קישורים לדפים העיקריים הבאים:

- הגדר התראות סטטוס
- הגדר התראות דואר אלקטרוני
- הגדרות ניהוליות

הגדר התראות סטטוס

בדף הגדר התראות סטטוס ניתן לבחור להפעיל או לבטל ההתראות, לציין מתי המדפסת צריכה לשלוח התראה ולבחור מבין סוגי ההתראות השונים:

- הודעה מוקפצת
 - סמל בשורת המשימות
- לחץ על **החל** כדי להפעיל את ההגדרות.

הגדר התראות דואר אלקטרוני

דף זה מאפשר לך ליעד עד שתי כתובות דואר אלקטרוני לקבלת התראות על סטטוס המדפסת. בצע את ההוראות שעל המסך, כדי להגדיר התראות דואר אלקטרוני.

הגדרות ניהוליות

דף זה מאפשר לך להגדיר התדירות שבה יבדוק HP Toolbox (ארגז כלים) אם קיימות התראות מדפסת. יש שלוש הגדרות זמינות:

- תדירות נמוכה
- תדירות רגילה
- תדירות גבוהה

אם ברצונך להפחית את תעבורת הקלט/פלט ברשת, הקטן את התדירות שבה המדפסת בודקת התראות.

הכרטיסיה תיעוד

הכרטיסיה תיעוד מכילה קישורים לשלושת מקורות המידע הבאים:

- **מדריך למשתמש.** מכיל את המידע על השימוש במדפסת, האחריות, המפרט והתמיכה שאתה קורא כעת. המדריך למשתמש זמין הן בתבנית html והן בתבנית pdf.
- **Read Me.** מכיל מידע נוסף שאינו כלול במדריך למשתמש זה.

החלון הגדרות מדפסת מתקדמות

כשתלחץ על הקישור **הגדרות מדפסת מתקדמות**, ייפתח חלון חדש. בחלון הגדרות מדפסת מתקדמות יש שתי כרטיסיות:

- הכרטיסיה מידע
- הכרטיסיה הגדרות

הכרטיסיה מידע

הכרטיסיה מידע מספקת קישורים מהירים למידע הבא:

- סטטוס ההתקן
- תצורת ההתקן
- סטטוס החומרים המתכלים
- יומן אירועים
- הדפס עמודי מידע

הכרטיסיה הגדרות

הכרטיסיה הגדרות כוללת קישורים למספר דפים, המאפשרים לך להציג ולשנות את תצורת המדפסת.

הגדרות מנהל התקן יכולות לדרוס הגדרות שנקבעו ב-HP Toolbox (ארגז כלים).

הערה

- **מידע אודות ההתקן.** הצגת מידע בסיסי אודות המדפסת.
- **טיפול בנייר.** הצגה ושינוי של ההגדרות עבור מגש ההזנה של המדפסת.
- **מדפיס.** הצגה ושינוי של הגדרות ברירת המחדל של עבודת המדפסת.
- **PCL.** הצגה ושינוי של מידע גופן PCL.
- **PostScript.** דף זה זמין עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד. הצגה ושינוי של ההגדרות עבור שגיאות PS ופסק זמן.
- **איכות הדפסה.** הצגה ושינוי של הגדרות איכות ההדפסה.
- **מצבי הדפסה.** הצגה ושינוי של מצבי ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה.
- **הגדרת מערכת.** הצגה ושינוי של מידע מערכת.
- **קלט/פלט.** הצגה ושינוי של הגדרות פסק זמן לקלט/פלט.
- **איפוסים.** שינוי כל הגדרות המדפסת חזרה לערכי ברירת המחדל של היצרן.

החלון רשת

אפשרות זו זמינה רק במדפסות HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, ו-HP LaserJet 1320nw.

הערה

כשתלחץ על הקישור **רשת** בדף הגדרות מדפסת מתקדמות, ייפתח חלון חדש. השתמש במקטע זה כדי לקבוע את הגדרות הרשת.

ניתן לגשת ישירות אל שרת האינטרנט המובנה במדפסות HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw ו-HP LaserJet 1320nw. שרת האינטרנט המובנה מספק את אותן הפונקציות כמו המקטע הגדרות מדפסת מתקדמות ב-HP Toolbox (ארגז כלים). ההבדלים העיקריים בין שימוש בשרת האינטרנט המובנה לבין שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים) הם:

- אינך צריך להתקין תוכנה כלשהי במחשב. נחוץ לך רק דפדפן אינטרנט נתמך. כדי להשתמש בשרת האינטרנט המובנה, תזדקק ל-5.5 Microsoft Internet Explorer ואילך או ל-Netscape Navigator 4.75 ואילך.
- שרת האינטרנט המובנה זמין באנגלית בלבד.
- שרת האינטרנט המובנה אינו מספק התראות דואר אלקטרוני או התראות מצב.

שרת האינטרנט המובנה מאפשר לך להציג את סטטוס המדפסת והרשת ולנהל פונקציות הדפסה מתוך המחשב, במקום מלוח הבקרה של המדפסת. להלן דוגמאות לפעולות שבאפשרותך לבצע באמצעות שרת האינטרנט המובנה:

- הצגת מידע על סטטוס המדפסת
 - הצגת עמודים פנימיים והדפסתם
 - קביעת אורך החיים הנותר של כל החומרים המתכלים והזמנת חדשים
 - הגדרת הגודל והסוג של הנייר הטעון בכל מגש
 - הצגת תצורות המגש ושינויין
 - הצגת הגדרות ברירת המחדל של תצורת המדפסת ושינויין
 - הצגת תצורת הרשת ושינויה
- שרת האינטרנט המובנה פועל כאשר המדפסת מחוברת לרשת מבוססת-IP. שרת האינטרנט המובנה לא תומך בחיבורי מדפסת מבוססי IPX.

אינך חייב להיות בעל גישה לאינטרנט כדי לפתוח את שרת האינטרנט המובנה ולהשתמש בו. עם זאת, אם תלחץ על קישור באזור **קישורים אחרים**, נחוצה לך גישה לאינטרנט כדי לעבור לאתר המשויך לקישור זה.

הערה

כדי לפתוח את שרת האינטרנט המובנה

1. בדפדפן אינטרנט נתמך, הקלד את כתובת ה-IP או שם המארח של המדפסת. כדי למצוא את כתובת ה-IP, הדפס עמוד תצורה מתוך המדפסת, באמצעות לחיצה על הלחצן **בצע** למשך 5 שניות.

לאחר פתיחת כתובת ה-URL, באפשרותך להוסיף אותו לאתרים המועדפים כדי שתוכל לשוב אליו במהירות בעתיד.

הערה

2. שרת האינטרנט המובנה כולל שלוש כרטיסיות, המכילות הגדרות ומידע על המדפסת: הכרטיסיה **Information** (מידע), הכרטיסיה **Settings** (הגדרות) והכרטיסיה **Networking** (עבודה ברשת). לחץ על הכרטיסיה שברצונך להציג.

הכרטיסיה Information (מידע)

קבוצת דפי ה-Information מורכבת מהדפים הבאים.

- **Device Status** (סטטוס ההתקן). דף זה מציג את סטטוס המדפסת ומראה את אורך החיים הנותר של החומרים המתכלים של HP. דף זה מציג גם מידע אודות המוצר, כגון שם הרשת, כתובת הרשת ומידע אודות הדגם.
- **Configuration** (תצורה). דף זה מציג את המידע המצוי בדף תצורת המדפסת.

- **Supplies Status** (סטטוס החומרים המתכלים). דף זה מציג את אורך החיים הנותר של החומרים המתכלים של HP ומספק את מספרי הפריטים של החומרים המתכלים.
- כדי להזמין חומרים מתכלים חדשים, לחץ על **Order Supplies** (הזמנת חומרים מתכלים) באזור **Other Links** (קישורים אחרים) בחלקו השמאלי של החלון.
- כדי לבקר באתר אינטרנט כלשהו, נחוצה לך גישה לאינטרנט.
- **Event log** (יומן אירועים). דף זה מציג רשימה של כל אירועי ושגיאות המדפסת.
- **Print Info Pages** (הדפס עמודי מידע). דף זה כולל קישורים המאפשרים לך להדפיס עמודי מידע שונים, המאוחסנים בזיכרון המדפסת.

הכרטיסיה Settings (הגדרות)

כרטיסיה זו מאפשרת לך להגדיר את תצורת המדפסת מהמחשב. אם המדפסת מחוברת לרשת, היועץ תמיד עם מנהל המדפסת לפני שתשנה הגדרות בכרטיסיה זו.

הכרטיסיה **Settings** (הגדרות) מכילה את הדפים הבאים:

- **Device Information** (מידע אודות ההתקן). הצגה ושינוי של מידע בסיסי אודות המדפסת.
- **Paper Handling** (טיפול בנייר). הצגה ושינוי של ההגדרות עבור מגש ההזנה של המדפסת.
- **Printing** (מדפיס). הצגה ושינוי של הגדרות ברירת המחדל של עבודת המדפסת.
- **PCL**. הצגה ושינוי של מידע גופני PCL.
- **PostScript**. הצגה ושינוי של ההגדרות עבור שגיאות PS ופסק זמן.
- **Print Quality** (איכות הדפסה). הצגה ושינוי של הגדרות איכות ההדפסה.
- **Print Modes** (מצבי הדפסה). הצגה ושינוי של מצבי ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה.
- **System Setup** (הגדרת מערכת). הצגה ושינוי של מידע מערכת.
- **I/O** (קלט/פלט). הצגה ושינוי של הגדרות פסק זמן לקלט/פלט.
- **Service** (שירות). בצע משימות שירות במדפסת, כגון שינוי כל הגדרות המדפסת חזרה להגדרות ברירת המחדל של היצרן.

הכרטיסיה Networking (עבודה ברשת)

כרטיסיה זו מאפשרת למנהל הרשת לשלוט בהגדרות המדפסת שקשורות לרשת, כאשר היא מחוברת לרשת מבוסס-IP.

קישורים אחרים

מקטע זה מכיל קישורים המחוברים אותך לאינטרנט. נחוץ לך חיבור לאינטרנט כדי להשתמש בקישורים אלה. אם אתה משתמש בהתחברות באמצעות חיוג ולא התחברת כאשר פתחת את שרת האינטרנט המובנה בפעם הראשונה, עליך להתחבר לאינטרנט לפני שתוכל לבקר באתר אינטרנט אלה. ייתכן שתאלץ לסגור ולפתוח שוב את שרת האינטרנט המובנה לפני שתוכל להתחבר.

- **Product Registration** (רישום המוצר). קישור לדף רישום המוצר באתר האינטרנט של HP.
- **Order Supplies** (הזמנת חומרים מתכלים). לחץ על קישור זה כדי להתחבר לאתר האינטרנט Sure Supply ולהזמין חומרים מתכלים מקוריים של HP מ-HP או ממשווק אחר לבחירתך.
- **Product Support** (תמיכה במוצר). מתחבר לאתר התמיכה עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series printer. באפשרותך לחפש עזרה עבור נושאים כלליים.

רשתות אלחוטיות מציעות חלופה בטוחה, מאובטחת ובעלות תועלת לחיבורי רשת קווית סטנדרטית. המדפסת HP LaserJet 1320nw מתאפיינת בקישוריות אלחוטית מובנית. עבור דגמי המדפסות האחרים, ראה [שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100](#) לקבלת רשימה של שרתי הדפסה אלחוטיים זמינים.

תקן IEEE 802.11b/g

עם קישוריות אלחוטית תואמת IEEE 802.11b/g, ניתן להציב את המדפסות במשרד או בבית ולחבר אותן לרשת אלחוטית שבה פועלות מערכות הפעלה הרשת Microsoft, Apple, NetWare, UNIX®, או Linux®. טכנולוגיה אלחוטית זו מספקת פתרון הדפסה באיכות גבוהה ללא המגבלות הפיזיות של חיבורי כבלים. ניתן להניח בנוחות ציוד היקפי בכל מקום בבית או במשרד וניתן להזיזו בקלות מבלי להחליף ולהעביר כבלי רשת.

שרתי הדפסה IEEE 802.11b/g חיצוניים אופציונליים HP Jetdirect זמינים עבור חיבורי USB.

עיינו בתיעוד המצורף למדפסת HP LaserJet 1320nw לקבלת מידע נוסף.

Bluetooth

הטכנולוגיה האלחוטית של Bluetooth היא טכנולוגיית רדיו קצר-טווח במתח נמוך. ניתן להשתמש בטכנולוגיה זו כדי לחבר באופן אלחוטי מחשבים, מדפסות, מחשבי כף-יד, טלפונים סלולריים והתקנים אחרים.

שלא כמו בטכנולוגיית אינפורה אדום, השימוש של Bluetooth באותות רדיו פירושה שההתקנים אינם חייבים להיות באותו החדר, המשרד או החדרן, עם קו ראייה נטול מכשולים, על מנת לתקשר. טכנולוגיה אלחוטית זו מגדילה את הניידות והיעילות במסגרת יישומי רשת עסקית.

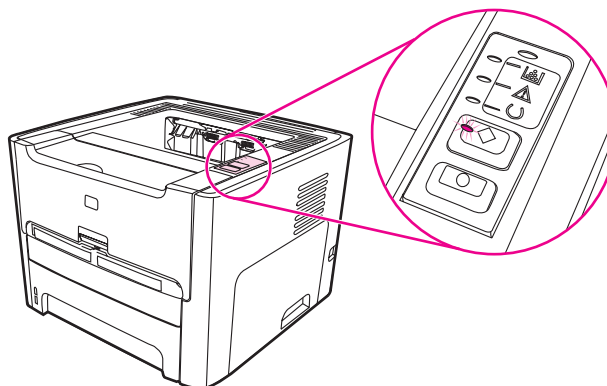
מתאמי Bluetooth זמינים עבור חיבורי USB ועבור חיבורים מקביליים.

פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [הזנה ידנית](#)
- [ביטול עבודת הדפסה](#)
- [הבנת הגדרות איכות הדפסה](#)
- [שימוש ב-EconoMode \(חיסכון בטונר\)](#)
- [מיטוב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה](#)
- [הנחיות לשימוש בחומרי הדפסה](#)
- [בחירת נייר וחומרי הדפסה אחרים](#)
- [טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה](#)
- [הדפסת מעטפה](#)
- [הדפסה על שקפים או מדבקות](#)
- [הדפסה על נייר חברה או על טפסים מודפסים מראש](#)
- [הדפסה על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית וכרטיסים](#)
- [הדפסה דו-צדדית \(דופלקס\) אוטומטית](#)
- [הדפסה על שני צדי הנייר \(הדפסה דו-צדדית ידנית\)](#)
- [הדפסת מספר עמודים על גיליון נייר יחיד \(הדפסת N-up\)](#)
- [הדפסת חוברות](#)
- [הדפסת סימני מים](#)

ניתן להשתמש בהזנה ידנית בזמן הדפסה על חומרי הדפסה מעורבים, לדוגמה, מעטפה, לאחר מכן מכתב, לאחר מכן מעטפה וכן הלאה. הזן מעטפה לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) וטען נייר חברה למגש ההזנה הראשי (מגש 2).

להדפסה באמצעות הזנה ידנית, גש למאפייני המדפסת או להגדרת המדפסת ביישום התוכנה ובחר **Manual Feed (Tray 1)** (הזנה ידנית) מתוך הרשימה הנפתחת **Source Tray** (מגש מקור). לקבלת הוראות, ראה **מאפייני המדפסת (מנהל התקן)**. לאחר שאפשרת את ההגדרה, הזן את גיליון חומר ההדפסה ולחץ על הלחצן **בצע** בכל פעם, כדי להדפיס.



באפשרותך לבטל עבודת הדפסה מיישום תוכנה או מתור הדפסה.

לעצירה מיידי של המדפסת, הוצא מהמדפסת את הנייר הנותר. לאחר שהמדפסת עוצרת, השתמש באחת האפשרויות הבאות.

- **לוח הבקרה של המדפסת:** לביטול עבודת ההדפסה, לחץ על הלחצן **ביטול** בלוח הבקרה של המדפסת ושחרר אותו.
 - **יישום תוכנה:** בדרך כלל, תיבת דו-שיח מוצגת על המסך לזמן קצר ומאפשרת לבטל את עבודת ההדפסה.
 - **תור ההדפסה של Windows:** אם עבודת ההדפסה ממתינה בתור הדפסה (זיכרון המחשב) או בהדפסה ברקע, מחק את עבודת ההדפסה ממקום זה. עבור למסך **מדפסת** ב-Windows גרסאות 98, Me, 2000, או XP, לחץ על **התחל** (Start), **הגדרות** (Settings) ו**מדפסות** (Printers). לחץ פעמיים על הסמל **HP LaserJet 1160** או **HP LaserJet 1320** כדי לפתוח את החלון, בחר את עבודת ההדפסה ולחץ על **מחק**.
 - **תור להדפסה בשולחן העבודה (Mac OS):** ב-Mac OS 9, לחץ פעמיים על סמל המדפסת ב-Finder כדי לפתוח את תור המדפסת, סמן את עבודת ההדפסה ולחץ על **Trash**. ב-Mac OS X, פתח את **Print Center** (או את **Printer Setup Utility** בגרסה 10.3), לחץ פעמיים על שם המדפסת, בחר את עבודת ההדפסה ולחץ על **Delete** (מחק).
 - **HP Toolbox:** פתח את HP Toolbox (ארגז כלים), אתר את דף **סטטוס ההתקן** של המדפסת ולחץ על **בטל עבודת הדפסה**. לקבלת מידע נוסף, ראה **שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים)**.
 - שרת אינטרנט מובנה פתח את דף שרת האינטרנט המובנה של המדפסת ולחץ על **בטל עבודת הדפסה**. לקבלת מידע נוסף, ראה **שימוש בשרת האינטרנט המובנה**.
- אם נוריות הסטטוס בלוח הבקרה ממשיכות להבהב לאחר ביטול עבודת הדפסה, המחשב עדיין שולח את העבודה למדפסת. מחק את עבודת ההדפסה מתור ההדפסה או המתן עד שהמחשב יסיים לשלוח נתונים. המדפסת תחזור למצב מוכן.

הבנת הגדרות איכות הדפסה

הגדרות איכות הדפסה משפיעות על מידת הבהירות של ההדפס על העמוד ועל הסגנון שבו תודפס הגרפיקה. באפשרותך גם להשתמש בהגדרות איכות ההדפסה כדי למטב את איכות ההדפסה עבור סוג מסוים של חומרי הדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה [מיטב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה](#).

באפשרותך לשנות את ההגדרות במאפייני המדפסת, כדי להתאים לסוגי העבודות המודפסות. להלן ההגדרות:

- **1,200 dpi:** (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד). הגדרה זו משתמשת ב-ProRes 1200 כדי לספק פרטים מדויקים ב-1,200 x 1,200 dpi.
- **1,200 איכות פלט בפועל:** הגדרה זו מספקת איכות פלט בפועל של 1,200 dpi. FastRes 1200. באמצעות
- **600 dpi:** הגדרה זו מספקת פלט של 600 x 600 dpi עם טכנולוגיית שיפור ההפרדה (REt) לטקסט משופר.
- **EconoMode (חיסכון בטונר):** הטקסט מודפס תוך שימוש בכמות טונר קטנה יותר. הגדרה זו שימושית בעת הדפסת טיוטות. ניתן להפעיל אפשרות זו ללא תלות בהגדרות איכות אחרות. לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש ב-EconoMode \(חיסכון בטונר\)](#).
- 1. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).
- 2. בכרטיסיה **נייר/איכות** או בכרטיסיה **גימור** (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** עבור מנהלי התקן מסוימים של Mac), בחר בהגדרת איכות ההדפסה שבה ברצונך להשתמש.

הערה

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

הערה

לשינוי הגדרות איכות ההדפסה עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות, גש למאפיינים דרך התפריט **התחלה** בשורת המשימות של Windows. לשינוי הגדרות איכות ההדפסה לשימוש יישום התוכנה הנוכחי בלבד, גש למאפיינים דרך התפריט **הגדרת הדפסה** ביישום בו אתה משתמש להדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

שימוש ב-EconoMode (חיסכון בטונר)

EconoMode הוא מאפיין המאפשר למדפסת להשתמש בפחות טונר לעמוד. בחירה באפשרות זו תאפשר שימוש בטונר, למשך זמן רב יותר ותקטין את העלות לעמוד. עם זאת, היא גם תוריד את איכות ההדפסה. התמונה המודפסת תהיה בהירה יותר, ברם אפשרות זאת מתאימה להדפסת טיוטות ולהגהות.

HP לא ממליצה להשתמש ב-EconoMode כל הזמן. אם נעשה ב-EconoMode שימוש לאורך זמן, כאשר כיסוי הטונר הממוצע הוא נמוך משמעותית מ-5%, ייתכן שאורך חיי הטונר יהיה ארוך יותר מזה של הרכיבים המכניים במחסנית ההדפסה. אם איכות ההדפסה מתחילה להיפגע בנסיבות אלה, עליך להתקין מחסנית הדפסה חדשה, גם אם עדיין יש טונר במחסנית הנוכחית.

1. כדי להפוך את EconoMode לזמין, גש אל למאפיין המדפסת (או העדפות הדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [איכות גרפיקה](#).

2. בכרטיסיה **נייר/איכות** או בכרטיסיה **גימור** (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** במנהלי התקנים מסוימים של Mac), בחר בתיבת הסימון **EconoMode**.

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

לקבלת הוראות להפיכת EconoMode לזמין עבור כל העבודות העתידיות, ראה [איכות גרפיקה](#).

הערה

הערה

מיטוב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה

הגדרות סוג חומרי ההדפסה שולטות בטמפרטורה של ה-fuser במדפסת. ניתן לשנות את ההגדרות עבור סוג חומרי הדפסה, הנמצאים בשימוש, כדי לקבל איכות הדפסה מיטבית.

באפשרותך לגשת אל מאפיין המיטוב מתוך הכרטיסיה **נייר** במנהל ההתקן של המדפסת, מ-HP Toolbox (ארגז כלים), או משרת האינטרנט המובנה.

המדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series מספקות מספר מצבי הדפסה, המאפשרים ליחידה להתאים באופן ספציפי יותר לסביבת חומרי ההדפסה של המדפסת. הטבלאות הבאות מספקות מבוא למצבי ההדפסה של מנהל ההתקן.

בעת שימוש במצבים כרטיסים, מעטפה, מדבקה ומחוספס, המדפסת עוצרת בין העמודים ומספר העמודים לדקה קטן.

הערה

מצבי הדפסה במנהל ההתקן

מצב	מטרה וחומרי הדפסה
רגיל	75 עד 104 גר/מ"ר
קל	<75 גר/מ"ר
כבד	90 עד 105 גר/מ"ר
כרטיסים	כרטיסים או חומרי הדפסה עבים
שקפים	שקפי מונוכרום (OHT) של 4 מיל, 0.1
מעטפה	מעטפות HP LaserJet סטנדרטיות
מדבקה	מדבקות HP LaserJet סטנדרטיות
BOND	נייר Bond
מחוספס	נייר מחוספס

הנחיות לשימוש בחומרי הדפסה

הסעיפים הבאים מספקים הנחיות והוראות להדפסה על שקפים, מעטפות וחומרי הדפסה מיוחדים אחרים. הנחיות ומפרטים כלולים להלן כדי לסייע לך לבחור חומרי הדפסה המספקים איכות הדפסה מיטבית ולהימנע מחומרי הדפסה שעשויים לגרום לחסימות נייר או לגרום נזק למדפסת.

נייר

לקבלת תוצאות מיטביות, השתמש בנייר רגיל של 75 גר"/מ"ר. ודא שהנייר מאיכות טובה וללא חתכים, קרעים, כתמים, חלקיקים חופשיים, אבק, קמטים, חורים וקצוות מסולסלים או מקופלים. אם אינך בטוח מהו סוג הנייר הטעון במדפסת (כגון bond או ממוחזר), בדוק את התווית שעל אריזת הנייר. סוגי נייר מסוימים גורמים לבעיות באיכות ההדפסה, לחסימות נייר או לנזק למדפסת.

שימוש בנייר

תסמין	בעיה עם נייר	פתרון
איכות הדפסה ירודה או היצמדות טונר ירודה. בעיות בהזנה.	נייר לח מדי, מחוספס מדי, חלק מדי, או מובלט. חבילת נייר פגומה.	נסה סוג נייר אחר: בין 100-250 Sheffield, עם תכולת לחות של 4 עד 6 אחוזים. בדוק את המדפסת וודא שסוג חומרי ההדפסה המתאים נבחר.
הדפסה לא מלאה, חסימות נייר, או סלסול.	אחסון לקוי.	אחסן את הנייר במצב שטוח בתוך אריזתו המקורית, האטומה בפני לחות.
הצללת רקע אפורה מוגברת.	יתכן שהנייר כבד מדי.	השתמש בנייר קל יותר.
סלסול יתר. בעיות בהזנה.	לח מדי, כיוון גרעיניות לא מתאים או מבנה מרקם לרוחב.	השתמש בנייר בעל מרקם לאורך. הדפס באמצעות נתיב הפלט הישיר. בדוק את המדפסת וודא שסוג חומרי ההדפסה המתאים נבחר.
חסימת נייר או נזק למדפסת.	חתכים או חורים.	אל תשתמש בנייר עם חתכים או נייר מחורר.
בעיות בהזנה.	קצוות מרוטים.	השתמש בנייר באיכות טובה.

הערה

המדפסת משתמשת בחום ובלחץ לצורך החדרת הטונר אל הנייר. ודא שכל נייר צבעוני או טופס מודפס מראש משתמשים בסוגי דיו המתאימים לטמפרטורת המדפסת (200° צלסיוס למשך 0.1 שניות).

אל תשתמש בנייר חברה המודפס בדיו לטמפרטורה נמוכה, כגון ניירות המשמשים בסוגים מסוימים של תרמוגרפיה.

אל תשתמש בנייר חברה עם הבלטה.

אל תשתמש בשקפים המיועדים למדפסות הזרקת דיו או למדפסות אחרות שמשתמשות בטמפרטורה נמוכה. השתמש רק בשקפים שמיועדים במפורש לשימוש במדפסות HP LaserJet.

מדבקות

HP ממליצה להדפיס מדבקות מחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1), באמצעות נתיב הפלט הישיר. לקבלת מידע נוסף, ראה [נתיב מעבר פלט ישיר](#).

אל תזין גיליון של מדבקות במדפסת יותר מפעם אחת. איכותו של החומר הדביק יורדת והוא עלול לגרום נזק למדפסת.

מבנה המדבקות

בעת בחירת מדבקות, בדוק את איכות הרכיבים הבאים:

- **חומרים דביקים:** על חומר ההדבקה להיות יציב בטמפרטורה של 200° צלסיוס, הטמפרטורה המרבית של המדפסת.
- **סידור:** השתמש רק במדבקות שאין ביניהן גיליון חשוף. המדבקות עשויות להתקלף מגיליונות עם רווחים בין התוויות ולגרום לחסימות חמורות.
- **סלסול:** לפני ההדפסה, על המדבקות להיות שטוחות עם לא יותר מ-13 מ"מ סלסול בכיוון כלשהו.
- **מצב:** אל תשתמש במדבקות עם קימוטים, בועות או סימנים אחרים של הפרדות מהגיליון.

שקפים

השקפים חייבים לעמוד בטמפרטורה של 200° צלסיוס, הטמפרטורה המרבית של המדפסת.

ניתן להדפיס שקפים ממגש ההזנה הראשי (מגש 2). עם זאת, אל תטען יותר מ-75 שקפים בבת אחת.

מעטפות

HP ממליצה להדפיס מעטפות מחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1), באמצעות נתיב הפלט הישיר. לקבלת מידע נוסף, ראה [נתיב מעבר פלט ישיר](#).

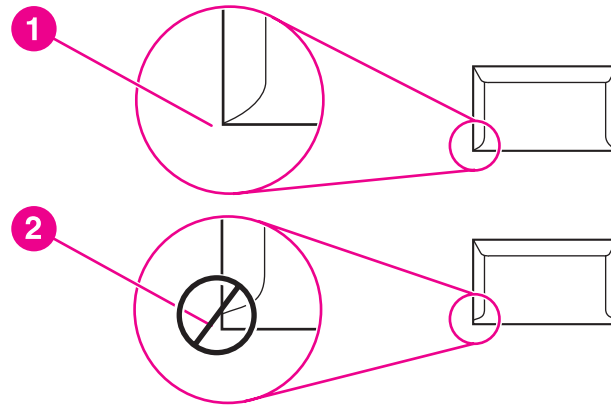
מבנה המעטפות

מבנה המעטפה הוא קריטי. קווי הקיפול של מעטפות עשויים להשתנות במידה רבה, לא רק בין יצרנים, אלא גם בתוך האריזה של אותו היצרן. הדפסה מוצלחת על מעטפות תלויה באיכות המעטפות. בעת בחירת מעטפות, יש להתחשב בגורמים הבאים:

- **משקל:** משקל נייר המעטפה צריך להיות פחות מ-90 גר/מ"ר, אחרת עלולה להתרחש חסימה.
- **מבנה:** לפני ההדפסה, על המעטפות להיות שטוחות עם פחות מ-6 מ"מ סלסול ולא להכיל אוויר. מעטפות שבתוכן לכוד אוויר עלולות לגרום לבעיות. אל תשתמש במעטפות המכילות תפסים, סוגרים, חוטי קשירה, חלונות שקופים, חורים, נקבים, חתכים, חומרים סינתטיים, חותמות או הבלטות. אל תשתמש במעטפות עם חומרים דביקים שאינם מחייבים לחלוח, אלא כאלה שנדרש לחץ כדי לסגור אותן.
- **מצב:** ודא שהמעטפות אינן מקומטות, חתוכות, או פגומות בצורה אחרת. ודא שאין חומר דביק חשוף במעטפות.
- **גדלים:** החל מ-90 על 160 מ"מ ועד 178 על 254 מ"מ.

מעטפות עם חיבורי צד כפולים

מעטפות עם מבנה חיבורי צד כפולים הן מעטפות עם חיבורים אנכיים בשני קצוות המעטפה במקום חיבורים אלכסוניים. מעטפות בסגנון זה מתקמטות בקלות רבה יותר. ודא שהחיבור נמשך עד לפינת המעטפה, כמוצג באיור הבא:



- 1 מבנה מעטפה מקובל
- 2 מבנה מעטפה לא מקובל

מעטפות עם לשוניות ופסים דביקים

במעטפות עם פס הדבקה מתקלף או עם יותר מלשונית אחת מתקפלת לשם סגירת המעטפה, חומרי ההדבקה חייבים להיות עמידים בחום ובלחץ שבמדפסת: 200° צלסיוס. הלשוניות ופסי ההדבקה הנוספים עלולים לגרום להיווצרות קמטים, קיפולים או חסימות.

אחסון מעטפות

אחסון נאות של המעטפות תורם לאיכות הדפסה טובה. יש לאחסן את המעטפות באופן שטוח. אם במעטפה, נלכד אוויר שיוצר בועה, המעטפה עלולה להתקמט בעת ההדפסה.

כרטיסים וחומרי הדפסה כבדים

ניתן להדפיס על סוגים רבים של כרטיסים ממגש הזנת הנייר, כולל כרטיסיות וגלויות. סוגים מסוימים של כרטיסים מספקים ביצועים טובים יותר מאחרים מכיוון שהמבנה שלהם מותאם טוב יותר להזנה במדפסת לייזר.

לקבלת הביצועים הטובים ביותר של המדפסת, אל תשתמש בנייר שמשקלו כבד יותר מ-157 גר/מ"ר. נייר כבד מדי עלול לגרום להזנה לקויה, בעיות הערמה, חסימות נייר, התכת טונר לקויה, איכות הדפסה ירודה, או בלאי מכני מואץ.

ייתכן שתוכל להדפיס על נייר כבד יותר אם לא תמלא את מגש ההזנה עד הסוף ואם תשתמש בנייר עם דירוג חלקות של 100-180 Sheffield.

הערה

מבנה כרטיסים

- **חלקות:** כרטיסים במשקל 135-157 גר/מ"ר צריכים להיות בעלי דירוג חלקות של 100-180 Sheffield. כרטיסים במשקל 60-135 גר/מ"ר צריכים להיות בעלי דירוג חלקות של 100-250 Sheffield.
- **מבנה:** כרטיסים צריכים להיות שטוחים עם פחות מ-5 מ"מ סלסול.

- **מצב:** ודא שהכרטיסיות אינן מקומטות, חתוכות, או פגומות בצורה אחרת.
- **גדלים:** השתמש רק בכרטיסים בטווחי הגדלים הבא:
- **מינימום:** 76 על 127 מ"מ
- **מקסימום:** 216 על 356 מ"מ

הנחיות לגבי כרטיסים

הגדר את השוליים כך שיהיו במרחק של 2 מ"מ לפחות מהקצוות.

נייר חברה או טפסים מודפסים מראש:

נייר חברה הוא נייר משובח, הכולל בדרך כלל סימן מים, מכיל לעיתים סיבי כותנה זמין במגוון רחב של צבעים וגימורים עם מעטפות תואמות. טפסים מודפסים מראש יכולים להיות עשויים ממגוון רחב של סוגי נייר, החל מנייר ממוחזר וכלה בנייר משובח.

יצרנים רבים מתכננים סוגי נייר אלה עם מאפיינים ממוטבים להדפסה בלייזר ומפרסמים את הנייר כתואם ללייזר או עם אחריות לפעולה תקינה עם לייזר. עבור גימורים מחוספסים יותר, כגון laid, cockle או linen, ייתכן שיהיה עליך להשתמש במצבי ה-fuser המיוחדים הזמינים בדגמי מדפסות מסוימים, כדי להשיג הדבקות טובה.

אין זה חריג שקיימים הבדלים בין עמוד לעמוד בהדפסה במדפסות לייזר. לא ניתן להבחין בהבדלים אלה בעת הדפסה על נייר רגיל. עם זאת, ההבדל ניכר בעת הדפסה על טופס מודפס מראש, משום שהשורות והתיבות ממוקמות כבר בעמוד.

הערה

כדי למנוע בעיות בעת שימוש בטפסים מודפסים מראש, נייר עם תבליטים ונייר חברה, שים לב להנחיות הבאות:

- הימנע משימוש בסוגי דיו לטמפרטורות נמוכות (הסוג שבו נעשה שימוש בסוגים מסוימים של תרמוגפיה).
- השתמש בטפסים מודפסים מראש ונייר חברה שהודפסו בחריטה או בליטוגרפיה אופסט.
- השתמש בטפסים שנוצרו עם סוגי דיו עמידים בחום, שלא יימסו, יתאדו, או יפלטו חומרים לא רצויים בעת חימום ל-205° צלסיוס למשך 0.1 שניות. בדרך כלל, סוגי דיו מחומצנים או מבוססי שמן עומדים בדרישה זו.
- כאשר טופס מודפס מראש, יש להיזהר לא לשנות את תכולת הלחות של הנייר ולא להשתמש בחומרים המשנים את המאפיינים החשמליים של הנייר או את מאפייני הטיפול בו. סגור את הטפסים בעטיפה אטומה ללחות כדי למנוע שינויי לחות במהלך האחסון.
- הימנע מלעבד טפסים מודפסים מראש עם גימור או ציפוי.
- הימנע משימוש בניירות עם תבליטים רבים או ניירות חברה עם הבלטה.
- הימנע משימוש בניירות עם פני שטח בעלי מרקם כבד.
- הימנע משימוש באבקות אופסט או חומרים אחרים, המונעים הידבקות של הטפסים המודפסים.

מדפסות HP LaserJet מפיקות מסמכים באיכות הדפסה מעולה. באפשרותך להדפיס על מגוון חומרי הדפסה, כגון נייר (כולל נייר עם תכולת סיבים ממוחזרים של עד 100%), מעטפות, מדבקות, שקפים וחומרי הדפסה בגודל מותאם אישית. להלן הגדלים הנתמכים של חומרי הדפסה:

- מינימום: 76 על 127 מ"מ
- מקסימום: 216 על 356 מ"מ

מאפיינים כגון משקל, גרעיניות ותכולת לחות מהווים גורמים חשובים המשפיעים על הביצועים והאיכות של המדפסת. לקבלת איכות ההדפסה הטובה ביותר, השתמש רק בחומרי הדפסה איכותיים המיועדים למדפסות לייזר. לקבלת מפרטים מפורטים של נייר וחומרי הדפסה, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).

לפני רכישת כמות גדולה של חומרי הדפסה, בדוק תמיד דוגמה של חומרי ההדפסה. על ספק חומרי ההדפסה להבין את הדרישות המפורטות ב-*HP LaserJet printer family print media guide* (מספר פריט HP 5963-7863). לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).

הערה

חומרי הדפסה של HP

HP ממליצה על חומרי ההדפסה הבאים של HP:

- נייר HP Multipurpose Paper
- נייר HP Office Paper
- נייר HP All-in-One Printing Paper
- נייר HP LaserJet Paper
- נייר HP Premium Choice LaserJet Paper

חומרי הדפסה שיש להימנע מהשימוש בהם

המדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series יכולות לטפל בסוגים רבים של חומרי הדפסה. שימוש בחומרי הדפסה שאינם מצוינים במפרט המדפסת יפגע באיכות ההדפסה ויגדיל את הסיכוי לחסימות נייר.

- אל תשתמש בנייר מחוספס מדי.
- אל תשתמש בנייר עם חתכים או חירורים מלבד נייר 3 חורים סטנדרטי.
- אל תשתמש בטפסים מרובי חלקים.
- אל תשתמש בנייר עם סימני מים בעת הדפסת תבניות מלאות.

חומרי הדפסה שעלולים לגרום נזק למדפסת

בנסיבות נדירות, חומרי הדפסה עלולים לגרום נזק למדפסת. כדי למנוע נזק אפשרי, יש להימנע משימוש בחומרי ההדפסה הבאים:

- אל תשתמש בחומרי הדפסה מהודקים.
- אל תשתמש בשקפים המיועדים למדפסות הזרקת דיו או למדפסות אחרות המשתמשות בטמפרטורה נמוכה. השתמש רק בשקפים המיועדים במפורש לשימוש במדפסות HP LaserJet.
- אל תשתמש בנייר צילום המיועד למדפסות הזרקת דיו.

- אל תשתמש בנייר עם תבליטים או נייר מצופה שאינו מיועד לטמפרטורות של fuser התמונה של המדפסת. בחר חומרי הדפסה שמסוגלים לעמוד בטמפרטורה של 200° צלסיוס למשך 0.1 שנייה. HP מייצרת מבחר חומרי הדפסה המיועדים למדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series.
 - אל תשתמש בנייר חברה עם צבעים המיועדים לשימוש בטמפרטורה נמוכה או עם תרמוגרפיה. טפסים מודפסים מראש או נייר חברה חייבים להשתמש בסוגי דיו המסוגלים לעמוד בטמפרטורה של 200° צלסיוס למשך 0.1 שנייה.
 - אל תשתמש בחומרי הדפסה שמשחררים חומרים מסוכנים, או שנמסים, מוסטים או דוהים בעת חשיפה לטמפרטורה של 200° צלסיוס למשך 0.1 שנייה.
- להזמנת חומרים מתכלים להדפסה מסוג HP LaserJet, בקר בכתובת <http://www.hp.com/go/ljsupplies/>, בארה"ב או בכתובת <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> במדינות/אזורים אחרים בעולם.

טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה

הסעיפים הבאים מתארים כיצד לטעון חומרי הדפסה למגשי ההזנה השונים.

אם תנסה להדפיס על חומרי הדפסה מקומטים, מקופלים או פגומים בצורה כלשהי, עלולה להיווצר חסימת נייר. לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).

זהירות

חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1)

חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד יכול להכיל גיליון אחד של חומר הדפסה, במשקל של עד 163 גר/מ"ר, או מעטפה אחת, שקף אחד, או כרטיס אחד. טען חומרי הדפסה עם החלק העליון קדימה והצד להדפסה כלפי מעלה. למניעת חסימות נייר והדפסה עקומה, התאם תמיד את המכוונים הצדדיים של חומרי ההדפסה לפני הזנת חומרי ההדפסה.

הערה

בעת הזנת חומרי הדפסה לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד, המדפסת מושכת את חומרי ההדפסה חלקית לתוך המנוע וממתינה עד שתלחץ על הלחצן **בצע** (נורית מהבהבת). עליך להמתין עד שהמדפסת תעצור לפני שתזין גיליון נוסף של חומרי הדפסה. באפשרותך להזין גיליון אחד בלבד של חומרי הדפסה בכל פעם.

מגש הזנה ל-250 גיליונות (מגש 2 או מגש 3 אופציונלי)

מגש ההזנה מכיל עד 250 עמודים של נייר במשקל 75 גר/מ"ר או עמודים מעטים יותר של חומרי הדפסה כבדים יותר (גובה ערמה של 25 מ"מ או פחות). טען את חומרי ההדפסה עם ראש הדף קדימה והצד המיועד להדפסה כלפי מטה. למניעת חסימות והדפסה עקומה, התאם תמיד את המכוונים הצדדיים והאחוריים של חומרי ההדפסה.

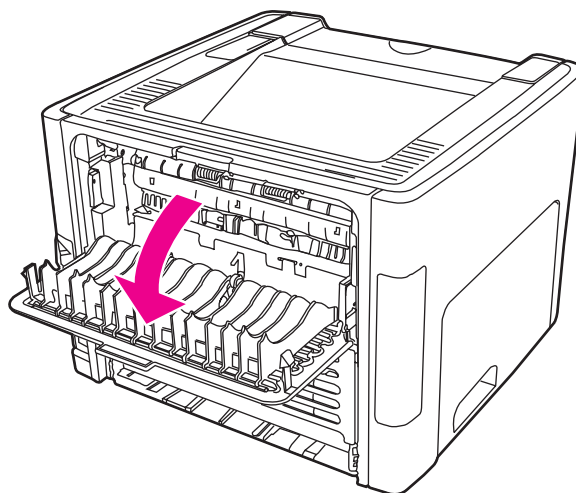
הערה

בעת הוספת חומרי הדפסה חדשים, הקפד להוציא את כל חומרי ההדפסה ממגש ההזנה וליישר את הערמה של חומרי ההדפסה החדשים. פעולה זו עוזרת למנוע הזנה בו-זמנית של מספר גיליונות דרך המדפסת ומפחיתה את חסימות הנייר.

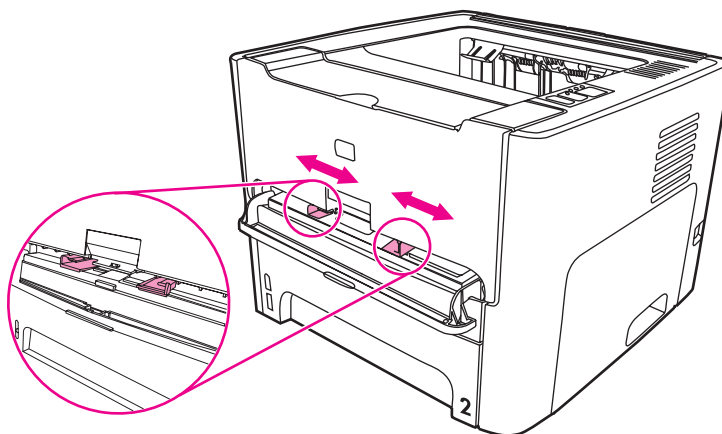
השתמש רק במעטפות שמומלצות למדפסות לייזר. לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).

עליך לטעון מעטפות אחת אחת בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1).

1. כדי למנוע מהמעטפה להסתלסל בהדפסה, פתח את דלת מעבר הפלט הישיר.



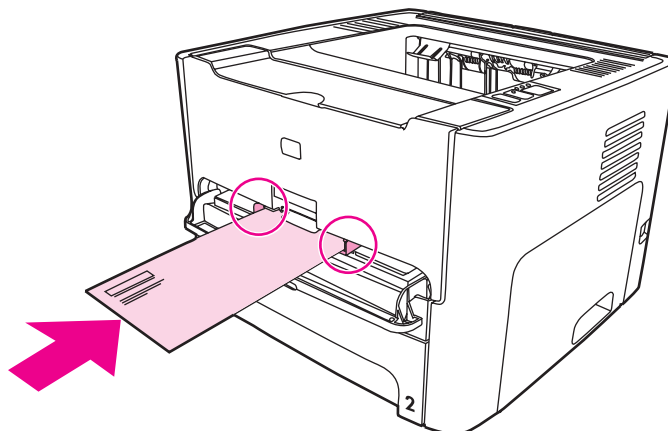
2. לפני שתטען את המעטפה, פתח את חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) והתאם את מכווני חומרי ההדפסה לרוחב של המעטפה.



3. הנח את המעטפה כאשר הצד להדפסה פונה כלפי מעלה והקצה העליון לאורך מכוון חומרי ההדפסה השמאלי. הזן את המעטפה לתוך החרץ. המעטפה תוזן באופן חלקי לתוך המדפסת והמדפסת תעצור.

אם לשונית המעטפה נמצאת בקצה הקצר, הזן תחילה צד זה למדפסת.

הערה



4. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

5. בכרטיסיה **נייר/איכות** או בכרטיסיה **נייר** (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** במנהלי התקנים מסוימים של Mac), בחר **מעטפה** כסוג חומר ההדפסה.

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

6. הדפס את המסמך.

כדי להדפיס באמצעות ההזנה הידנית, ראה [הזנה ידנית](#).

הערה

הדפסה על שקפים או מדבקות

השתמש רק בשקפים ובמדבקות המומלצים לשימוש במדפסות לייזר, כגון HP transparency film ו-HP LaserJet labels. לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).

זהירות

הקפד להגדיר את סוג חומר ההדפסה הנכון בהגדרות המדפסת, כמוסבר להלן. המדפסת מתאימה את טמפרטורת ה-fuser בהתאם להגדרת סוג חומרי ההדפסה. בעת הדפסה על חומרי הדפסה מיוחדים, כגון שקפים או מדבקות, התאמה זו מונעת מה-fuser לגרום נזק לחומרי ההדפסה בעת שהם עוברים דרך המדפסת.

זהירות

בדוק את חומרי ההדפסה כדי לוודא שאינם מקומטים או מסולסלים ושאינן בהם קצוות קרועים או מדבקות חסרות.

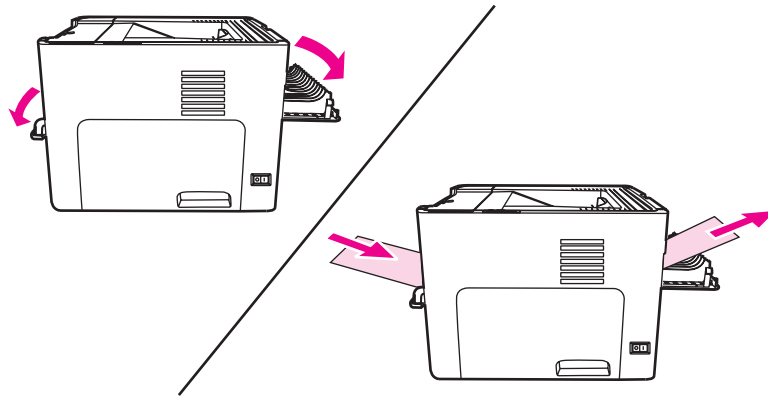
1. פתח את דלת הפלט הישיר.
2. לפני שתטען את חומרי ההדפסה, פתח את חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) והתאם את מכווני חומרי ההדפסה לרוחב של חומרי ההדפסה.
3. הזן גיליון בודד לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1). ודא שהצד העליון של חומרי ההדפסה מכוון קדימה והצד שמיועד להדפסה (הצד המחוּסָפֵס) פונה כלפי מעלה. חומר ההדפסה יוזן באופן חלקי לתוך המדפסת והמדפסת תעצור.

הערה

- ניתן לטעון מספר שקפים במגש ההזנה הראשי (מגש 2). עם זאת, אל תטען יותר מ-75 שקפים בבת אחת.
4. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).
 5. בכרטיסיה **נייר/איכות** או בכרטיסיה **נייר** (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** במנהלי התקנים מסוימים של Mac), בחר את הסוג הנכון של חומרי ההדפסה.

הערה

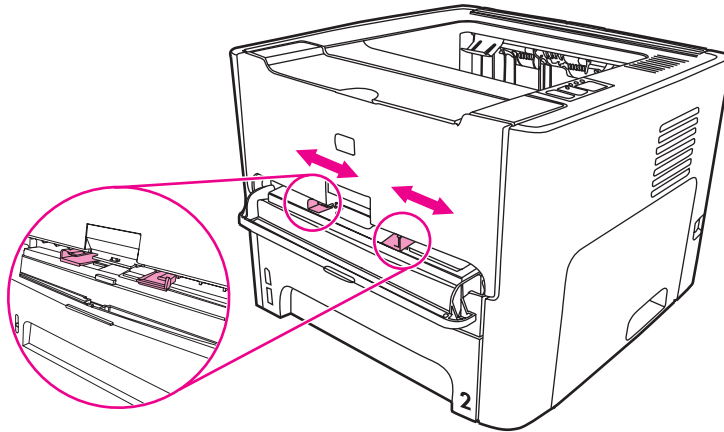
- לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.
6. הדפס את המסמך. הוצא את חומרי ההדפסה מחלקה האחורי של המדפסת מיד עם הדפסתם, כדי למנוע הידבקות והנח את העמודים המודפסים על משטח אופקי.



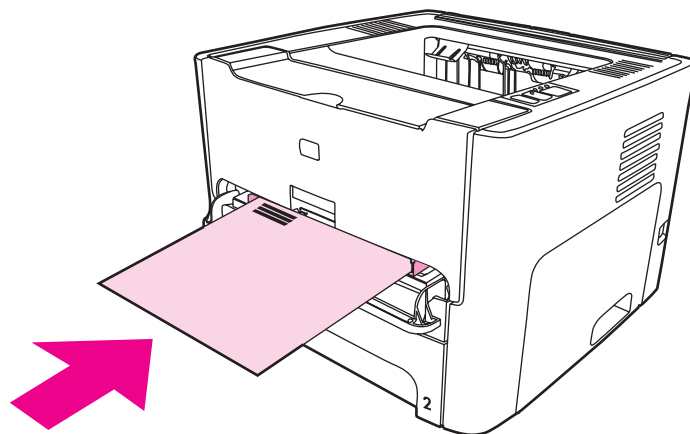
הדפסה על נייר חברה או על טפסים מודפסים מראש

המדפסות HP LaserJet 1160 series ו-HP LaserJet 1320 series יכולות להדפיס על נייר חברה ועל טפסים מודפסים מראש, היכולים לעמוד בטמפרטורות של 205° צלסיוס.

1. לפני שתטען את חומרי ההדפסה, פתח את חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) והתאם את מכווני חומרי ההדפסה לרוחב של חומרי ההדפסה.



2. הזן את חומרי ההדפסה כאשר ראש הדף מכוון קדימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. חומר ההדפסה יוזן באופן חלקי לתוך המדפסת והמדפסת תעצור.



3. הדפס את המסמך.

כדי להדפיס באמצעות ההזנה הידנית, ראה [הזנה ידנית](#).

להדפסת מכתב פתיחה בודד על נייר חברה ולאחריו מסמך מרובה עמודים, טען את נייר החברה בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) וטען את הנייר הרגיל במגש ההזנה הראשי (מגש 2). המדפסת מתחילה להדפיס באופן אוטומטי מחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד.

הערה

הדפסה על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית וכרטיסים

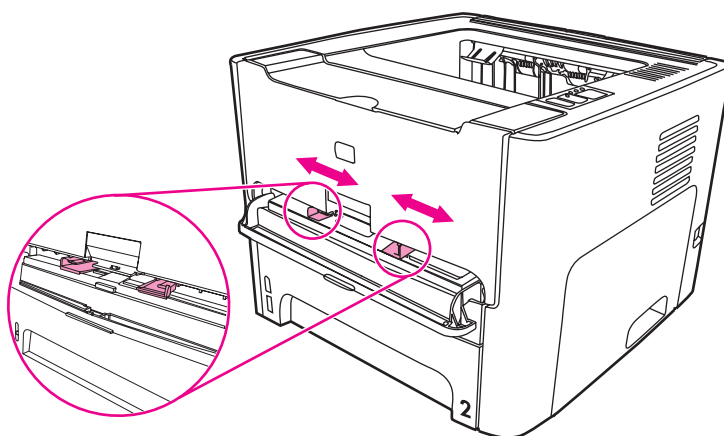
המדפסות HP LaserJet 1160 series ו-HP LaserJet 1320 series יכולות להדפיס על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית או כרטיסים בין 76 על 127 מ"מ ו-216 על 356 מ"מ.

להדפסת גיליונות מרובים, השתמש במגש ההזנה הראשי. ראה [מגש קלט ראשי \(מגש 2\)](#) לקבלת רשימה של גודלי חומרי ההדפסה הנתמכים.

ודא שהגיליונות אינם דבוקים יחד לפני טעינתם.

זהירות

1. פתח את דלת הפלט הישיר.
2. לפני שתזין את חומרי ההדפסה, פתח את חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) והתאם את מכווני חומרי ההדפסה לרוחב של חומרי ההדפסה.



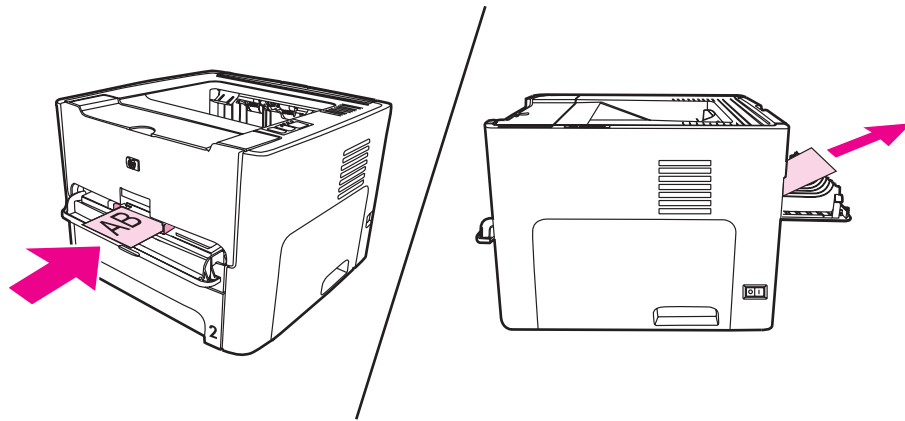
3. הזן את חומר ההדפסה בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1), עם הצד הצר קדימה והצד להדפסה כלפי מעלה. חומר ההדפסה יוזן באופן חלקי לתוך המדפסת והמדפסת תעצור.
4. בחר בגודל המתאים בהגדרות המדפסת. (הגדרות תוכנה יכולות לדרוש את מאפייני המדפסת).
5. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).
6. בכרטיסיה נייר/איכות או בכרטיסיה נייר (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** במנהלי התקנים מסוימים של Mac), בחר באפשרות הגודל המותאם אישית הנכונה. ציין את מידות חומרי ההדפסה בגודל המותאם אישית.

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

הערה

7. הדפס את המסמך.

כדי להדפיס באמצעות ההזנה הידנית, ראה **הזנה ידנית**.

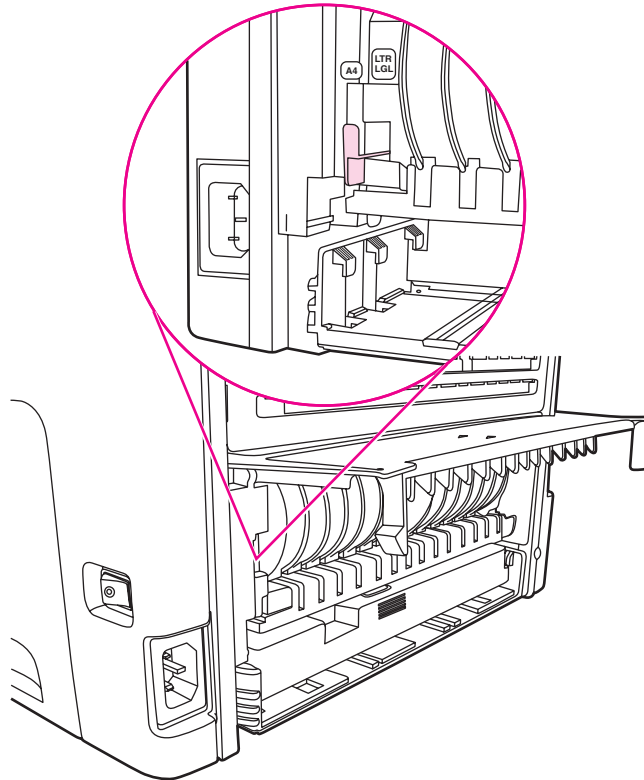


הדפסה דו-צדדית (דופלקס) אוטומטית

הדפסה דו-צדדית אוטומטית היא סטנדרטית במדפסת HP LaserJet 1320 series. הדפסה דו-צדדית אוטומטית תומכת בנייר בגודל A4, letter ו-legal.

בהתאם לגודל חומרי ההדפסה, ייתכן שיהיה עליך להתאים את בורר גודל חומרי ההדפסה להדפסה הדו-צדדית האוטומטית לגודל המתאים. דחוף פנימה את בורר גודל חומרי ההדפסה עבור חומרי הדפסה בגודל letter/legal. משוך החוצה את בורר גודל חומרי ההדפסה עבור חומרי הדפסה בגודל A4.

הערה



הסעיפים הבאים מספקים הוראות עבור מערכות ההפעלה השונות.

Windows

כדי להדפיס באופן אוטומטי משני צדי הנייר (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד), בצע את השלבים הבאים:

1. ודא שדלת הפלט הישיר סגורה.
2. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP).
3. בכרטיסיה **גימור**, בחר **הדפסה דו-צדדית**.
4. הדפס את המסמך.

Mac OS 9

1. בצע **File-Print** (קובץ-הדפסה), בחר **Layout** ובחר **Print on Both Sides** (הדפסה על שני הצדדים).
2. אם תיבת הסימון **Print on Both Sides** (הדפסה על שני הצדדים) לא מופיעה, בצע את השלבים הבאים:

- א. בשולחן העבודה, לחץ על **Printer queue** (תור הדפסה).
- ב. בשורת התפריטים, בחר **Printing-Change Setup** (הדפסה-שינוי הגדרה).
- ג. בתפריט **Installable Options-Change** (אפשרויות התקנה – שינוי), בחר **Duplex Unit** (יחידת הדפסה דו-צדדית).
- ד. בתפריט **To** (אל), בחר **Installed** (מותקן).
- ה. לחץ על **OK**.

Mac OS X

1. בצע **File-Print**, בחר **Duplex** ובחר **Print on Both Sides**.
2. אם תיבת הסימון **Print on Both Sides** לא מופיעה, בצע את השלבים הבאים:
 - א. ב-**Print Center (Printer Setup Utility)** ב-Mac OS X גרסה 10.3, לחץ על **Printer queue**.
 - ב. בשורת התפריטים, בחר **Printers-Show Info**.
 - ג. בתפריט **Installable Options**, בחר **Duplex Unit**.
 - ד. לחץ על **Apply Changes**.
 - ה. סגור את התפריט.

הדפסה על שני צדי הנייר (הדפסה דו-צדדית ידנית)

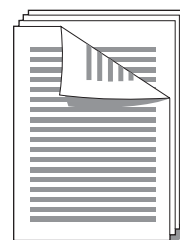
כדי להדפיס על שני צדי הנייר (הדפסה דו-צדדית ידנית), עליך להעביר את הנייר דרך המדפסת פעמיים. ניתן להדפיס תוך שימוש בסל הפלט העליון או בדלת הפלט הישיר. Hewlett-Packard ממליצה להשתמש בסל הפלט העליון עבור נייר קל ובנתיב הפלט הישיר עבור חומרי הדפסה כבדים או כאלה שנוטים להסתלסל בזמן ההדפסה.

מאפיין זה לא נתמך ב-Mac OS X.

הערה

הדפסה ידנית על שני צדי הנייר עשויה לגרום להתלכלכות המדפסת, הפוגעת באיכות ההדפסה. לקבלת הוראות במקרה שהמדפסת מתלכלכת, ראה [ניקוי המדפסת](#).

הערה

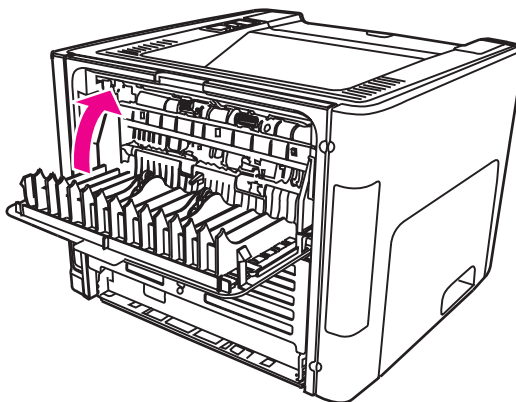


הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון

הסעיפים הבאים מספקים הוראות עבור מערכות ההפעלה השונות.

Windows

1. ודא שדלת הפלט הישיר סגורה.



2. גש למאפיין המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפיין המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

3. בכרטיסיה הגדרות התקן, בחר את האפשרות המאפשרת הדפסה דו-צדדית ידנית.

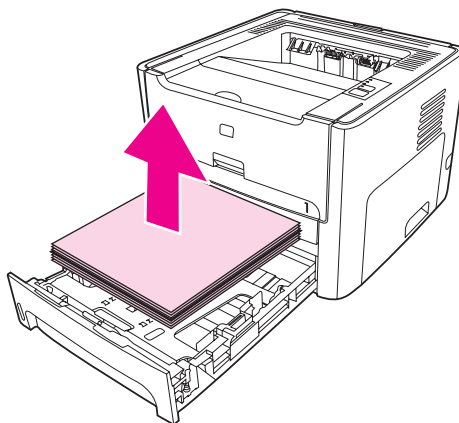
4. בכרטיסיה גימור, בחר הדפסה דו-צדדית. ודא שהאפשרות סדר נכון עבור נתיב נייר או נתיב נייר ישר לא מסומנת.

הערה

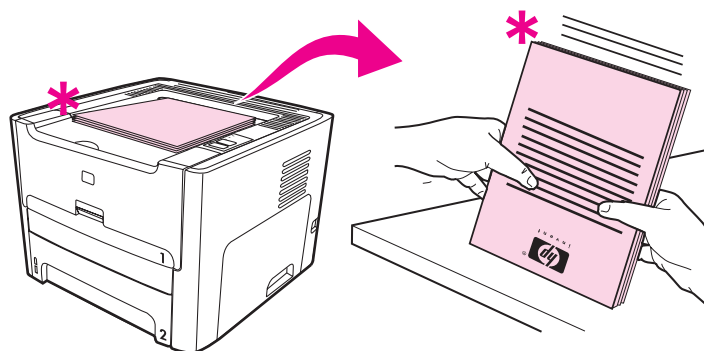
לא כל מאפיין המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקן או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפיין המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

5. הדפס את המסמך.

6. לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הדו-צדדית הידנית.



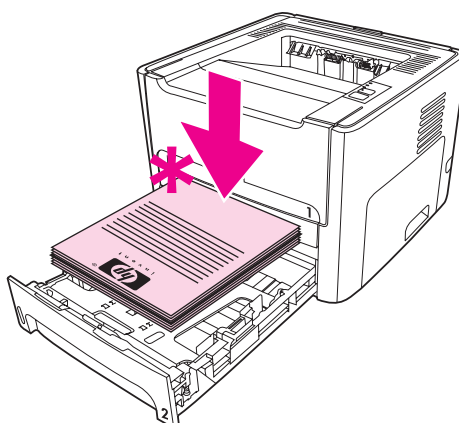
7. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה.



הכוכבית (*) באיור מציינת את פינת העמוד.

הערה

8. החזר את ערמת העמודים למגש ההזנה. הצד המודפס צריך לפנות כלפי מעלה, עם הקצה התחתון כלפי המדפסת.



9. לחץ על הלחצן **בצע** בלוח הבקרה, כדי להדפיס את הצד השני.

Mac OS 9 (מדפסת HP LaserJet 1160)

עבור המדפסת HP LaserJet 1160, הדפסה דו-צדדית לא נתמכת ב-Mac OS X.

הערה

1. ודא שדלת הפלט הישיר סגורה.
2. בצע **File-Print** (הדפסה-קובץ), בחר **Layout** (פריסה) ובחר **Print on Both Sides** (הדפסה משני הצדדים).
3. הדפס את המסמך.
4. לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את דפי הנייר הנותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הדו-צדדית הידנית.
5. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה.
6. החזר את ערמת העמודים למגש ההזנה. הצד המודפס צריך לפנות כלפי מעלה, עם הקצה התחתון כלפי המדפסת.
7. לחץ על הלחצן **בצע** בלוח הבקרה, כדי להדפיס את הצד השני.

Mac OS 9 (מדפסת HP LaserJet 1320 series)

עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series, הדפסה דו-צדדית לא נתמכת ב-Mac OS X.

הערה

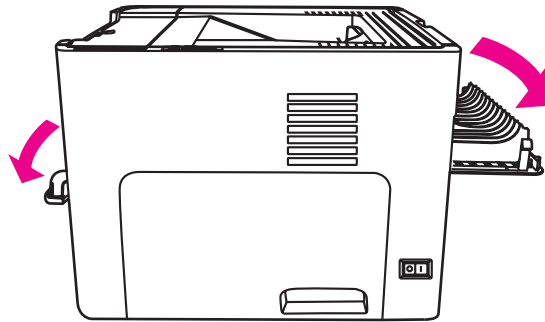
1. ודא שדלת הפלט הישיר סגורה.
2. אם האפשרות **Manual Duplex** (הדפסה דו-צדדית ידנית) לא מופיעה כאפשרות מדפסת, בצע את השלבים הבאים:
 - א. ודא שהאפשרות **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** נבחרה בעת התקנת מנהל התקן התוכנה עם האפשרות **Custom Install** (התקנה מותאמת אישית).
 - ב. בצע **File-Print** (קובץ הדפסה), בחר **Plug-In Preferences** (העדפות רכיבי Plug-In) ולחץ על החץ ימינה. החץ ימינה משתנה לחץ למטה והמאפיין **HP Manual Duplex** מוצג.
 - ג. בחר **Print Time Filters**, בחר **HP Manual Duplex&Booklet** ולחץ על **Save Settings** (שמירת הגדרות).
 - ד. בחר **Manual Duplex** (הדפסה דו-צדדית ידנית) ובחר **Print on Both Sides** (הדפסה על שני הצדדים).
3. הדפס את המסמך.
4. לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הדו-צדדית הידנית.
5. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה.
6. החזר את ערמת העמודים למגש ההזנה. הצד המודפס צריך לפנות כלפי מעלה, עם הקצה התחתון כלפי המדפסת.
7. לחץ על הלחצן **בצע** בלוח הבקרה, כדי להדפיס את הצד השני.

הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון

הסעיפים הבאים מספקים הוראות עבור מערכות ההפעלה השונות.

Windows

1. פתח את דלת הפלט הישיר.



2. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

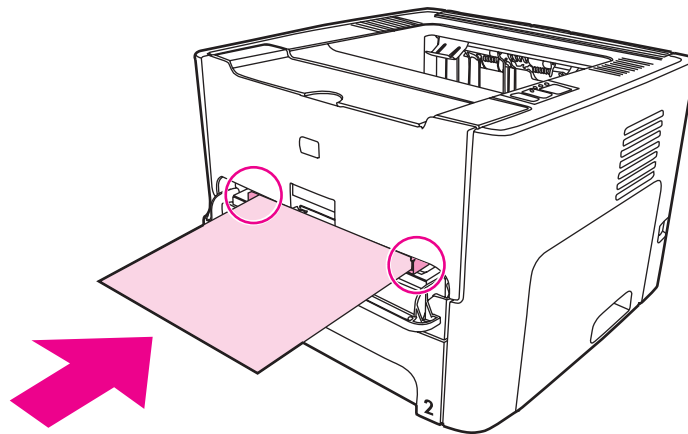
3. בכרטיסיה הגדרות התקן, בחר את האפשרות המאפשרת הדפסה דו-צדדית ידנית.

4. בכרטיסיה גימור, בחר הדפסה דו-צדדית. ודא שהאפשרות נתיב מעבר ישר מסומנת.

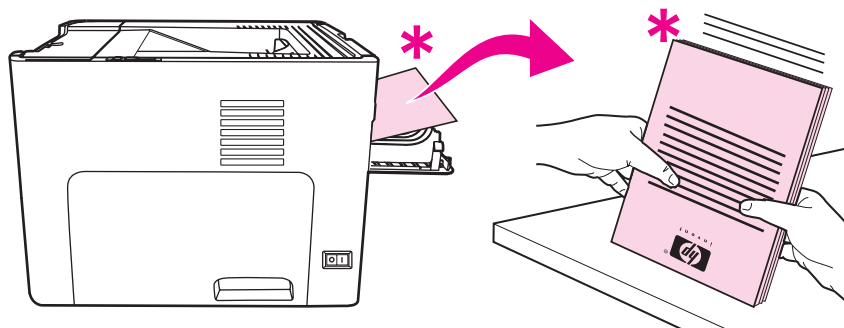
לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקנים או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

5. הדפס את המסמך תוך שימוש בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1). הזן את העמודים לחריץ אחד אחד.

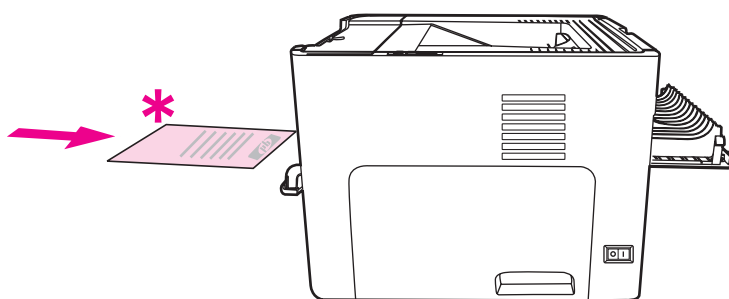
הערה



6. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה. סובב את הצד המודפס כלפי מטה, עם הקצה העליון כלפי המדפסת.



7. הזן את העמודים לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) אחד אחד, החל בגיליון הראשון שהודפס. הזן את העמודים עם הצד המודפס כלפי מטה והקצה העליון קדימה.



Mac OS 9 (מדפסת HP LaserJet 1160)

עבור המדפסת HP LaserJet 1160, הדפסה דו-צדדית לא נתמכת ב-Mac OS X.

הערה

1. פתח את דלת הפלט הישיר.
2. בצע **File-Print** (הדפסה-קובץ), בחר **Layout** (פריסה) ובחר **Print on Both Sides** (הדפסה משני הצדדים).
3. בחר **Correct Order for Straight Paper Path** (סדר נכון עבור נתיב נייר ישיר).
4. הדפס את המסמך תוך שימוש בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1). הזן את העמודים לחריץ אחד אחד.
5. לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הדו-צדדית הידנית.
6. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה. סובב את הצד המודפס כלפי מטה, עם הקצה העליון כלפי המדפסת.
7. הזן את העמודים לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) אחד אחד, החל בגיליון הראשון שהודפס.

Mac OS 9 (מדפסת HP LaserJet 1320 series)

עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series, הדפסה דו-צדדית לא נתמכת ב-Mac OS X.

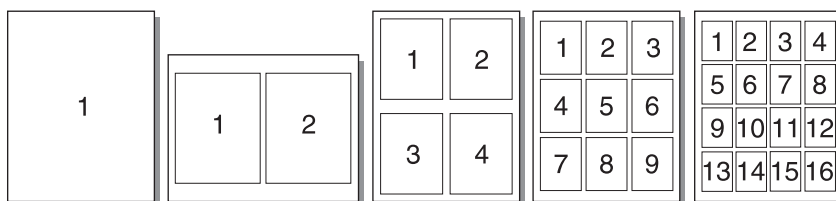
הערה

1. פתח את דלת הפלט הישיר.

2. אם האפשרות **Manual Duplex** לא מופיעה כאפשרות מדפסת, בצע את השלבים הבאים:
 - א. ודא שהאפשרות **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** נבחרה בעת התקנת מנהל התקן התוכנה עם האפשרות **Custom Install** (התקנה מותאמת אישית).
 - ב. בצע **File-Print** (קובץ הדפסה), בחר **Plug-In Preferences** (העדפות רכיבי חו-Plug-In) ולחץ על החץ ימינה. החץ ימינה משתנה לחץ למטה והמאפיין **HP Manual Duplex&Booklet** מוצג.
 - ג. בחר **Print Time Filters**, בחר **HP Manual Duplex&Booklet** ולחץ על **Save Settings** (שמירת הגדרות).
 - ד. בחר **Manual Duplex** (הדפסה דו-צדדית ידנית) ובחר **Print on Both Sides** (הדפסה על שני הצדדים).
 - ה. בחר **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (סל פלט חלופי פתוח (ישירות דרך נתיב הנייר)).
3. הדפס את המסמך תוך שימוש בחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1). הזן את העמודים לחריץ אחד אחד.
4. לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הדו-צדדית הידנית.
5. אסוף את העמודים המודפסים ויישר את הערמה. סובב את הצד המודפס כלפי מטה, עם הקצה העליון כלפי המדפסת.
6. הזן את העמודים לחריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) אחד אחד, החל בגיליון הראשון שהודפס.

הדפסת מספר עמודים על גיליון נייר יחיד (הדפסת N-up)

ניתן לבחור את מספר העמודים להדפסה על גיליון נייר יחיד. אם תבחר להדפיס יותר מעמוד אחד בגיליון, העמודים יראו קטנים יותר ויהיו מסודרים על הגיליון לפי סדר הדפסה רגילה.



1. מיישום התוכנה, גש למאפייני המדפסת (או העדפות הדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

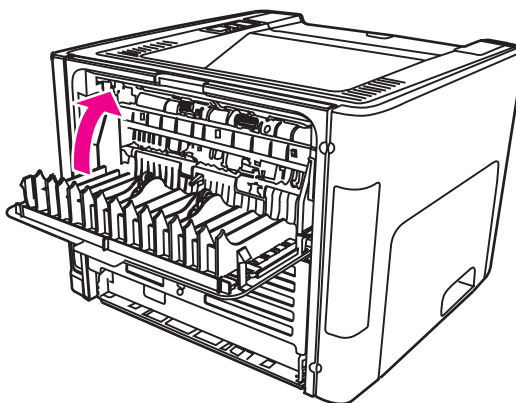
2. בכרטיסיה **גימור** (הכרטיסיה **Layout** בחלק ממנהלי ההתקן של Mac), בחר את מספר העמודים הנכון לגיליון.

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקנים או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

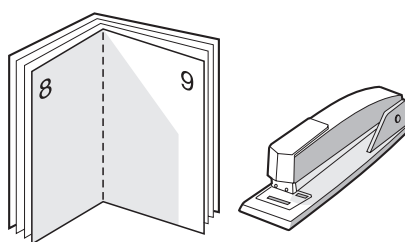
3. קיימת גם תיבת סימון עבור גבולות העמוד ותפריט נפתח לציון סדר הדפסת העמודים על הגיליון.

הערה

- ניתן להדפיס חוברות על נייר בגודל letter, legal, או A4.
1. טען את הנייר וודא שדלת הפלט הישיר סגורה.



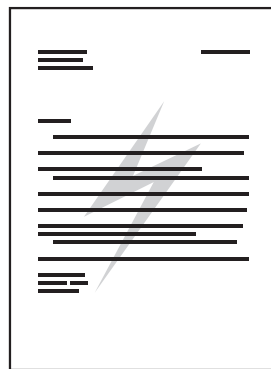
2. גש למאפייני המדפסת (או להעדפות ההדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).
3. בכרטיסיה הגדרות התקן, בחר את האפשרות המאפשרת הדפסה דו-צדדית ידנית.
4. בכרטיסיה גימור (הכרטיסיה **Paper Type/Quality** בחלק ממנהלי ההתקן של Mac), בחר את האפשרות הדפסה דו-צדדית. ודא שהאפשרות **נתיב מעבר ישר** לא מסומנת.
5. הגדר את מספר העמודים בגיליון כ-2. בחר באפשרות הכריכה המתאימה ולחץ על **אישור**. הדפס את המסמך.
6. אם אתה מדפיס על כרטיסים או חומרי הדפסה כבדים, ראה [הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון](#) לקבלת הוראות.
עבור כל סוגי חומרי ההדפסה האחרים, ראה [הדפסה דו-צדדית ידנית באמצעות סל הפלט העליון](#) לקבלת הוראות.
7. קפל את העמודים והדק אותם.



מאפיין זה לא זמין ב-Mac OS X גרסה 10.1 ואילך במדפסת HP LaserJet 1320 series.

הערה

ניתן להשתמש באפשרות סימן מים להדפסת טקסט "מתחת" למסמך קיים (ברקע). לדוגמה, ייתכן שתרצה להוסיף את הטקסט *טיוטה* או *סודי* באותיות גדולות אפורות על-פני העמוד הראשון או בכל עמודי המסמך.



1. מיישום התוכנה, גש למאפייני המדפסת (או העדפות הדפסה ב-Windows גרסאות 2000 ו-XP). לקבלת הוראות, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

2. בכרטיסיה **אפקטים** (הכרטיסיה **Watermark/Overlay** במנהלי התקן מסוימים של Mac), בחר את סימן המים שבו ברצונך להשתמש.

לא כל מאפייני המדפסת זמינים בכל מנהלי ההתקנים או מערכות ההפעלה. עיין בעזרה המקוונת של מאפייני המדפסת (מנהל התקן) לקבלת מידע אודות זמינות המאפיינים עבור אותו מנהל התקן.

הערה

פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [ניקוי המדפסת](#)
- [החלפת גלגלת האיסוף](#)
- [ניקוי גלגלת האיסוף](#)
- [החלפת רפידת ההפרדה של המדפסת](#)

בעת הצורך, נקה את החלק החיצוני של המדפסת בעזרת מטלית לחה ונקייה.

אל תשתמש בחומרי ניקוי על בסיס אמוניה על המדפסת או בסביבתה.

זהירות

בזמן ההדפסה, חלקיקי נייר, טונר, ואבק עשויים להצטבר בתוך המדפסת. במשך הזמן, הצטברות זו עלולה לגרום לבעיות באיכות ההדפסה, כגון כתמי טונר או מריחות, וחסימות נייר. כדי לתקן ולמנוע סוג זה של בעיות, באפשרותך לנקות את אזור מחסנית ההדפסה ואת נתיב חומרי ההדפסה של המדפסת.

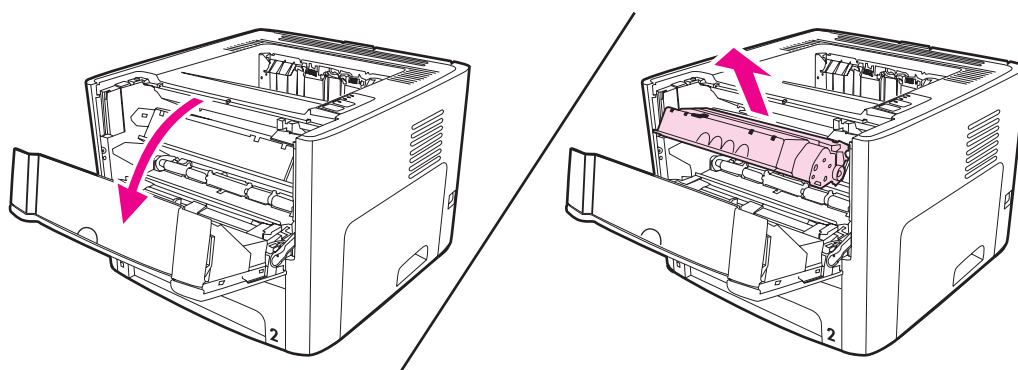
ניקוי אזור מחסנית ההדפסה

אינך צריך לנקות את אזור מחסנית ההדפסה לעתים קרובות. עם זאת, ניקוי אזור זה יכול לשפר את האיכות של הגיליונות המודפסים.

אזהרה!

לפני ניקוי המדפסת, כבה אותה על-ידי ניתוק כבל המתח, והמתן עד להתקררות המדפסת.

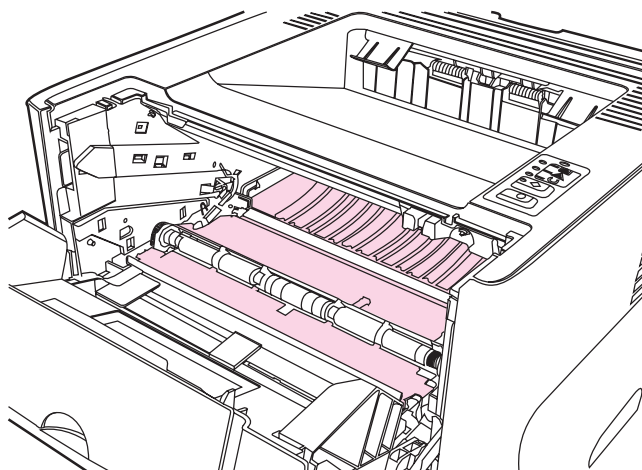
1. פתח את דלת מחסנית ההדפסה, והוצא את מחסנית ההדפסה.



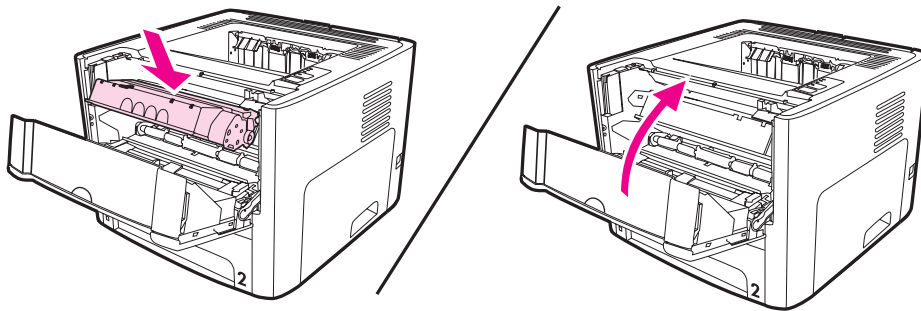
כדי למנוע נזק, אל תחשוף את מחסנית ההדפסה לאור. במקרה הצורך, כסה את מחסנית ההדפסה. כמו כן, אל תיגע בגלגלת הספוג השחור שבתוך המדפסת. הדבר עלול לגרום נזק למדפסת.

זהירות

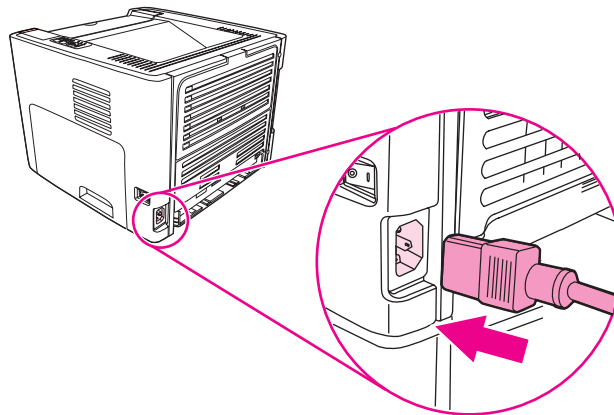
2. בעזרת מטלית יבשה נטולת מוך, נגב את השאריות מאזור נתיב חומרי ההדפסה וחלל מחסנית ההדפסה.



3. התקן מחדש את מחסנית ההדפסה וסגור את דלת מחסנית ההדפסה.

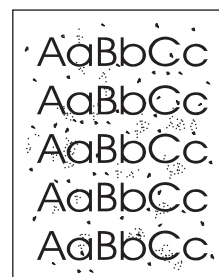


4. חבר חזרה את כבל המתח למדפסת.



ניקוי נתיב חומרי ההדפסה במדפסת

אם תבחין בכתמים של טונר על ההדפסים, נקה את נתיב חומרי ההדפסה במדפסת. בתהליך זה נעשה שימוש בשקף לשם הסרת אבק וטונר מנתיב חומרי ההדפסה. אל תשתמש בנייר bond או בנייר גס.



לקבלת התוצאות הטובות ביותר, השתמש בגיליון של שקף. אם אין לך שקפים, באפשרותך להשתמש בחומרי הדפסה עבור מכונות העתקה (70 עד 900 גר/מ"ר) עם פני שטח חלקים.

הערה

1. ודא שהמדפסת לא פעילה ושנורית מצב הכן דולקת.

2. טען את חומרי ההדפסה במגש ההזנה.

3. הדפס דף ניקוי באמצעות אחת השיטות הבאות:

- גש ל-HP Toolbox (ארגז כלים). לקבלת הוראות, ראה [שימוש ב-HP Toolbox \(ארגז כלים\)](#). לחץ על הכרטיסיה **פתרון בעיות** ולחץ על **כלי איכות הדפסה**. בחר את דף הניקוי. לחלופין
- בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על הלחצן **בצע** והשאר אותו לחוץ עד שכל שלוש הנוריות נדלקות (כ-10 שניות). כאשר כל שלוש הנוריות דולקות, שחרר את הלחצן **בצע**.

תהליך הניקוי אורך כ-2 דקות. דף הניקוי ייעצר מפעם לפעם במהלך תהליך הניקוי. אל תכבה את המדפסת עד לסיום תהליך הניקוי. ייתכן שתאלץ לחזור על תהליך הניקוי מספר פעמים כדי לנקות את המדפסת באופן יסודי.

הערה

החלפת גלגלת האיסוף

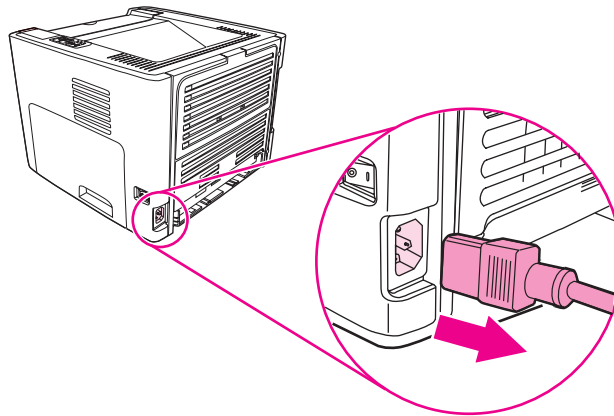
שימוש רגיל עם חומרי הדפסה טובים גורם לבלאי. השימוש בחומרי הדפסה באיכות נמוכה מחייב החלפה תכופה יותר של גלגלת האיסוף.

אם המדפסת אינה אוספת את חומרי ההדפסה כהלכה באופן קבוע (חומרי הדפסה אינם מוזנים), ייתכן שיהיה עליך להחליף או לנקות את גלגלת האיסוף. כדי להזמין גלגלת איסוף חדשה, ראה **חומרים מתכלים ואביזרים**.

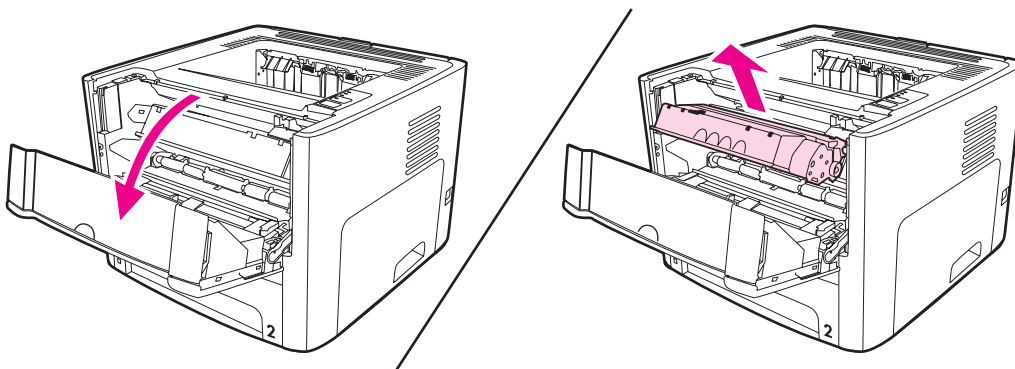
אי השלמת הליך זה עלולה לפגוע במדפסת.

זהירות

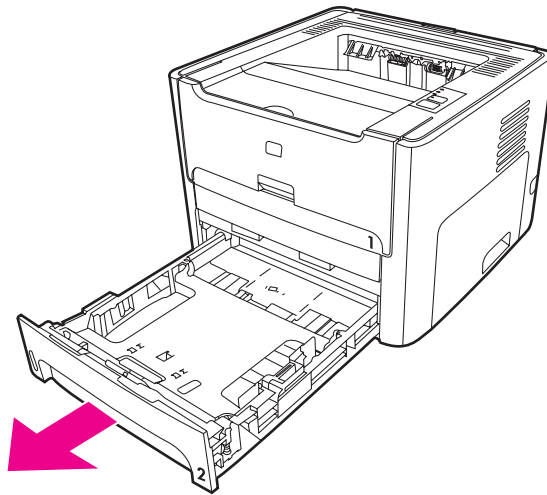
1. נתק את כבל המתח מהמדפסת והנח לה להתקרר.



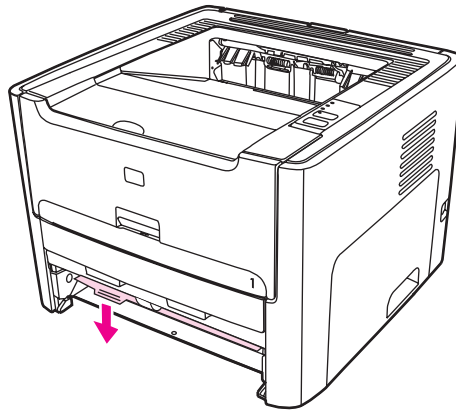
2. פתח את דלת מחסנית ההדפסה, והוצא את מחסנית ההדפסה.



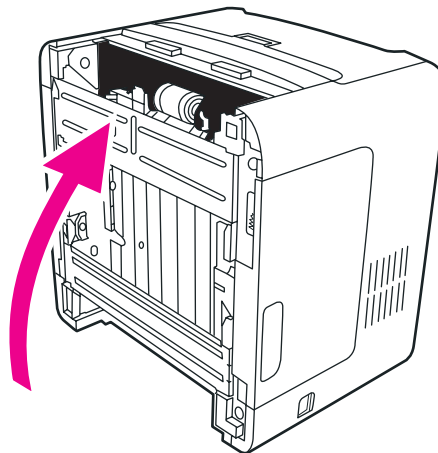
3. הוצא את מגש ההזנה הראשי (מגש 2)



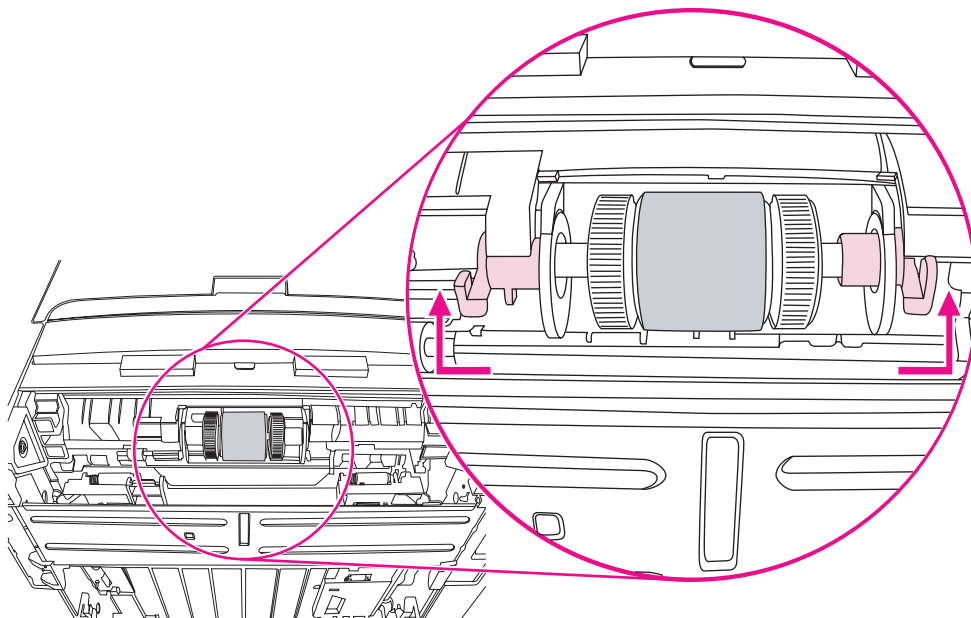
4. פתח את דלת הנתיב הדו-צדדי האוטומטי הקדמית (במדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד).



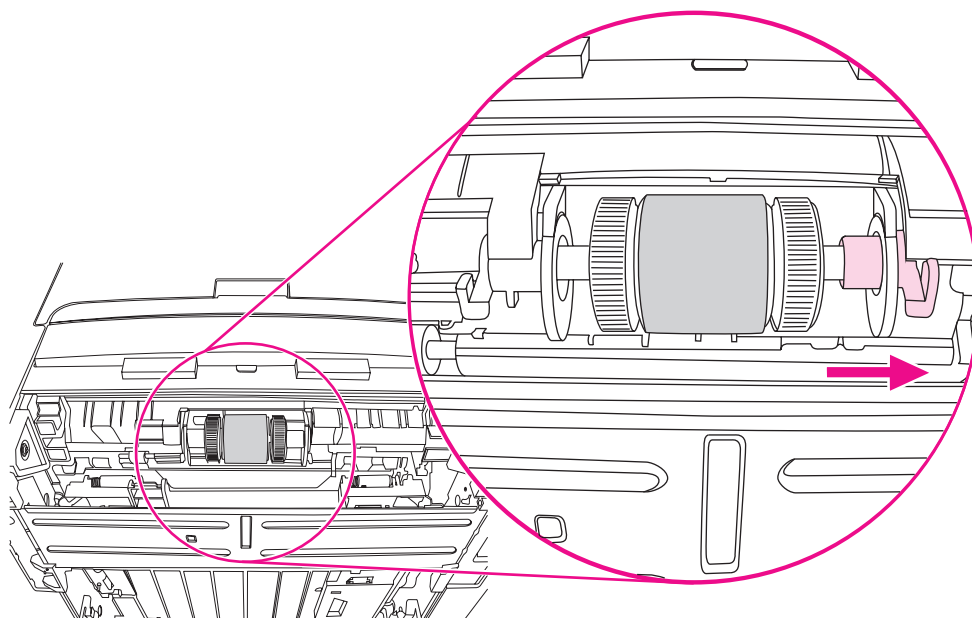
5. הנח את המדפסת על משטח העבודה, כאשר חזית המדפסת פונה כלפי מעלה.



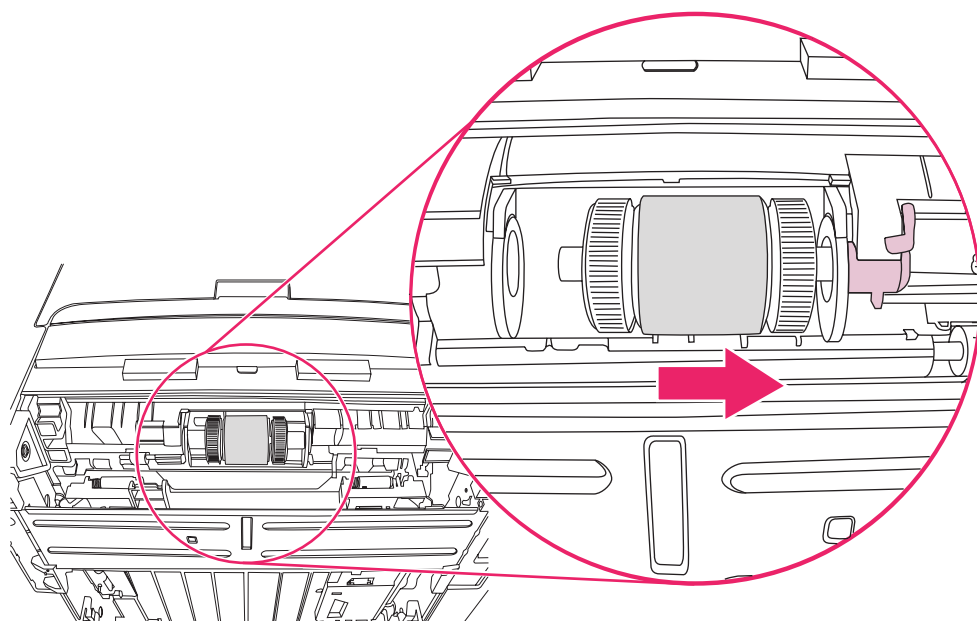
6. משוך את הלשוניות הלבנות כלפי חוץ, וסובב את הלשוניות כלפי מעלה.



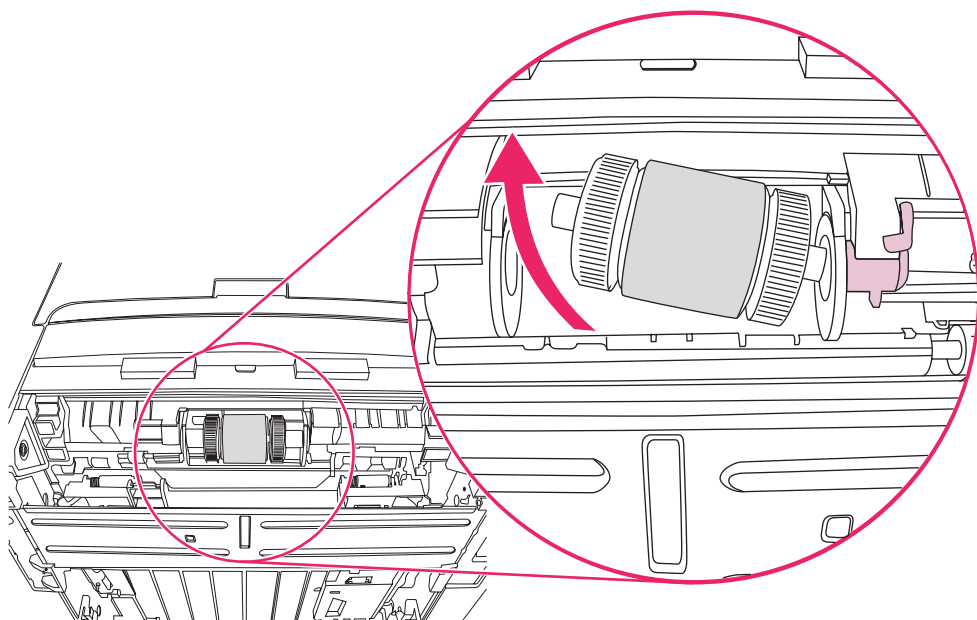
7. הזז את הלשונית הימנית ימינה, והשאר את הלשונית במצב זה לאורך ההליך.



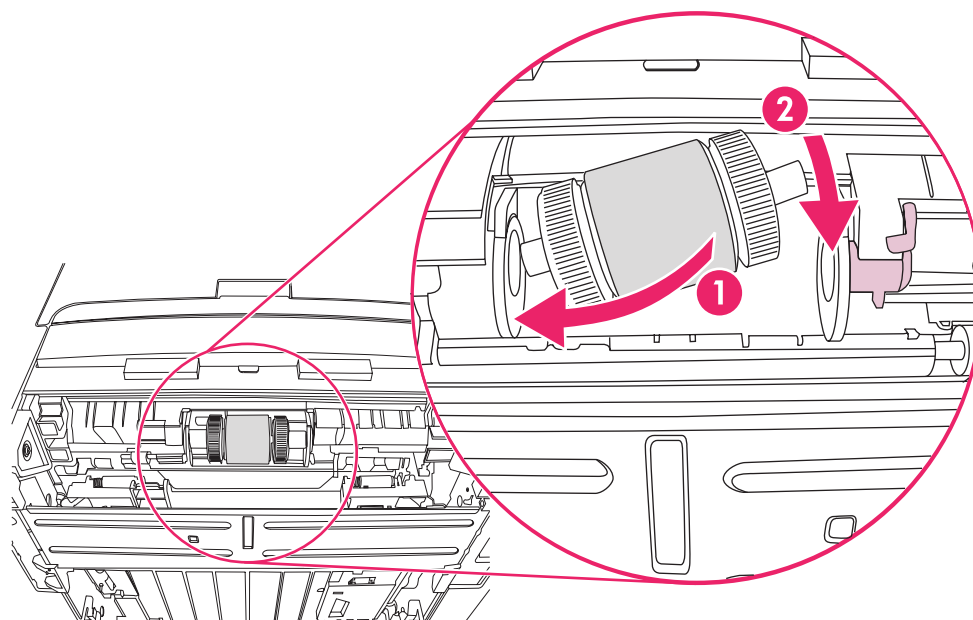
8. הזז את מכלול גלגלת האיסוף ימינה, והוצא את המכסה השמאלי.



9. הוצא את גלגלת האיסוף.

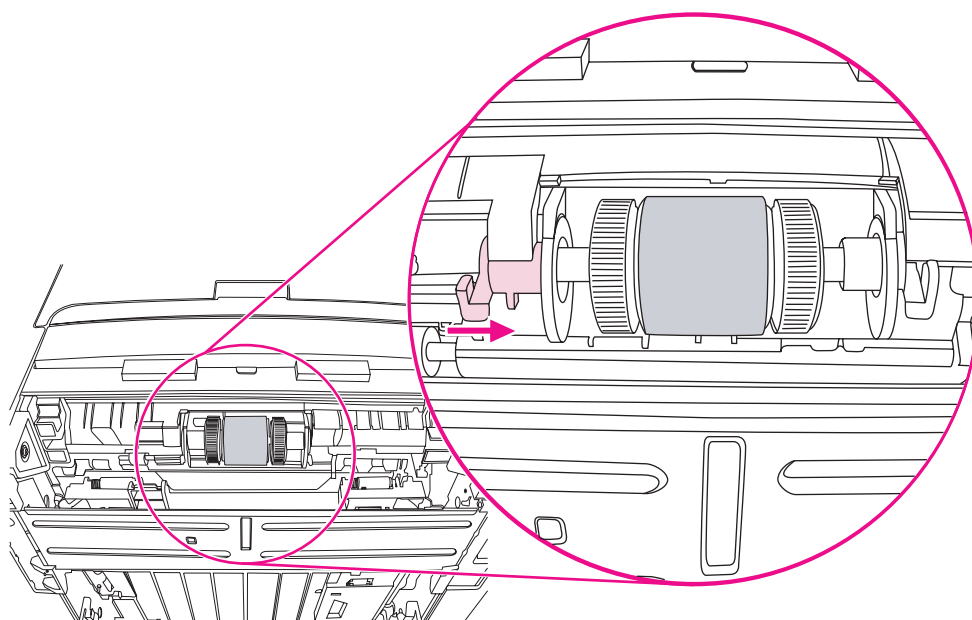


10. הכנס את הצד השמאלי של גלגלת האיסוף החדשה לתוך החרץ השמאלי (1), והכנס את הצד הימני (עם החרצים בגליל) לחרץ הימני (2).



11. סובב את הגליל עד שהחרצים ייכנסו למקומם והגיל ייכנס למקומו בנקישה.

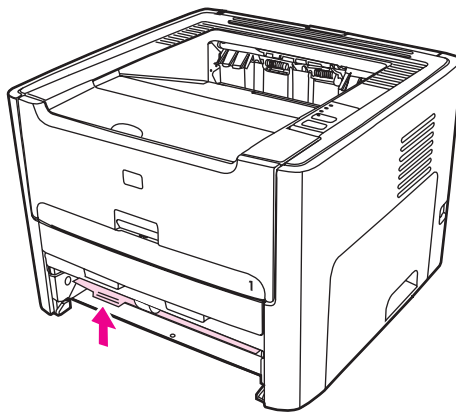
12. הנח את המכסה הקיצוני מעל לגליל בצד שמאל, דחוף את מכסה הקצה ימינה, וסובב את הלשונית כלפי מטה למקומה.



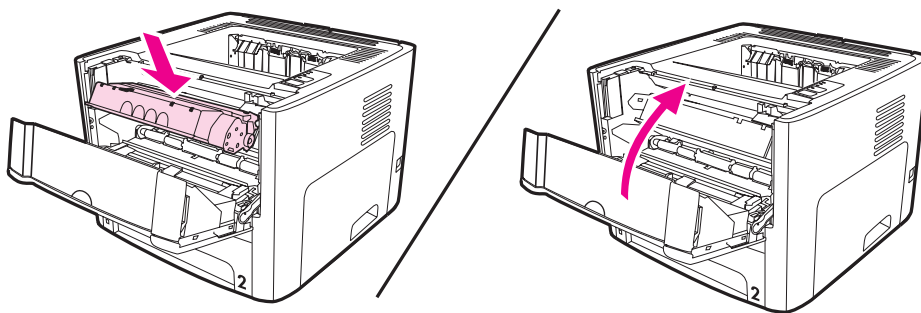
13. דחוף את הלשונית הימנית שמאלה, וסובב את הלשונית כלפי מטה למקומה.

14. הנח את המדפסת על משטח העבודה, כאשר חלקה העליון של המדפסת פונה כלפי מעלה.

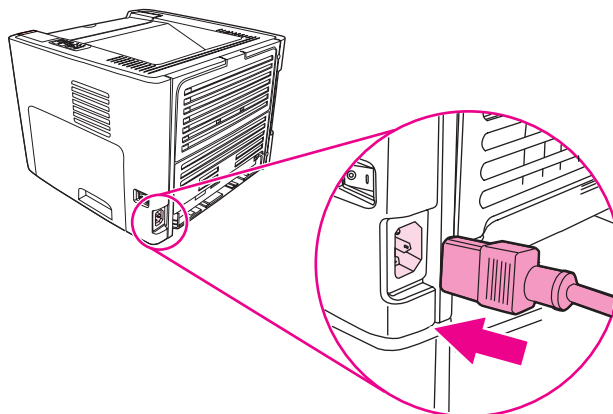
15. סגור את דלת הנייב הדו-צדדי האוטומטי הקדמית.



16. התקן מחדש את מחסנית ההדפסה וסגור את דלת מחסנית ההדפסה.



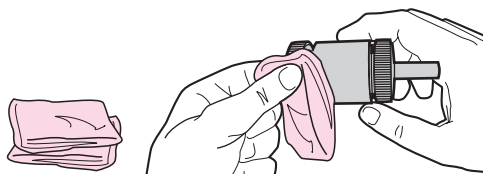
17. חבר את המדפסת לחשמל כדי להפעילה מחדש.



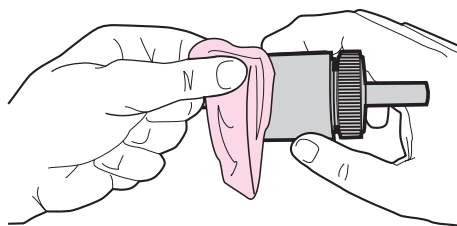
ניקוי גלגלת האיסוף

אם ברצונך לנקות את גלגלת האיסוף במקום להחליפה, בצע את ההוראות הבאות:

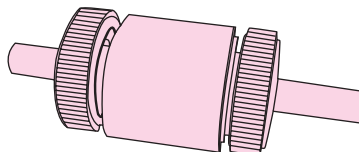
1. הוצא את גלגלת האיסוף כמתואר בשלבים 1 עד 9 של [החלפת גלגלת האיסוף](#).
2. טבול קלות בד נטול מוך במים, וקרצף את הגלגלת.



3. בעזרת מטלית יבשה נטולת מוך, נגב את גלגלת האיסוף כדי להסיר את הלכלוך.



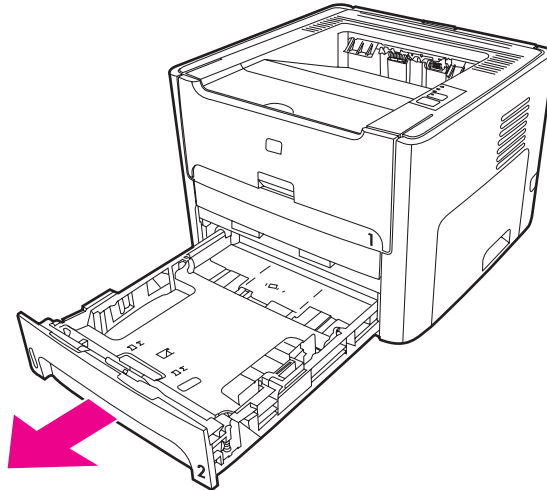
4. הנח לגלגלת האיסוף להתייבש לגמרי לפני התקנתה מחדש במדפסת (ראה שלבים 10 עד 17 של [החלפת גלגלת האיסוף](#)).



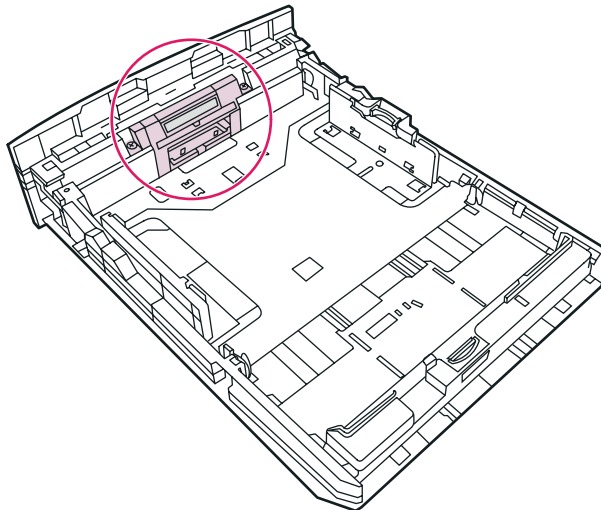
החלפת רפידת ההפרדה של המדפסת

שימוש רגיל עם חומרי הדפסה טובים גורם לבלאי. השימוש בחומרי הדפסה באיכות נמוכה מחייב החלפה תכופה יותר של רפידת ההפרדה. אם המדפסת מושכת באופן קבוע מספר גיליונות של חומרי הדפסה בבת אחת, ייתכן שעליך להחליף את רפידת ההפרדה.

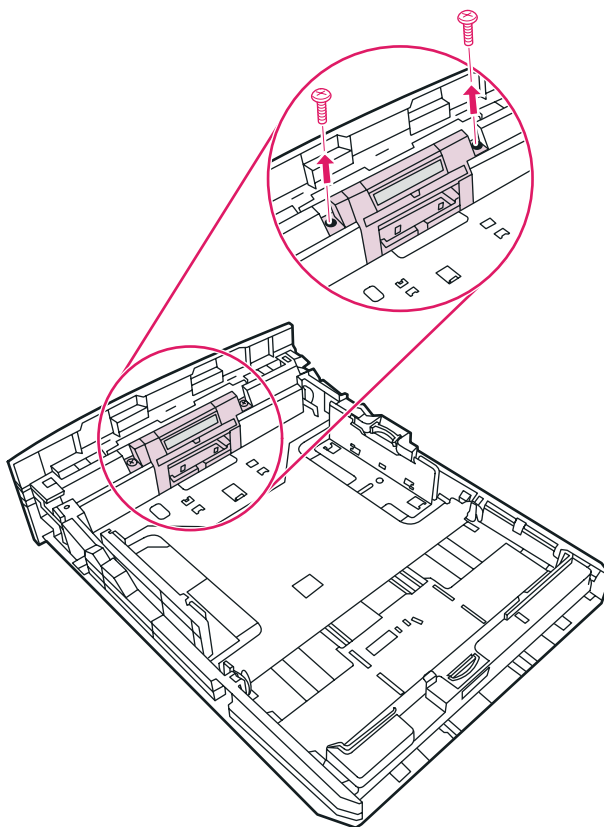
1. הוצא את מגש ההזנה הראשי (מגש 2).



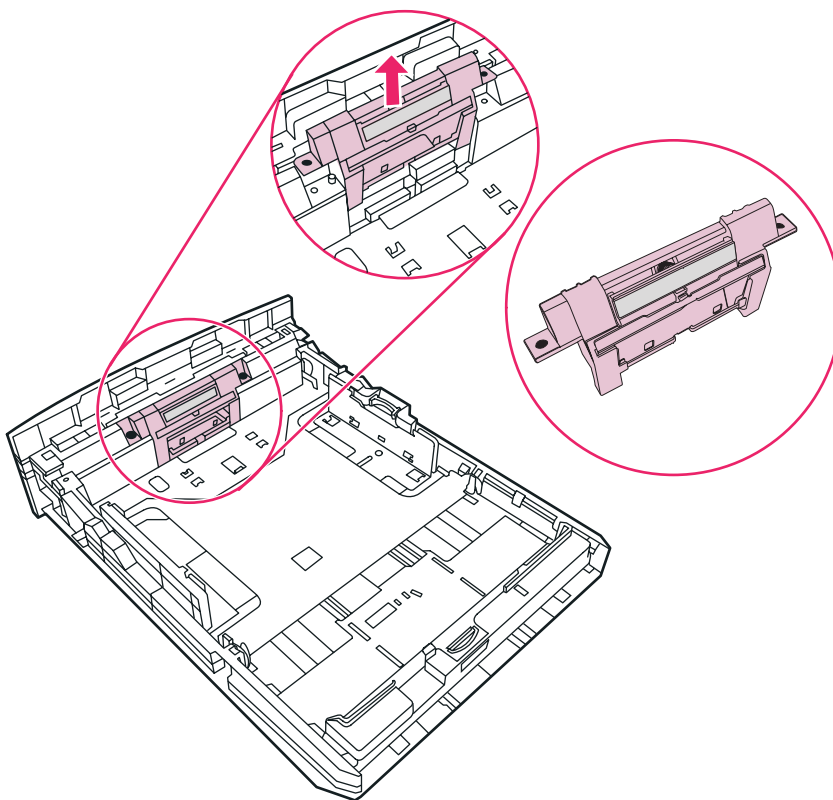
2. אתר את רפידת ההפרדה.



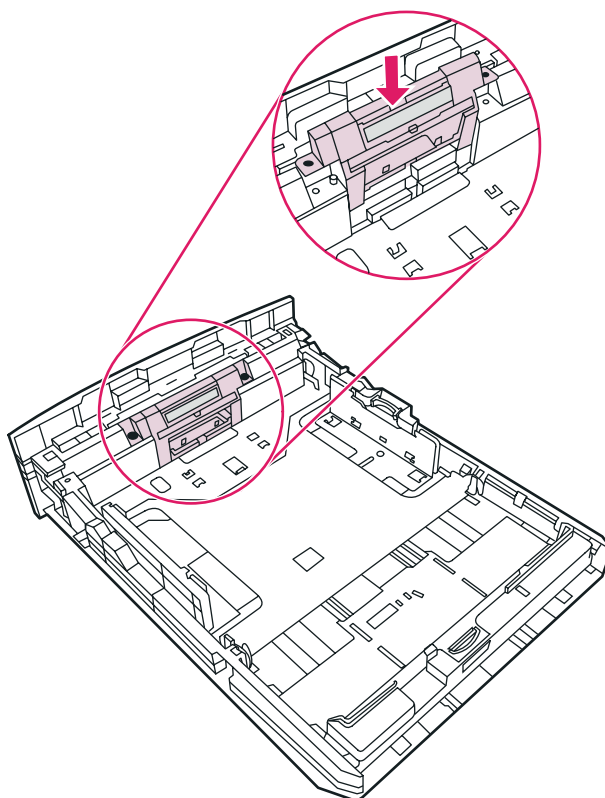
3. הוצא את הברגים.



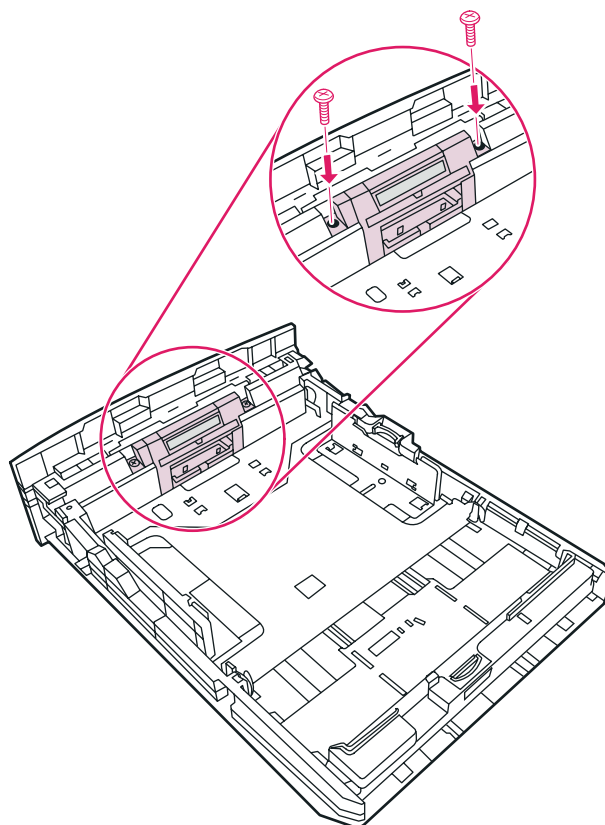
4. הוצא את רפידת ההפרדה.



5. הכנס את רפידת ההפרדה החדשה.



6. החזר את הברגים למקומם.



פרק זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [מציאת הפתרון](#)
- [דפוס נוריות סטטוס](#)
- [בעיות נפוצות ב-Macintosh](#)
- [פתרון שגיאות PostScript \(PS\)](#)
- [בעיות טיפול בנייר](#)
- [העמוד המודפס שונה ממה שמוצג על המסך](#)
- [בעיות בתוכנת המדפסת](#)
- [שיפור איכות הדפסה](#)
- [פינוי חסימות נייר](#)
- [פתרון בעיות בהתקנת רשת חוטית](#)

באפשרותך להשתמש בחלק זה כדי למצוא פתרונות לבעיות מדפסת נפוצות.

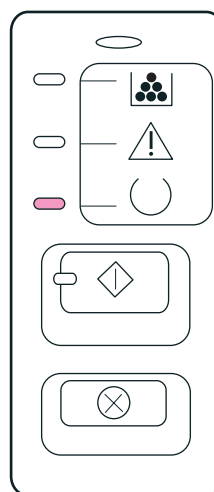
שלב 1: האם המדפסת מותקנת כשורה?

- האם המדפסת מחוברת למקור מתח תקין ועובד?
- האם המתג כיבוי/הפעלה נמצא במצב המתאים?
- האם מחסנית ההדפסה מותקנת כראוי? ראה [החלפת מחסנית ההדפסה](#).
- האם הנייר מוטען כהלכה במגש ההזנה? ראה [טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה](#).

כן	אם ענית בחיוב לשאלות לעיל, עבור אל שלב 2: האם נורית מצב מוכן מוארת?
לא	אם המדפסת אינה מתחילה לפעול, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .

שלב 2: האם נורית מצב מוכן מוארת?

האם נוריות לוח הבקרה נראות דומות למוצג באיור זה?



ראה [לוח הבקרה של המדפסת](#), לתיאור הנוריות והלחצנים על-גבי לוח הבקרה.

הערה

כן	עבור אל שלב 3: האם ניתן להדפיס עמוד הדגמה?
לא	אם נוריות לוח הבקרה אינן מוארות בדומה למוצג באיור לעיל, ראה דפוסי נוריות סטטוס . אם אינך יכול לפתור את הבעיה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .

שלב 3: האם ניתן להדפיס עמוד הדגמה?

לחץ על לחצן **בצע** כדי להדפיס עמוד לדוגמה.

כן	אם עמוד לדוגמה הודפס, עבור אל שלב 4: האם איכות ההדפסה קבילה?
לא	אם לא יצא נייר, ראה בעיות טיפול בנייר . אם אינך יכול לפתור את הבעיה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .

שלב 4: האם איכות ההדפסה קבילה?

כן	אם איכות ההדפסה קבילה, עבור אל שלב 5: האם המדפסת מתקשרת עם המחשב?
לא	אם איכות ההדפסה אינה קבילה, ראה שיפור איכות הדפסה . ודא כי הגדרות ההדפסה מתאימות לסוג חומרי ההדפסה שבהם הנך משתמש. ראה בחירת נייר וחומרי הדפסה אחרים לקבלת מידע אודות כיוונון ההגדרות עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה. אם אינך יכול לפתור את הבעיה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .

שלב 5: האם המדפסת מתקשרת עם המחשב?

נסה להדפיס מסמך מתוך יישום תוכנה.

כן	אם המסמך הודפס, עבור אל שלב 6: האם הדף המודפס נראה בהתאם למה שציפית?
לא	אם המסמך לא הודפס, ראה בעיות בתוכנת המדפסת . אם הנך משתמש במחשב Macintosh, ראה בעיות נפוצות ב-Macintosh . אם הנך משתמש במנהל התקן PS, ראה פתרון שגיאות (PS) PostScript . אם אינך יכול לפתור את הבעיה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .

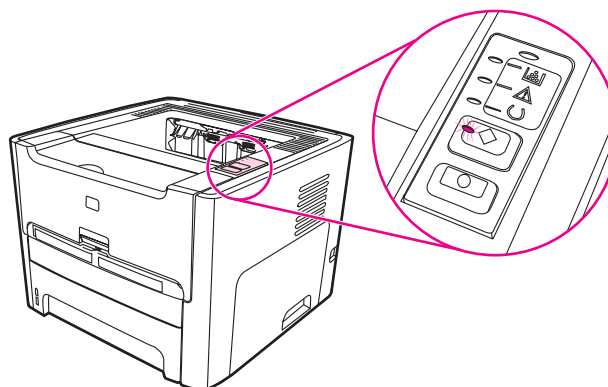
שלב 6: האם הדף המודפס נראה בהתאם למה שציפית?

כן	הבעיה אמורה להיפתר. אם הבעיה לא נפתרה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP .
----	--

ראה [העמוד המודפס שונה ממה שמוצג על המסך](#).
 אם אינך יכול לפתור את הבעיה, [צור קשר עם שירות](#)
[הלקוחות של HP](#).

צור קשר עם שירות הלקוחות של HP

- בארה"ב, ראה <http://www.hp.com/support/lj1160/>, עבור המדפסת HP LaserJet 1160, או ראה <http://www.hp.com/support/lj1320/>, עבור המדפסת מסדרת HP LaserJet 1320.
- במדינות/אזורים אחרים, ראה <http://www.hp.com/>.



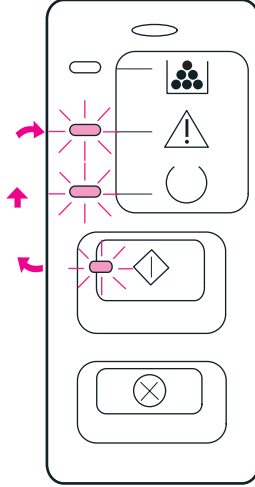
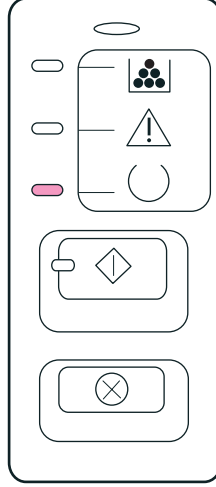
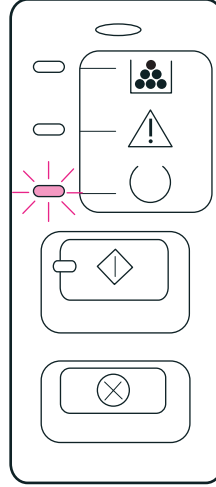
מקרא סטטוס הנוריות

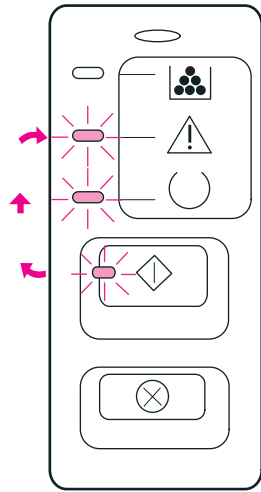
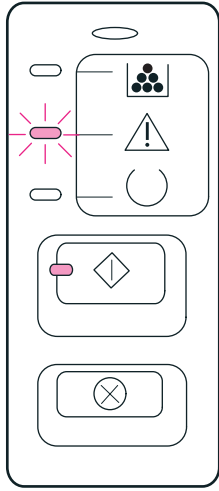
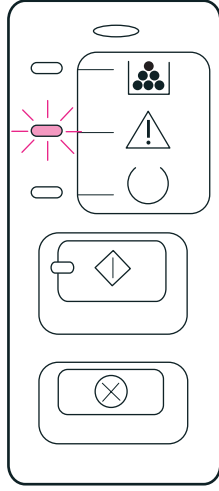
סמל עבור "אור כבוי"	
סמל עבור "אור דולק"	
סמל עבור "אור מהבהב"	

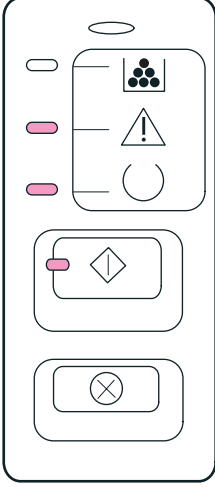
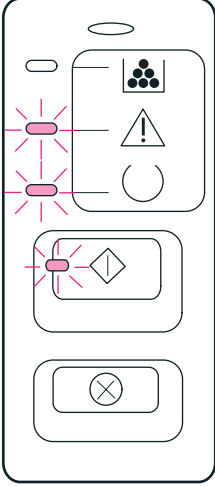
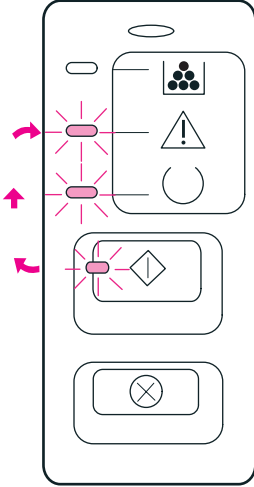
הודעת נורית לוח בקרה

סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	<p>אתחול/התחלה</p> <p>במצב האתחול, נוריות בצע, הכן ושים לב מוארות האחת אחרי השניה (בקצב של 500 מילי-שניות).</p>	<p>במהלך תהליך האתחול, לחיצה על הלחצנים אינה משפיעה.</p>

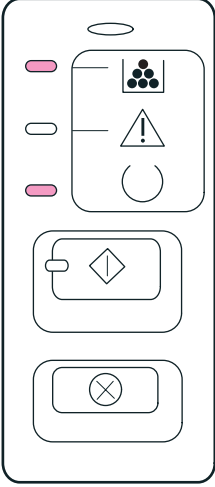
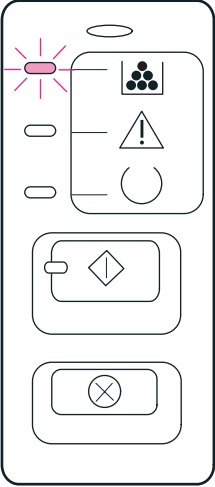
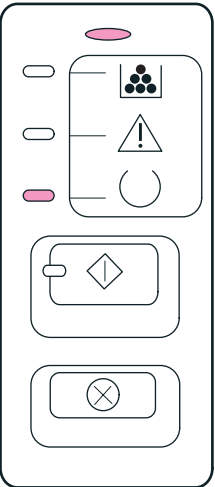
הודעת נורית לוח בקרה (המשך)

סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	<p>אתחול שינוי הגדרת תצורה</p> <p>במהלך אתחול המדפסת, תוכל לבקש מספר רצפים של אתחול, המשנים את הגדרת התצורה של המדפסת. כאשר נדרש רצף מסוים, כמו למשל 'אתחול קר' (Cold Reset), הנוריות מוארות בסדר הזהה למצב אתחול/התחלה.</p>	<p>במהלך תהליך שינוי הגדרת התצורה, לחיצה על הלחצנים אינה משפיעה.</p>
	<p>הכן</p> <p>המדפסת מוכנה לפעולה, ללא פעילות עבודת הדפסה.</p>	<p>כדי להדפיס את דף התצורה, לחץ והחזק את הלחצן בצע, למשך 5 שניות.</p> <p>כדי להדפיס דף הדגמה, לחץ ושחרר את הלחצן בצע.</p>
	<p>מעבד נתונים</p> <p>המדפסת מקבלת או מעבדת מידע.</p>	<p>כדי לבטל את העבודה הנוכחית, לחץ על הלחצן ביטול.</p>

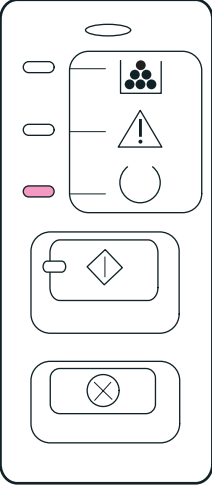
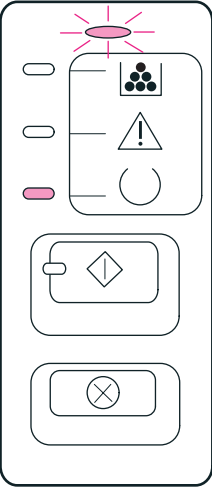
סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	ביטול עבודה	<p>ללחיצה על לחצן בצע אין שום השפעה.</p> <p>עם השלמת תהליך הביטול, המדפסת חוזרת למצב מוכן.</p>
	<p>הזנה ידנית או שגיאה ללא עצירה ניתן להגיע למצב זה בתנאים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • הזנה ידנית • אין נייר במגש המצוין • שגיאה כללית ללא עצירה • שגיאת תצורת זיכרון • שגיאה הקשורה לעבודת הדפסה/אישיות 	<p>כדי להתאושש מהשגיאה ולהדפיס את כל המידע האפשרי, לחץ על הלחצן בצע.</p> <p>אם ההתאוששות מהשגיאה מצליחה, המדפסת עוברת למצב עיבוד מידע ומשלימה את העבודה.</p> <p>אם ההתאוששות לא מצליחה, המדפסת חוזרת למצב שגיאה ללא עצירה.</p>
	<p>שים לב ניתן להגיע למצב זה בתנאים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • מגש הנייר ריק • דלת פתוחה • חסימת נייר • הזנה שגויה מהמגש 	<p>כדי לאפס את המדפסת לאחר חסימת נייר, לחץ על הלחצן בצע.</p> <p>יכול להיות שתצטרך לנקות את השגיאה באופן ידני וללחוץ על לחצן בצע או לסגור את המכסה העליון.</p> <p>אם השגיאה נמשכת, המדפסת חוזרת למצב שים לב.</p>

סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	שגיאה חמורה	<ul style="list-style-type: none"> כבה את המדפסת, המתן 10 שניות והפעל אותה שוב. אם אינך מצליח לפתור את הבעיה, צור קשר עם שירות הלקוחות של HP.
	שגיאת עזרים (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד)	<p>כדי להציג מידע שגיאה נוסף, לחץ על הלחצן בצע. דפוס הנוריות משתנה. לקבלת מידע נוסף אודות דפוס הנוריות, המוצג כעת, ראה מחונני שגיאות עזרים. כאשר תשחרר את הלחצן בצע, המדפסת תחזור למצב ההתחלתי של שגיאת עזרים.</p>
	דף ניקוי המאפיין דף ניקוי, אינו זמין מלוח הבקרה. ניתן להפעיל את דף הניקוי באמצעות תוכנת HP Toolbox, המצורפת כחלק מהחבילת התוכנה הכוללת של המדפסת.	<p>במהלך מצב הניקוי, ללחיצה על הלחצנים אין כל השפעה. מנוע המדפסת מאט את פעולתו והמדפסת מדפיסה דף.</p>

הודעת נורית לוח בקרה (המשך)

סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	רמת טונר נמוכה הנוריות בצע, הכן ושים לב פועלות ללא תלות במצב רמת טונר נמוכה.	הכנס מחסנית הדפסה חדשה.
	אין טונר מחסנית ההדפסה הוצאה מן המדפסת.	הכנס מחדש את מחסנית ההדפסה אל המדפסת.
	נוצר חיבור אלחוטי הנוריות בצע, הכן ושים לב פועלות ללא תלות בנורית התקשורת האלחוטית.	אין צורך בפעולה.

הודעת נורית לוח בקרה (המשך)

סטטוס נוריות	מצב המדפסת	פעולה
	<p>תקשורת אלחוטית מבוטלת</p> <p>הנוריות בצע, הכן ושים לב פועלות ללא תלות בנורית התקשורת האלחוטית.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
	<p>מנסה להקים תקשורת אלחוטית</p> <p>נורית התקשורת האלחוטית מהבהבת כל חצי שניה.</p> <p>הנוריות בצע, הכן ושים לב פועלות ללא תלות בנורית התקשורת האלחוטית.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>

חזור אל [מציאת הפתרון](#).

מחווני שגיאות עזרים

שגיאת עזרים	נורית התראה	נורית מצב מוכן	נורית בצע
שגיאת HP Jetdirect פנימית	פועל	כבוי	כבוי
שגיאת אי-תאימות חריץ DIMM.	כבוי	כבוי	פועל

בעיות נפוצות ב-Macintosh

בחר את הפריט שמתאר את הבעיה באופן המדויק ביותר:

- [בעיות ב-Chooser](#)
- [שגיאות הדפסה](#)
- [בעיות USB](#)
- [בעיות עם מערכת הפעלה OS X](#)

בעיות ב-Chooser

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
הסמל LaserWriter אינו מוצג ב-Chooser. (מדפסת HP LaserJet 1320 series)	התוכנה אינה מותקנת נכון.	על מנהל ההתקן של LaserWriter 8 להיות מותקן כחלק מ-Mac OS. ודא שמנהל התקן LaserWriter נמצא בתיקייה Extensions שבתוך התיקייה systems. אם לא, התקן את מנהל התקן LaserWriter מתקליטור מערכת ההפעלה של Mac
סמל מנהל המדפסת HP LaserJet אינו מופיע ב-Chooser. (מדפסת HP LaserJet 1160)	התוכנה לא הותקנה כהלכה.	התקן מחדש את התוכנה.
שם המדפסת אינו מופיע ברשימת המדפסות.		ודא שהכבלים מחוברים נכון, המדפסת מופעלת והנורית מוכן מוארת.
		ודא שמנהל התקן המדפסת מותקן.
		ודא שמנהל התקן הנכון של המדפסת נבחר ב-Chooser. השתמש במנהל ההתקן של HP LaserJet עבור המדפסת HP LaserJet 1160. השתמש במנהל ההתקן LaserWriter 8 עבור מדפסת HP LaserJet 1320 series.
מנהל התקן המדפסת אינו מגדיר באופן אוטומטי את המדפסת שבחרת למרות שלחצת על Auto Setup ב-Chooser. (מדפסת HP LaserJet 1320 series)		התקן מחדש את תוכנת המדפסת. בחר PPD חלופי.

שגיאות הדפסה

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
לא ניתן להשתמש במחשב כאשר המדפסת מדפיסה.	לא נבחרה אפשרות Background Printing (הדפסה ברקע).	<p>LaserWriter 8.3</p> <p>הפעל את האפשרות Background Printing (הדפסה ברקע) ב-Chooser. הודעות מצב ינותבו כעת מחדש אל Print Monitor (ניטור הדפסה) וכך תוכל להמשיך לעבוד בזמן שהמחשב מעבד נתונים שיישלחו אל המדפסת.</p> <p>LaserWriter 8.4 ומעלה</p> <p>הפעל את Background Printing (הדפסה ברקע) על ידי בחירה ב-File (קובץ), Print Desktop (שולחן העבודה של הדפסה) ו-Background Printing (הדפסה ברקע).</p>
קובץ Encapsulated EPS (PostScript) אינו מודפס עם הגופנים הנכונים.	בעיה זו מתרחשת ביישומי תוכנה אחדים.	<p>נסה להוריד את הגופנים שבתוך קובץ EPS אל המדפסת, לפני ההדפסה.</p> <p>שלח את הקובץ בתבנית ASCII במקום בקידוד בינרי.</p>
המסמך אינו מודפס עם גופנים New Geneva, York או Monaco.		<p>בחר Options (אפשרויות) בתיבת הדו-שיח Page Setup (הגדרת עמוד), למחיקת הבחירה של הגופנים המוחלפים.</p>

בעיות USB

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
אין אפשרות להדפיס מכרטיס USB של צד שלישי.	שגיאה זו מתרחשת כאשר לא מותקנת התוכנה עבור מדפסות USB.	<p>בזמן הוספת כרטיס USB צד שלישי, יתכן שתזדקק לתוכנת USB Adapter Card Support של חברת Apple לתמיכה בכרטיס. הגרסה העדכנית ביותר של תוכנה זו ניתנת להשגה באתר האינטרנט של חברת Apple.</p>

בעיות USB (המשך)

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
מדפסת HP LaserJet המחוברת באמצעות USB אינה מופיעה ב-Chooser.	בעיה זו נגרמת על ידי רכיב תוכנה או חומרה כלשהו.	<p>פתרון בעיות תוכנה</p> <ul style="list-style-type: none"> בדוק שה-Macintosh תומך ב-USB. ודא שב-Macintosh נמצאת מערכת הפעלה Mac OS 8.6 או גרסה מאוחרת יותר. <p>פתרון בעיות חומרה</p> <ul style="list-style-type: none"> בדוק שהמדפסת מופעלת. ודא שכבל USB מחובר נכון. בדוק שאתה משתמש בכבל USB, המתאים למהירות גבוהה. ודא שאין יותר מדי התקני USB, המושכים מתח מהשרשרת. נתק את כל ההתקנים מהשרשרת וחבר את הכבל ישירות ליציאת USB במחשב המארח. בדוק האם יש יותר משתי רכזות USB ללא מקור מתח בשורה, בשרשרת. נתק את כל ההתקנים מהשרשרת וחבר את הכבל ישירות ליציאת USB במחשב המארח. <p>הערה</p> <p>מקלדת iMac היא רכזת USB ללא מקור מתח.</p>
	מנהל ההתקן LaserWriter אינו מציג התקני USB ב-Chooser.	עבור מדפסת HP LaserJet 1320 series, השתמש בכלי העזר Apple Desktop לצורך הגדרת המדפסת.

בעיות עם מערכת הפעלה OS X

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
תכונות המדפסת אינן מופיעות.	נבחר PPD שגוי עבור המדפסת.	<p>ודא איזה PPD נבחר באופן הבא:</p> <p>בתיבת הדו-שיח Print (הדפסה) לחץ על Summary. ודא שההגדרה "PPD for:" (עבור PPD) נכונה.</p> <p>אם הגדרת ה-PPD אינה נכונה, מחק את המדפסת מתוך ה-Print Center והוסף אותה שוב. ייתכן שתאלץ לבחור ידנית את ה-PPD.</p>
בעת שימוש ב-OS X v10.2, המדפסת אינה משתמשת ב-"Rendezvous" (mDNS).		ייתכן שתאלץ לשדרג את כרטיס ה-HP Jetdirect לגרסה התומכת ב-Rendezvous.

בעיות עם מערכת הפעלה OS X (המשך)

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
מגש 2 אינו מופיע כאפשרות מותקנת, למרות שהוא מותקן במדפסת. (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד)		היכולת לבחור ידנית אפשרויות הניתנות להתקנה נתמכת רק ב-Mac OS X v10.2 או מאוחרות יותר.

פתרון שגיאות PostScript (PS)

המצבים הבאים מיוחדים לשפת PS ועלולים להתרחש כאשר משתמשים במספר שפות מדפסת.

לקבלת הודעה מודפסת או מוצגת על המסך כאשר מתרחשות שגיאות PS, פתח את תיבת הדו-שיח Print Options (אפשרויות הדפסה) ולחץ על האפשרות הרצויה בחלק PS Errors (שגיאות PS). באפשרותך להגיע לכך גם מתוך שרת האינטרנט המובנה.

הערה

שגיאות PS

תסמין	גורם אפשרי	פתרון
עבודת ההדפסה מודפסת בגופן Courier (גופן ברירת המחדל של המדפסת) במקום בגופן המבוקש.	הגופן המבוקש לא הורד. ייתכן שבוצעה החלפת אישיות לצורך עבודת PCL, בדיוק לפני קבלת עבודת ההדפסה ב-PS.	הורד את הגופן הרצוי ושלח את עבודת ההדפסה שוב. ודא את סוג ומיקום הגופן. הורד אל מדפסת, אם ניתן. בדוק בתיעוד התוכנה.
עמוד בגודל legal מודפס עם שוליים חתוכים.	עבודת ההדפסה מורכבת מדי.	ייתכן שתאלץ להדפיס את העבודה ב-600 dpi, להפחית את מורכבות העמוד או להתקין זיכרון נוסף.
מודפס דף שגיאות PS.	ייתכן שעבודת ההדפסה אינה מסוג PS.	ודא שעבודת ההדפסה היא עבודת PS. בדוק האם יישום התוכנה ציפה שקובץ הגדרות או קובץ כותרת PS יישלחו אל המדפסת.
Limit Check Error (שגיאת בדיקת מגבלה)	עבודת ההדפסה מורכבת מדי.	ייתכן שתאלץ להדפיס את העבודה ב-600 dpi, להפחית את מורכבות העמוד או להתקין זיכרון נוסף.
VM Error	שגיאת גופן	בחר Unlimited Downloadable Fonts (גופנים ניתנים להורדה ללא הגבלה) במנהל התקן המדפסת.
בדיקת טווח	שגיאת גופן	בחר Unlimited Downloadable Fonts (גופנים ניתנים להורדה ללא הגבלה) במנהל התקן המדפסת.

חזור אל [מציאת הפתרון](#).

בחר את הפריט שמתאר את הבעיה באופן המדויק ביותר:

- [חסימת נייר](#)
- [ההדפסה מוטת \(עקומה\)](#)
- [יותר מגיליון אחד של חומרי הדפסה מוזן דרך המדפסת בו-זמנית.](#)
- [המדפסת אינה מושכת חומרי הזנה ממגש ההזנה](#)
- [המדפסת מסלסלת את חומרי ההדפסה](#)
- [חומרי ההדפסה המודפסים אינם יוצאים אל הנתיב הנכון](#)
- [עבודת ההדפסה איטית מאוד](#)

חסימת נייר

- לקבלת מידע נוסף, ראה [פינוי חסימות נייר](#).
- הקפד להדפיס על חומרי הדפסה שעונים על המפרטים. לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי ההדפסה למדפסת](#).
- הקפד להדפיס על חומרי הדפסה שאינם מקומטים, מקופלים או פגומים.
- ודא שהמדפסת נקיה. לקבלת מידע נוסף, ראה [ניקוי המדפסת](#).
- אם אתה מדפיס לנתיב הפלט הישיר, סגור ופתח שוב את הדלת כדי לוודא שידיות השחרור הירוקות סגורות.
- אם הנך משתמש במאפיין הדפסה אוטומטית דו-צדדית, ודא כי מחוון חומרי ההדפסה נקבע לגודל הנייר המתאים.

ההדפסה מוטת (עקומה)

- מידה קלה של הטייה הינה נורמלית ועשויה לבלוט כאשר מדפיסים על-גבי טפסים מודפסים מראש.
- לקבלת מידע נוסף, ראה [עמוד מוטת](#).
 - התאם את מכווני חומרי ההדפסה, בהתאם לרוחב ולאורך חומרי ההדפסה שבשימוש ונסה להדפיס שוב. לקבלת מידע נוסף, ראה [נתיבים של חומרי הדפסה](#) או [טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה](#).

יותר מגיליון אחד של חומרי הדפסה מוזן דרך המדפסת בו-זמנית.

- ייתכן שמגש הזנת חומרי ההדפסה מלא מדי. לקבלת מידע נוסף, ראה [טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה](#).
- ודא שחומרי ההדפסה אינם מקומטים, מקופלים או פגומים.
- נסה להשתמש בנייר מחבילה אחרת. אל תנער את הנייר לפני טעינתו למגש ההזנה.
- ייתכן שרפידת הפרדה של המדפסת שחוקה. לקבלת מידע נוסף, ראה [החלפת רפידת הפרדה של המדפסת](#).

המדפסת אינה מושכת חומרי הזנה ממגש ההזנה

- ודא שהמדפסת אינה במצב הזנה ידנית. לקבלת מידע נוסף, ראה [דפוס ינוריות סטטוס](#).
- ודא כי המכוונים של חומרי ההדפסה מכוונים כראוי.
- ייתכן שגלגלת האיסוף מלוכלכת או פגומה. לקבלת הוראות, ראה [ניקוי גלגלת האיסוף](#) או [החלפת גלגלת האיסוף](#).

המדפסת מסלסלת את חומרי ההדפסה

- לקבלת מידע נוסף, ראה [סלסול או גל](#).
- פתח את דלת הפלט הישיר כדי להדפיס ישירות. לקבלת מידע נוסף, ראה [נתיבים של חומרי הדפסה](#) או [בחירת נייר וחומרי הדפסה אחרים](#).

חומרי ההדפסה המודפסים אינם יוצאים אל הנתיב הנכון

פתח או סגור את דלת הפלט הישיר בהתאם לנתיב הפלט שבו ברצונך להשתמש. לקבלת מידע נוסף, ראה [נתיבים של חומרי הדפסה](#).

עבודת ההדפסה איטית מאוד

המהירות המרבית במדפסת HP LaserJet 1160 היא עד 20 עמודים לדקה ועד 22 עמודים לדקה במדפסת HP LaserJet 1320 series. ייתכן שעבודת ההדפסה מורכבת מאוד. נסה את הפעולות הבאות:

- צמצם את מורכבות המסמך (לדוגמה, צמצם את מספר האיורים).
- הגדר את סוג חומרי ההדפסה לנייר רגיל במנהל התקן המדפסת.

אם נעשה שימוש בחומרי הדפסה עבים, פעולה זו עלולה לגרום להיתוך לא תקין של הטונר.

- הוסף זיכרון למדפסת. ראה [התקנת רכיב זיכרון DIMM \(מדפסת HP LaserJet 1320series בלבד\)](#).
 - חומרי הדפסה צרים או חומרי הדפסה עבים עשויים להאט את ההדפסה. השתמש בחומרי הדפסה רגילים.
- חזור אל [מציאת הפתרון](#).

הערה

העמוד המודפס שונה ממה שמוצג על המסך

בחר את הפריט שמתאר את הבעיה באופן המדויק ביותר:

- [טקסט משובש, שגוי או חלקי](#)
- [טקסט או גרפיקה חסרים, או דפים ריקים](#)
- [עיצוב העמוד שונה לעומת מדפסת אחרת](#)
- [איכות גרפיקה](#)

טקסט משובש, שגוי או חלקי

- ייתכן שנבחר מנהל התקן מדפסת שגוי בעת התקנת התוכנה. ודא כי מנהל התקן המדפסת HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 נבחרו במאפייני המדפסת.
- אם קובץ מסוים מודפס עם טקסט משובש, הבעיה עלולה להיות עם הקובץ עצמו. אם יישום מסוים מפיק טקסט עם טקסט משובש, הבעיה עלולה להיות ביישום עצמו. ודא כי נבחר מנהל התקן מדפסת מתאים.
- ייתכן שישנה בעיה ביישום התוכנה. נסה להדפיס מיישום תוכנה אחר.
- ייתכן שהכבל המקבילי רופף או פגום. נסה את הפעולות הבאות:
- נתק את הכבל וחבר שוב בשני הקצוות.
- נסה להדפיס עבודה שהצליחה בעבר.
- אם ניתן, חבר את הכבל והמדפסת למחשב אחר, ונסה להדפיס עבודה שידוע לך כי הודפסה בעבר כשורה.
- נסה להשתמש בכבל מקבילי חדש, תואם תקן IEEE-1284B, באורך של עד 3 מ'. ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#).
- כבה את המדפסת ואת המחשב. הוצא את הכבל המקבילי ובחן את שני הקצוות שלו, לאיתור נזק. חבר את הכבל מחדש וודא כי החיבורים מהודקים. ודא כי המדפסת מחוברת ישירות למחשב. הסר כל קופסת מיתוג, כונני טייפ גיבוי, מפתחות אבטחה או כל התקן אחר המחובר ליציאה המקבילית, בין המחשב למדפסת. התקנים אלה עלולים לעתים להפריע לתקשורת שבין המחשב למדפסת. הפעל שוב את המדפסת ואת המחשב.

טקסט או גרפיקה חסרים, או דפים ריקים

- ודא שהקובץ אינו מכיל עמודים ריקים.
- ייתכן שפס האיטום עדיין נמצא על מחסנית ההדפסה. הסר את מחסנית ההדפסה ומשוך את הלשונית בקצה המחסנית עד שהסרט מוסר לכל אורכו. התקן מחדש את מחסנית ההדפסה. לקבלת הוראות, ראה [החלפת מחסנית ההדפסה](#). לבדיקת המדפסת, הדפס דף הדגמה באמצעות לחיצה על הלחצן [הפעלה](#).
- ייתכן שהגדרות הגרפיקה במאפייני המדפסת שגויות עבור סוג העבודה שמודפסת. נסה הגדרות גרפיקה שונות במאפייני המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).
- נקה את המדפסת ובייחוד את המגעים שבין מחסנית ההדפסה לבין ספק המתח.

עיצוב העמוד שונה לעומת מדפסת אחרת

אם השתמשות במנהל התקן מדפסת (תוכנת מדפסת) ישן יותר או שונה, כדי ליצור את המסמך או אם הגדרות מאפייני המדפסת בתוכנה שונות, עיצוב העמוד עשוי להשתנות בעת הדפסה באמצעות מנהל התקן המדפסת חדש או עם הגדרות חדשות. כדי לעזור במניעת בעיה זו, נסה את הפעולות הבאות:

- צור מסמכים והדפס אותם באמצעות אותו מנהל התקן הדפסה (תוכנת מדפסת) ואותן הגדרות מאפייני המדפסת, מבלי להתחשב בדגם מדפסת ה-HP LaserJet שבה הנך משתמש להדפסתם.
- שנה את הרזולוציה, גודל הנייר, הגדרות הגופן והגדרות אחרות. לקבלת מידע נוסף, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

איכות גרפיקה

יתכן שההגדרות הגרפיות אינן מתאימות לעבודת ההדפסה. בדוק את הגדרות הגרפיקה כגון רזולוציה, במאפייני המדפסת ושנה אותן כנדרש. לקבלת מידע נוסף, ראה [מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

רמת הרזולוציה עלולה לקטון בעת הסבת גרפיקה מתבנית אחת לאחרת.

חזור אל [מציאת הפתרון](#).

הערה

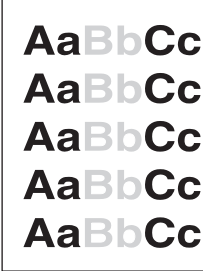
בעיות בתוכנת המדפסת

בעיה	פתרון
מנהל התקן עבור המדפסת HP LaserJet 1160 או עבור המדפסת HP LaserJet 1320 אינו נראה בתיקייה מדפסות .	<ul style="list-style-type: none"> התקן מחדש את תוכנת המדפסת. בשורת המשימות של Windows לחץ על התחל (Start), בחר תוכניות (Programs), בחר את HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 ולחץ על Uninstall (הסרת התקנה). כבה את המדפסת. התקן את תוכנת המדפסת מהתקליטור. הפעל חזרה את המדפסת. <hr/> <p>הערה</p> <p>סגור את כל היישומים הפעילים. כדי לסגור יישום עם סמל במגש המערכת, לחץ לחיצה ימנית על הסמל ובחר סגור (Close) או הפוך ללא זמין (Disable).</p> <ul style="list-style-type: none"> נסה לחבר את כבל ה-USB לציאת USB אחרת במחשב. אם אתה מנסה להדפיס למדפסת משותפת, בשורת המשימות של Windows לחץ על התחל (Start), בחר הגדרות (Settings) ובחר מדפסות (Printers). לחץ פעמיים על הסמל הוספת מדפסת. בצע את ההוראות שבאשף הוספת מדפסת.
הוצגה הודעת שגיאה במהלך התקנת התוכנה	<ul style="list-style-type: none"> התקן מחדש את תוכנת המדפסת. בשורת המשימות של Windows לחץ על התחל (Start), בחר תוכניות (Programs), בחר את HP LaserJet 1160 או HP LaserJet 1320 ולחץ על Uninstall (הסרת התקנה). כבה את המדפסת. התקן את תוכנת המדפסת מהתקליטור. הפעל חזרה את המדפסת. <hr/> <p>הערה</p> <p>סגור את כל היישומים הפעילים. כדי לסגור יישום עם סמל בשורת המשימות, לחץ לחיצה ימנית על הסמל ובחר סגור (Close) או הפוך ללא זמין (Disable).</p> <ul style="list-style-type: none"> בדוק את כמות השטח הפנוי בכונן שבו ברצונך להתקין את תוכנת המדפסת. במידת הצורך, פנה את מירב השטח האפשרי והתקן מחדש את תוכנת המדפסת. במידת הצורך, הפעל את מאחה הדיסק והתקן מחדש את תוכנת המדפסת.
המדפסת נמצאת במצב מוכן, אך דבר לא מודפס	<ul style="list-style-type: none"> הדפס את עמוד התצורה מלוח הבקרה של המדפסת ואמת את הפונקציונליות של המדפסת. ודא כי כל כבלים מהודקים כיאות ומתאימים למפרטים. וזה כולל כבל USB, כבל מקבילי, כבל רשת וכבל מתח. נסה כבל חדש.

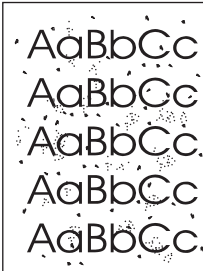
חזור אל [מציאת הפתרון](#).

חלק זה מספק מידע על זיהוי ותיקון פגמים בהדפסה.

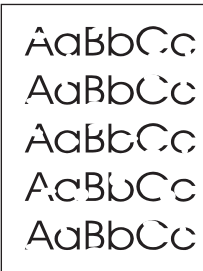
הדפסה חלשה או דהויה

<ul style="list-style-type: none"> כמות הטונר נמוכה לקבלת מידע נוסף, ראה פיזור מחדש של טונר. ייתכן שחומרי ההדפסה אינם עונים על מפרטי חומרי ההדפסה של Hewlett-Packard (לדוגמה, חומרי ההדפסה לחים מדי או מחוספסים מדי). לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. אם כל העמוד בהיר מדי, התאמת צפיפות ההדפסה בהירה מדי או ייתכן ש-EconoMode מופעל. התאם את צפיפות ההדפסה והפוך את EconoMode ללא זמין במאפייני המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה חיסכון בטונר. 	
---	--

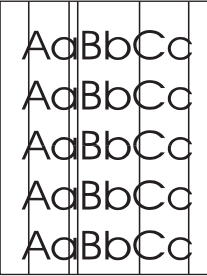
כתמי טונר

<ul style="list-style-type: none"> ייתכן שחומרי ההדפסה אינם עונים על מפרטי חומרי ההדפסה של Hewlett-Packard (לדוגמה, חומרי ההדפסה לחים מדי או מחוספסים מדי). לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. ייתכן שהמדפסת זקוקה לניקוי. לקבלת הוראות, ראה ניקוי המדפסת או ניקוי נתיב חומרי ההדפסה במדפסת. 	
--	---


הדפסה לא מלאה

<ul style="list-style-type: none"> ייתכן שגיליון אחד של חומרי ההדפסה פגום. נסה להדפיס מחדש. תכולת הלחות של חומרי ההדפסה אינה אחידה או שעל פני חומרי ההדפסה יש אזורים לחים. נסה להדפיס על חומרי הדפסה חדשים. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. כל חבילת חומרי ההדפסה פגומה. תהליכי הייצור עלולים לגרום לאזורים מסוימים לדחות את הטונר. נסה סוג שונה של חומרי הדפסה או מוצר של חברה שונה. ייתכן שמחסנית ההדפסה פגומה. לקבלת מידע נוסף, ראה החלפת מחסנית ההדפסה. 	
--	--


קווים אנכיים

<p>כנראה שהתוף הרגיש לאור בתוך מחסנית ההדפסה נשרט. התקן מחסנית הדפסה חדשה של HP. לקבלת הוראות, ראה החלפת מחסנית ההדפסה.</p>	
---	--

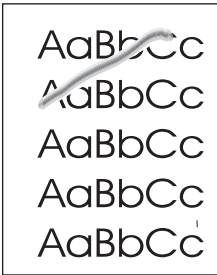
רקע אפור

<ul style="list-style-type: none"> • ודא שמגש ההזנה המועדף לגיליון יחיד (מגש 1), נמצא במקומו. • הפחת מהגדרת צפיפות ההדפסה באמצעות HP Toolbox או שרת האינטרנט המובנה. פעולה זו מפחיתה את כמות הצללת הרקע. ראה שימוש ב-HP Toolbox (ארגז כלים) • החלף את חומרי ההדפסה לחומרי הדפסה בעלי משקל בסיסי קל יותר. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. • בדוק את סביבת המדפסת. תנאי יובש קיצוניים (לחות נמוכה) עלולים להגדיל את כמות הצללת הרקע. • התקן מחסנית הדפסה חדשה של HP. לקבלת הוראות, ראה החלפת מחסנית ההדפסה. 	
---	---


מריחת טונר

<ul style="list-style-type: none"> • אם מריחות טונר מופיעות על הקצה המוביל של חומרי ההדפסה, ייתכן שמובילי חומרי ההדפסה מלוכלכים. נגב את מובילי חומרי ההדפסה באמצעות בד יבש נטול מוך. לקבלת מידע נוסף, ראה ניקוי המדפסת. • בדוק את סוג ואיכות חומרי ההדפסה. • נסה להתקין מחסנית הדפסה חדשה של HP. לקבלת הוראות, ראה החלפת מחסנית ההדפסה. • ייתכן שטמפרטורת ה-fuser נמוכה מדי. בדוק במנהל ההתקן של המדפסת וודא שנבחר הסוג המתאים של חומרי הדפסה. 	
--	--

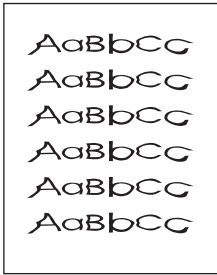
טונר מפוזר


<ul style="list-style-type: none"> • נקה את החלק הפנימי של המדפסת. לקבלת הוראות, ראה ניקוי המדפסת. • בדוק את סוג ואיכות חומרי ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. • נסה להתקין מחסנית הדפסה חדשה של HP. לקבלת הוראות, ראה החלפת מחסנית ההדפסה. • בדוק במנהל ההתקן של המדפסת וודא שנבחר הסוג המתאים של חומרי הדפסה. • חבר את המדפסת ישירות לשקע חשמל במקום למפצל שקעים. 	
--	--

פגמים אנכיים החוזרים על עצמם


<ul style="list-style-type: none"> • ייתכן שמחסנית ההדפסה פגומה. אם סימן חוזר מופיע באותה נקודה על-גבי העמוד, התקן מחסנית הדפסה חדשה של HP. לקבלת הוראות, ראה החלפת מחסנית ההדפסה. • ייתכן שיש טונר על החלקים הפנימיים. לקבלת מידע נוסף, ראה ניקוי המדפסת. אם הפגמים מופיעים על גב העמוד, הבעיה עשויה להיפתר מאליה לאחר הדפסת מספר עמודים נוספים. • בדוק במנהל ההתקן של המדפסת וודא שנבחר הסוג המתאים של חומרי הדפסה. 	
--	---

תווים מעוותים

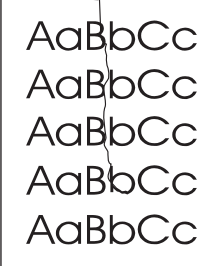
<ul style="list-style-type: none"> • אם התווים מעוותים, עם חללים, ייתכן שחומרי ההדפסה חלקלקים מדי. נסה חומרי הדפסה שונים. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. • אם התווים מעוותים, עם אפקט גלי, ייתכן שהמדפסת זקוקה לשירות. הדפס דף הגדרת תצורה. אם התווים מעוותים, פנה למפיץ או נציג שירות מורשים של HP. לקבלת מידע נוסף, ראה כיצד ליצור קשר עם HP. 	
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • ודא שחומרי ההדפסה נטענים כהלכה ושמובילי חומרי ההדפסה אינם הדוקים או רופפים מדי כנגד חבילת חומרי ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה. • מגש ההזנה עשוי להיות מלא מדי. לקבלת מידע נוסף, ראה טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה. • בדוק את סוג ואיכות חומרי ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. 	
---	--

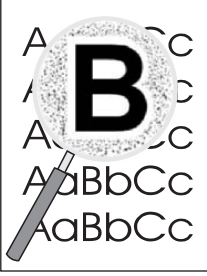
סלסול או גל

<ul style="list-style-type: none"> • בדוק את סוג ואיכות חומרי ההדפסה. טמפרטורה ולחות גבוהות עלולות לגרום לחומרי ההדפסה להסתלסל. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. • יתכן שחומרי ההדפסה נמצאים זמן ממושך מדי במגש ההזנה. הפוך את ערמת חומרי ההדפסה שבמגש. בנוסף, נסה לסובב את חומרי ההדפסה ב-180° במגש ההזנה. • פתח את דלת הפלט הישיר ונסה להדפיס ישירות. לקבלת מידע נוסף, ראה נתיבים של חומרי הדפסה. • ייתכן שטמפרטורת ה-fuser גבוהה מדי. בדוק במנהל ההתקן של המדפסת וודא שנבחר הסוג המתאים של חומרי הדפסה. אם הבעיה נמשכת, בחר בחומרי הדפסה שמשתמשים בטמפרטורת ה-fuser נמוכה יותר כגון שקפים, או חומרי הדפסה קלים. 	
--	--

קמטים או קיפולים

<ul style="list-style-type: none"> • ודא שחומרי ההדפסה טעונים כהלכה. לקבלת מידע נוסף, ראה טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה. • בדוק את סוג ואיכות חומרי ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. • פתח את דלת הפלט הישיר ונסה להדפיס ישירות. לקבלת מידע נוסף, ראה נתיבים של חומרי הדפסה. • הפוך את חבילת חומרי ההדפסה שבמגש. בנוסף, נסה לסובב את חומרי ההדפסה ב-180° במגש ההזנה. • במקרה של מעטפות, הקפלים עלולים להיגרם כתוצאה מכיסי אוויר בתוך המעטפות. הוצא את המעטפה, שטח אותה ונסה להדפיס שוב. 	
--	--

טונר מתפזר במתאר

<ul style="list-style-type: none"> אם כמויות גדולות של טונר פוזרו סביב האותיות, יתכן שחומרי ההדפסה דוחים את הטונר. (כמות קטנה של פיזור טונר, רגילה בהדפסת לייזר.) נסה סוג שונה של חומרי הדפסה. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. הפוך את חבילת חומרי ההדפסה שבמגש. השתמש בחומרי הדפסה שמיועדים למדפסות לייזר. לקבלת מידע נוסף, ראה מפרט חומרי ההדפסה למדפסת. 	
--	--

חזור אל [מציאת הפתרון](#).

מדי פעם, חומרי הדפסה נתקעים במהלך עבודת הדפסה. הדיווח על חסימות חומרי הדפסה נעשה באמצעות הודעות שגיאה בתוכנה ובאמצעות נוריות לוח הבקרה של המדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [דפוס ניירות](#) [סטטוס](#).

להלן מספר סיבות לחסימות נייר:

- מגשי ההזנה אינם טעונים כהלכה או שהנם מלאים מדי. לקבלת מידע נוסף, ראה [טעינת חומרי הדפסה למגשי ההזנה](#).

הערה

בעת הוספת חומרי הדפסה חדשים, הסר תמיד את כל חומרי הדפסה ממגש ההזנה ויישר את החבילה החדשה של חומרי הדפסה. פעולה זו מסייעת במניעת הזנה בו-זמנית של מספר גיליונות דרך המדפסת ומפחיתה את חסימות הנייר.

- חומרי הדפסה אינם עונים על מפרטי HP. לקבלת מידע נוסף, ראה [מפרט חומרי הדפסה למדפסת](#).
- ייתכן שיש לנקות את המדפסת מאק נייר וחלקיקים אחרים המצטברים בנתיב הנייר. לקבלת הוראות, ראה [ניקוי המדפסת](#).

לאחר חסימת חומרי הדפסה, עלול להיות טונר מפוזר במדפסת. טונר זה יתנקה לאחר הדפסה של מספר גיליונות.

זהירות

חסימות חומרי הדפסה עלולות לגרום למריחת טונר על הדף. אם בגדיך מתלכלכים בטונר, שטוף אותם במים קרים. מים חמים יקבעו לתמיד את הטונר על הבד.

חזור אל [מציאת הפתרון](#).

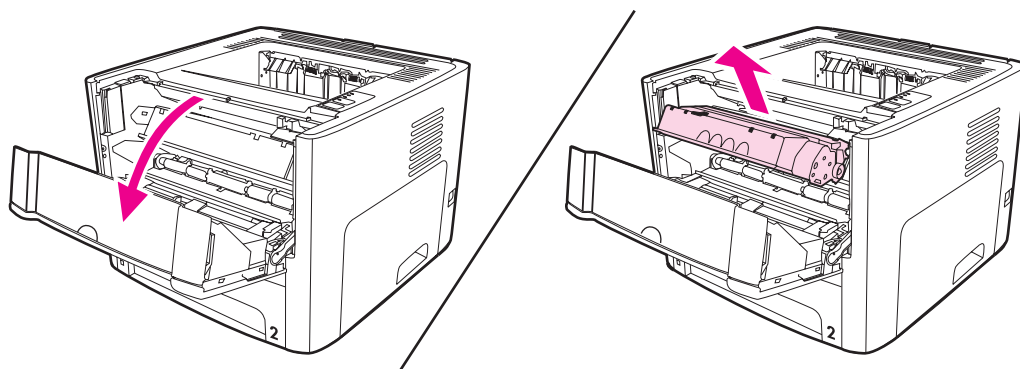
אזור מחסנית ההדפסה

כדי לפנות חסימה באזור מחסנית ההדפסה, בצע את הפעולות הבאות:

אין להשתמש בחפצים חדים, כגון מלקחיים, או צבת דקה לצורך פינוי חסימה. נזק שייגרם כתוצאה משימוש בחפצים חדים לא יכוסה על-ידי האחריות.

זהירות

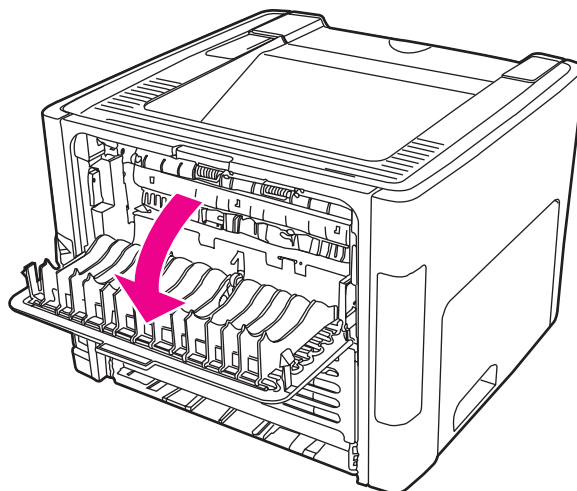
1. פתח את דלת מחסנית ההדפסה, והוצא את מחסנית ההדפסה.



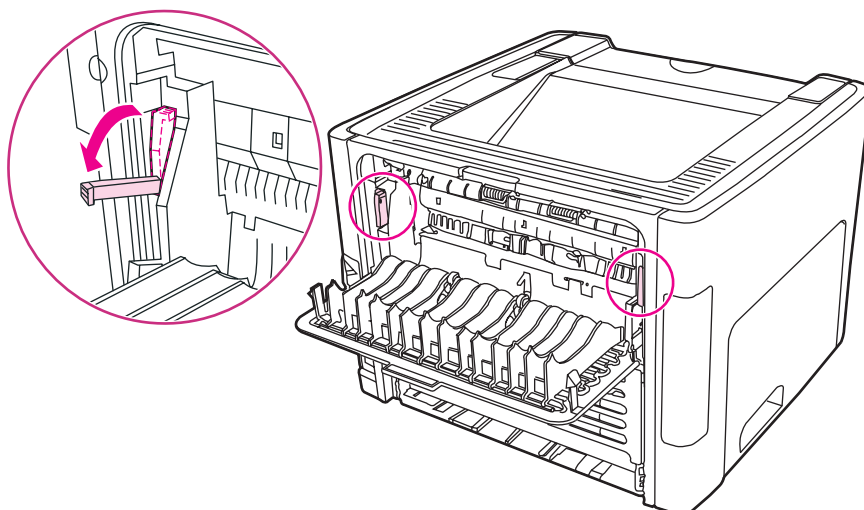
זהירות

כדי למנוע נזק למחסנית ההדפסה, צמצם את החשיפה לאור ישיר.

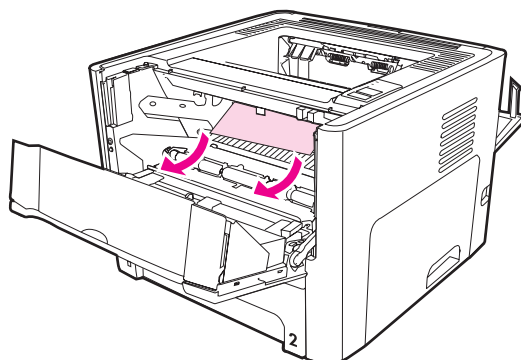
2. פתח את דלת הפלט הישיר.



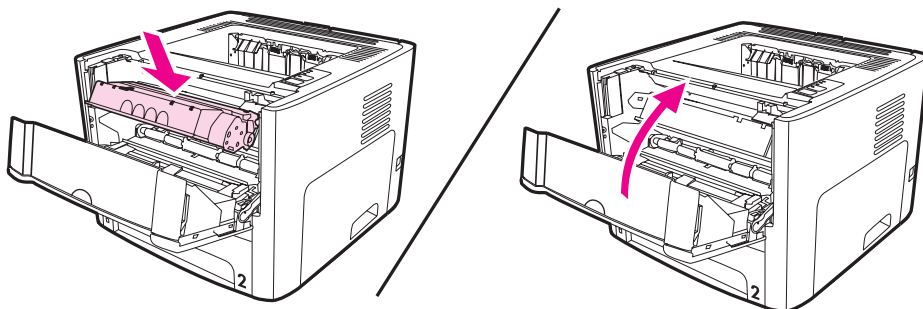
3. סובב את ידיעות שחרור לחיצה הירוקות כלפי מטה.



4. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



5. התקן מחדש את מחסנית ההדפסה וסגור את דלת מחסנית ההדפסה.



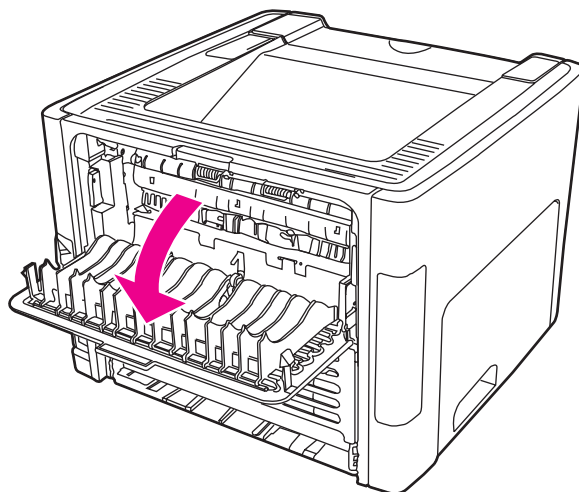
מגשי הזנה

כדי לפנות חסימה באזור מגשי ההזנה, בצע את הפעולות הבאות:

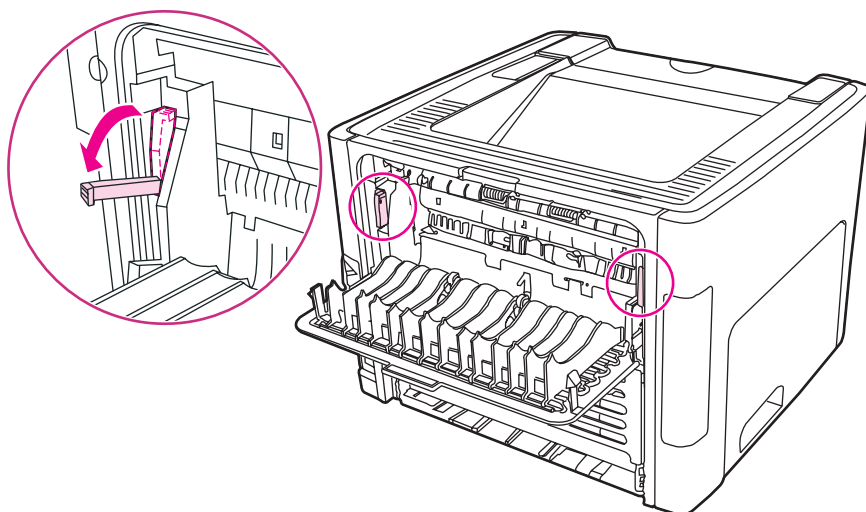
אין להשתמש בחפצים חדים, כגון מלקחיים, או צבת דקה לצורך פינוי חסימה. נזק שייגרם כתוצאה משימוש בחפצים חדים לא יכוסה על-ידי האחריות.

זהירות

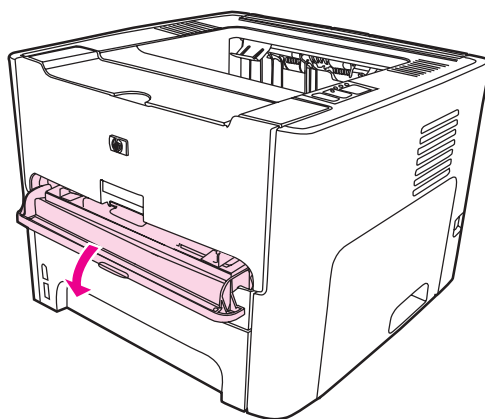
1. פתח את דלת הפלט הישיר.



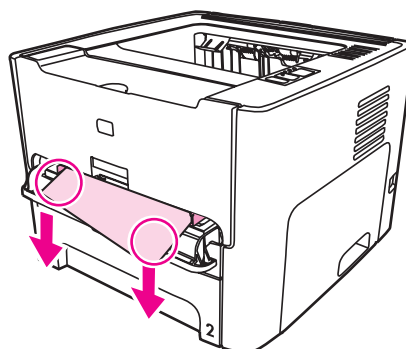
2. סובב את ידיות שחרור לחיצה הירוקות כלפי מטה.



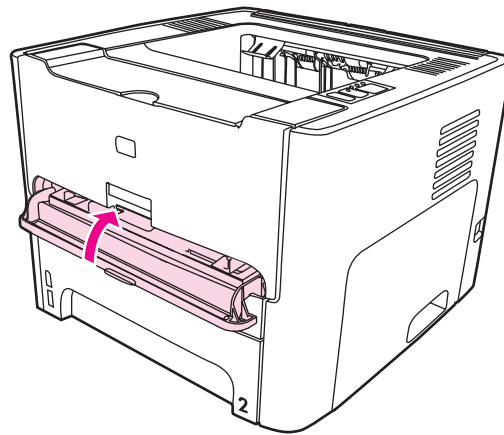
3. פתח את דלת חריץ ההזנה המועדף לגיליון יחיד (מגש 1).



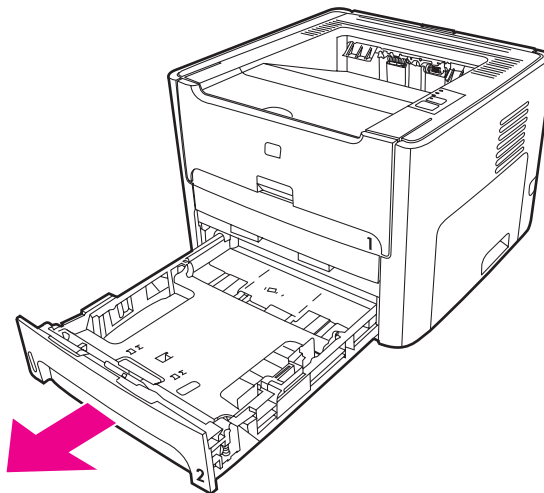
4. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



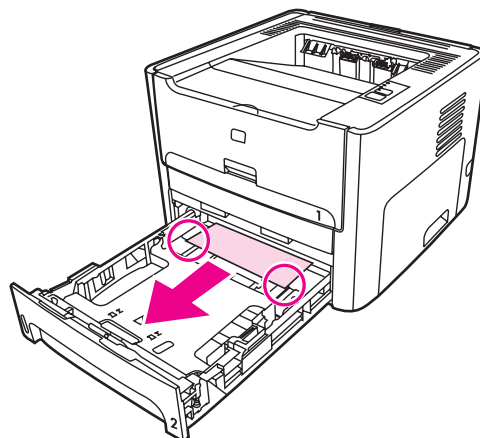
5. סגור את דלת חריץ ההזנה המועדף לגיליון יחיד (מגש 1).



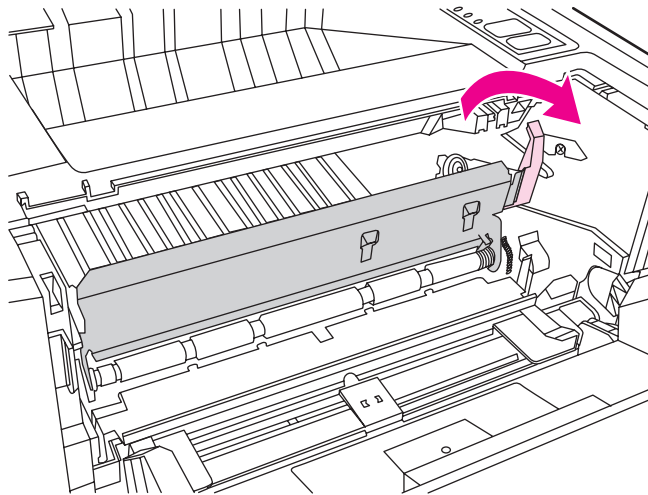
6. פתח את מגש ההזנה הראשי (מגש 2).



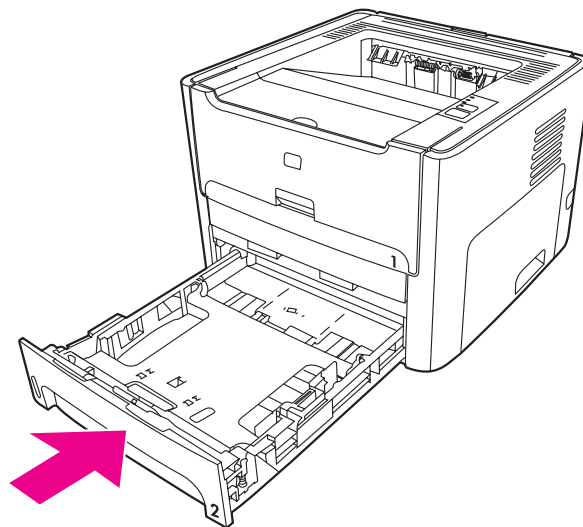
7. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



8. אם חומרי ההדפסה נראים לעין, פתח את דלת מחסנית ההדפסה, הוצא את המחסנית וסובב את מכוון חומרי ההדפסה העליון. משוך את חומרי ההדפסה בעדינות כלפי מעלה והחוצה מתוך המדפסת.



9. סגור את מגש ההזנה הראשי (מגש 2).

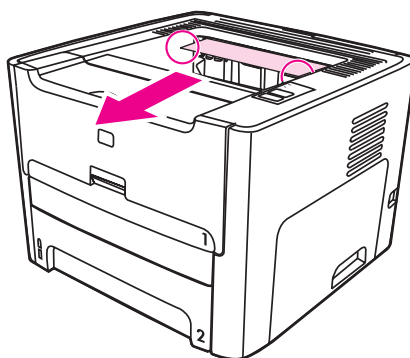


סל פלט

אין להשתמש בחפצים חדים, כגון מלקחיים, או צבת דקה לצורך פינוי חסימה. נזק שייגרם כתוצאה משימוש בחפצים חדים לא יכוסה על-ידי האחריות.

זהירות

בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



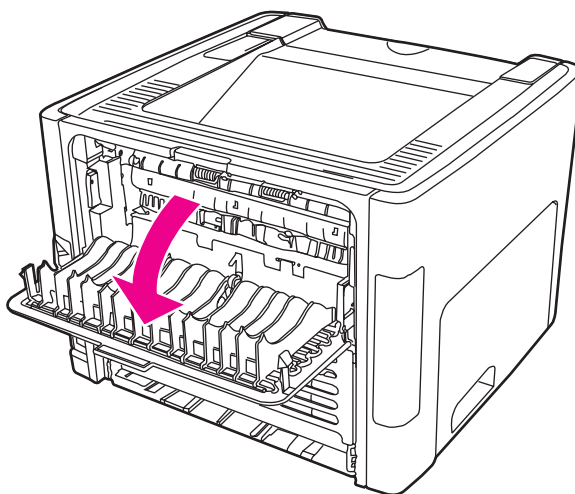
נתיב מעבר פלט ישיר

כדי לפנות חסימה בנתיב הפלט הישיר, בצע את הפעולות הבאות:

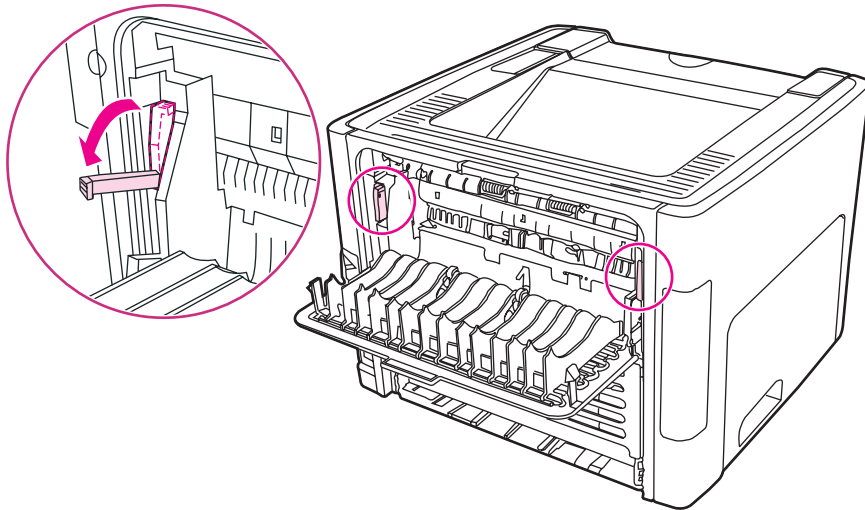
אין להשתמש בחפצים חדים, כגון מלקחיים, או צבת דקה לצורך פינוי חסימה. נזק שייגרם כתוצאה משימוש בחפצים חדים לא יכוסה על-ידי האחריות.

זהירות

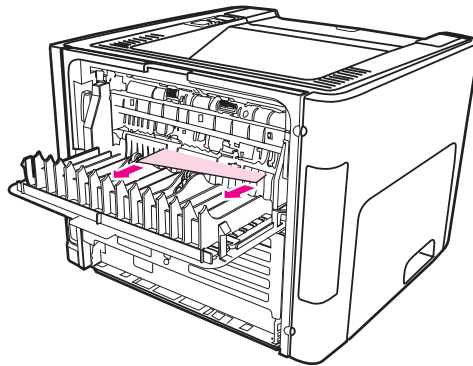
1. פתח את דלת הפלט הישיר.



2. סובב את ידיות שחרור לחיצה הירוקות כלפי מטה.



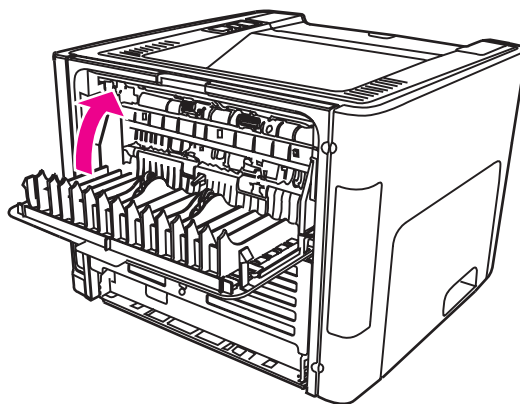
3. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



אם אינך יכול לאחוז בחומרי ההדפסה בידך, פעל על-פי המתואר ב-[אזור מחסנית ההדפסה](#).

הערה

4. סגור את דלת הפלט הישיר.



ידיעות שחרור הלחיצה נסגרות באופן אוטומטי בזמן סגירת דלת הפלט הישיר.

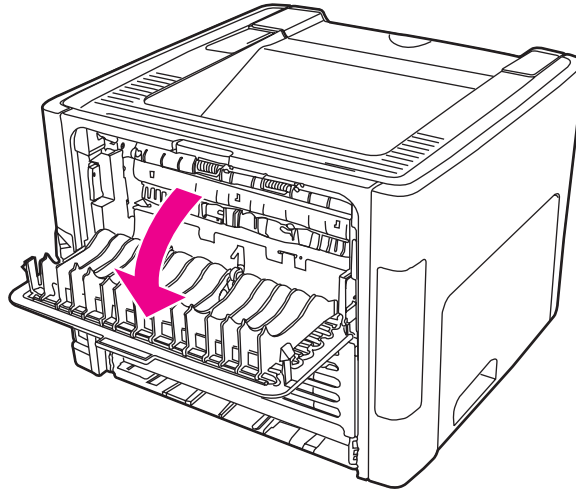
הערה

נתיב הדפסה דו-צדדית אוטומטית (דופלקס)

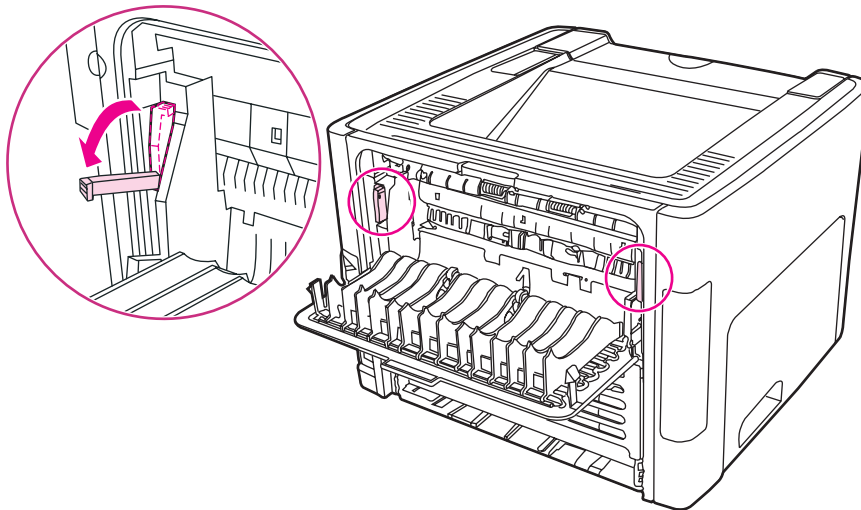
כדי לפנות חסימה בנתיב דו-צדדי אוטומטי, בצע את הפעולות הבאות:

אין להשתמש בחפצים חדים, כגון מלקחיים, או צבת דקה לצורך פינוי חסימה. נזק שייגרם כתוצאה משימוש בחפצים חדים לא יכוסה על-ידי האחריות.

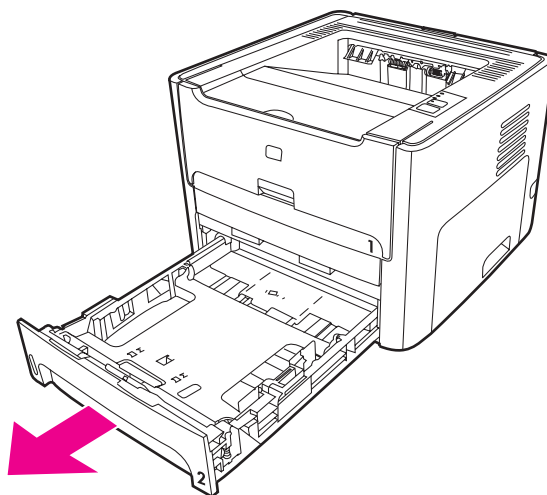
1. פתח את דלת הפלט הישיר.



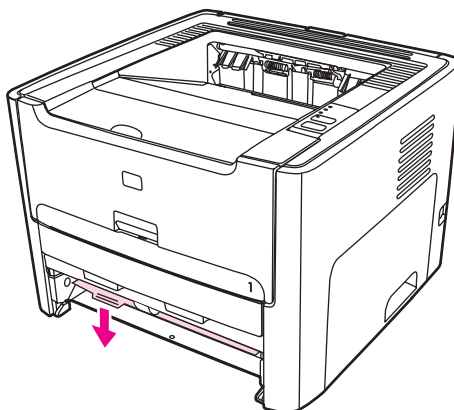
2. סובב את ידיות שחרור לחיצה הירוקות כלפי מטה.



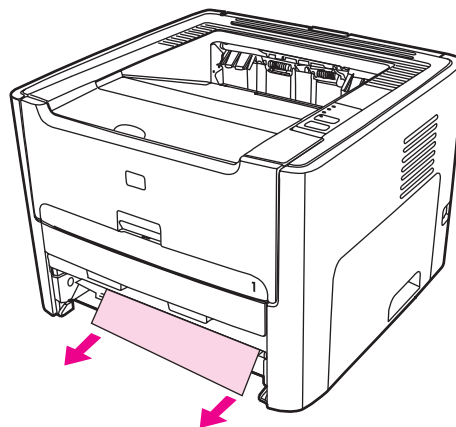
3. הוצא את מגש ההזנה הראשי (מגש 2).



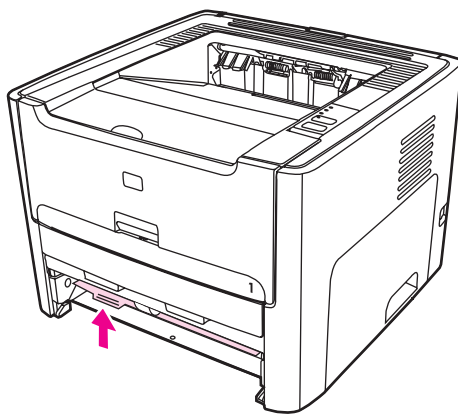
4. לחץ כלפי מטה את הידית הירוקה שעל דלת הנתיב הדו-צדדי האוטומטי, בקידמת המדפסת.



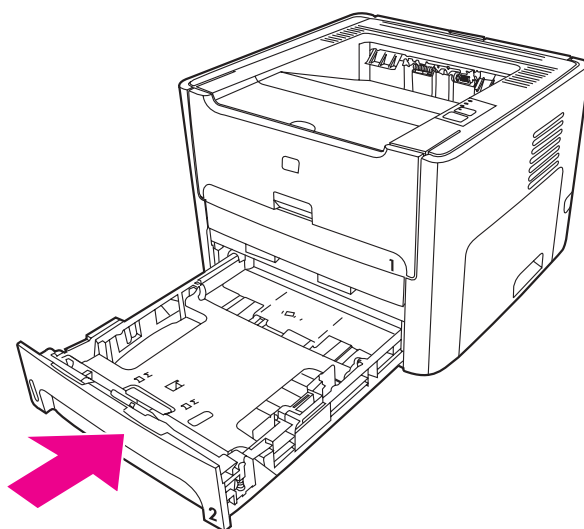
5. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



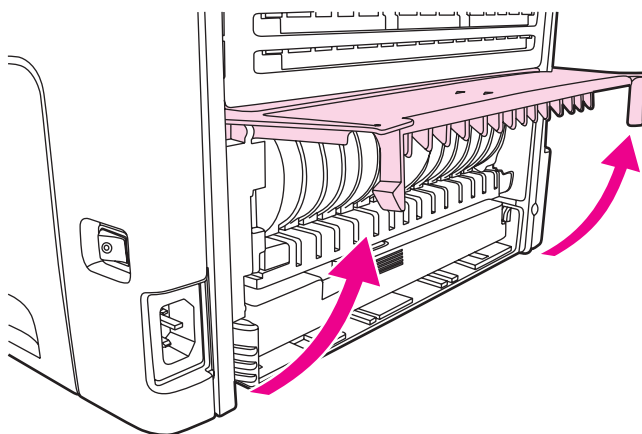
6. סגור את דלת הנתיב הדו-צדדי האוטומטי הקדמית.



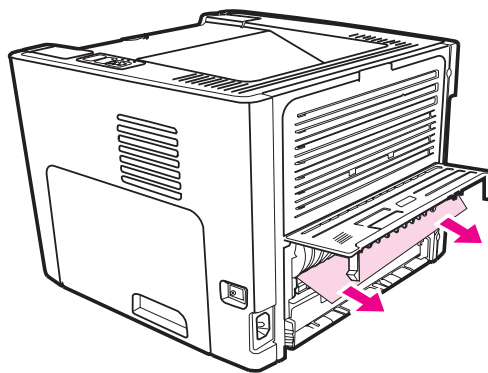
7. הוצא את מגש ההזנה הראשי (מגש 2).



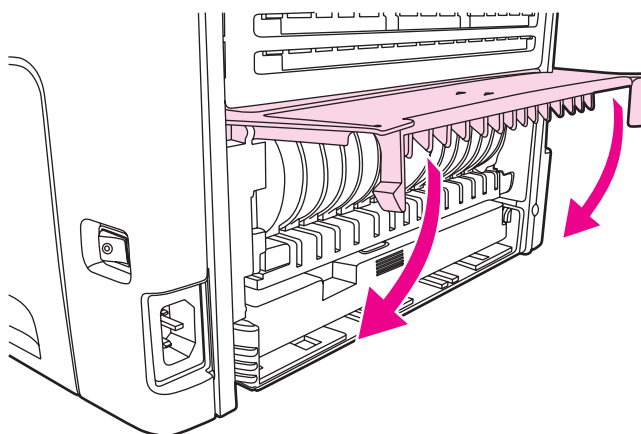
8. פתח את דלת הנתיב הדו-צדדי האוטומטי בחלקה האחורי של המדפסת.



9. בשתי הידיים, אחוז בחלק הגלוי של חומרי ההדפסה (כולל האמצע) ומשוך בזהירות מחוץ למדפסת.



10. סגור את דלת הנתיב הדו-צדדי האוטומטי הקדמית.



אם המחשב אינו מצליח לאתר את המדפסת HP LaserJet 1320n , HP LaserJet 1320tn או HP LaserJet 1320nw, בצע תא השלבים הבאים:

1. בדוק את הכבלים וודא כי הם מחוברים כיאות. בדוק את כל החיבורים הבאים:

- כבלי מתח
- הכבלים שבין המדפסת לבין הרכזת או המתג
- הכבלים שבין הרכזת או המתג ובין המחשב
- כבלים מהמודם ואליו או אל חיבור האינטרנט, אם ישנם

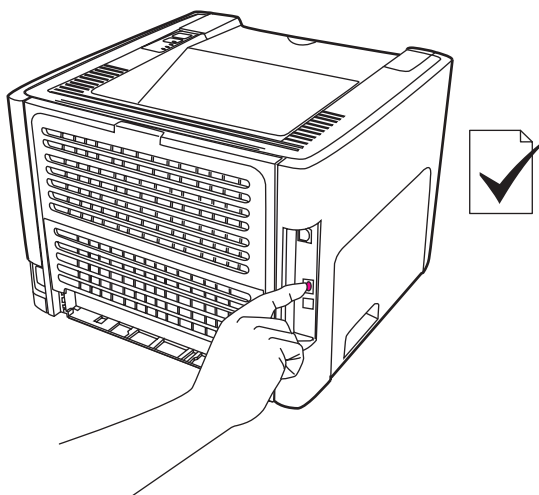
2. כדי לוודא שחיבורי הרשת של המחשב פועלים כיאות (ב-Windows בלבד), בצע את השלבים הבאים:

- בשולחן העבודה של Windows, לחץ פעמיים על מיקומי הרשת שלי (**My Network Places**) או על הרשת כולה (**Network Neighborhood**).
- לחץ על קישור **Entire Network** (כל הרשת).
- לחץ על הקישור **Entire Contents** (כל התכנים).
- לחץ פעמיים על אחד מסמלי הרשת וודא כי רשומים מספר התקנים.

3. כדי לוודא כי חיבור הרשת פעיל, בצע את השלבים הבאים:

- בדוק את נורית הרשת שעל מחבר הרשת (RJ-45), בחלקו האחורי של המחשב.
- אם אחת הנוריות מוארת ברציפות, המדפסת מחוברת לרשת.
- אם שתי נוריות הרשת כבויים, בדוק את חיבורי הכבלים מהמדפסת אל השער, המתג או הרכזת, כדי לוודא כי החיבורים מחוברים כיאות.
- אם החיבורים מהודקים, כבה את המדפסת למשך 10 שניות לפחות ולאחר מכן, הפעל אותה שוב.

4. כדי להדפיס את עמוד התצורה של הרשת, לחץ על לחצן איפוס הרשת, הנמצא בחלקה האחורי של המדפסת.



- בעמוד התצורה של הרשת, בדוק האם מוקצית למדפסת כתובת IP בעלת ערכים (non-zero).
- אם בעמוד התצורה של הרשת לא מופיעה כתובת IP חוקית, אפס את שרת ההדפסה HP Jetdirect הפנימי להגדרות ברירת המחדל שלו. כדי לבצע איפוס "קרי" של שרת ההדפסה הפנימי HP Jetdirect, כבה את המדפסת. בעודך לוחץ על לחצן האיפוס (בחלקה האחורי של המדפסת), הפעל את המדפסת. המשך ללחוץ על לחצן האיפוס עד שהמדפסת מגיעה למצב מוכן (בין 5 ל-30 שניות).
- שתי דקות לאחר שהמדפסת מגיע למצב מוכן, הדפס עמוד תצורת רשת נוסף ובדוק האם הוקצתה כתובת IP חוקית למדפסת.
- אם כתובת ה-IP עדיין מכילה רק אפסים, [צור קשר עם שירות הלקוחות של HP](#).



נספח זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מפרט סביבתי](#)
- [רעש אקוסטי](#)
- [מפרט חשמלי](#)
- [מפרט פיזי](#)
- [קיבולות נייר ומהירויות הדפסה](#)
- [מפרט זיכרון](#)
- [זמינות יציאות](#)

<p>סביבת ההפעלה</p> <p>מדפסת המחוברת לשקע AC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורה: 10° צלסיוס עד 32.5° צלסיוס • לחות: 20 עד 80 אחוז (ללא עיבוי) 	
<p>סביבת אחסון</p> <p>מדפסת המנותקת משקע AC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורה: 0° צלסיוס עד 40° צלסיוס • לחות: 10 עד 80 אחוז (ללא עיבוי) 	

הערה

הערכים עדכניים לתאריך 1 באפריל, 2004. הערכים עשויים להשתנות ללא הודעה מראש. ראה <http://www.hp.com/support/lj1160/> או <http://www.hp.com/support/lj1320/> לקבלת מידע עדכני.

לפי תקן ISO 9296

מדפסת HP LaserJet 1160

רמת עוצמת הקול	הדפסה (20 עמודים לדקה): $L_{WAd} = 6.2$ Bels A ו-62 dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע
רמת לחץ קול בעמדת משקיף	הדפסה (20 עמודים לדקה): $L_{pAm} = 48$ dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע

מדפסת HP LaserJet 1320

רמת עוצמת הקול	הדפסה (22 עמודים לדקה): $L_{WAd} = 6.2$ Bels A ו-62 dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע
רמת לחץ קול בעמדת משקיף	הדפסה (22 עמודים לדקה): $L_{pAm} = 48$ dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע

מדפסת HP LaserJet 1320n

רמת עוצמת הקול	הדפסה (22 עמודים לדקה): $L_{WAd} = 6.2$ Bels A ו-62 dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע
רמת לחץ קול בעמדת משקיף	הדפסה (22 עמודים לדקה): $L_{pAm} = 48$ dB (A) מצב מוכן (PowerSave): כמעט בלתי נשמע

הערכים עדכניים לתאריך 1 באפריל, 2004. הערכים עשויים להשתנות ללא הודעה מראש. ראה <http://www.hp.com/support/lj1160/> או <http://www.hp.com/support/lj1320/> לקבלת מידע עדכני.

הערה

תצורה שנבדקה: יחידה בסיסית HP LaserJet 1320, מגש סטנדרטי, נייר A4, והדפסה רציפה על צד אחד.

הערה

דרישות המתח מתבססות על המדינה/אזור שבהם נמכרת המדפסת. אין להמיר מתחי הפעלה. פעולה זו עלולה להזיק למדפסת ולבטל את תוקף האחריות על המוצר.

מדפסת HP LaserJet 1160

דרישות מתח (110)	110-127 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2)
דרישות מתח (220)	220-240 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2 Hz)
צריכת חשמל	<ul style="list-style-type: none"> במשך ההדפסה (20 עמודים לדקה): 340 וואט (בממוצע) במצב מוכן (המתנה) ובמצב *PowerSave: 4 וואט * טכנולוגיית fuser מופעל מיידית כבוי: < 1 וואט
קיבולת מעגל מינימלית מומלצת עבור מוצר אופייני	<ul style="list-style-type: none"> 4.5 אמפר ב-115 וולט 2.6 אמפר ב-230 וולט

מדפסת HP LaserJet 1320

דרישות מתח (110)	110-127 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2)
דרישות מתח (220)	220-240 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2 Hz)
צריכת חשמל	<ul style="list-style-type: none"> במשך ההדפסה (22 עמודים לדקה): 340 וואט (בממוצע) במצב מוכן (המתנה) ובמצב *PowerSave: 6 וואט * טכנולוגיית fuser מופעל מיידית כבוי: < 1 וואט
קיבולת מעגל מינימלית מומלצת עבור מוצר אופייני	<ul style="list-style-type: none"> 4.5 אמפר ב-115 וולט 2.6 אמפר ב-230 וולט

מדפסת HP LaserJet 1320n

דרישות מתח (110)	110-127 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2)
דרישות מתח (220)	220-240 וולט (+/-10%), (50/60 Hz +/-2 Hz)
צריכת חשמל	<ul style="list-style-type: none"> במשך ההדפסה (22 עמודים לדקה): 345 וואט (בממוצע) במצב מוכן (המתנה) ובמצב *PowerSave: 6 וואט * טכנולוגיית fuser מופעל מיידית כבוי: < 1 וואט
קיבולת מעגל מינימלית מומלצת עבור מוצר אופייני	<ul style="list-style-type: none"> 4.5 אמפר ב-115 וולט 2.6 אמפר ב-230 וולט

מדפסת HP LaserJet 1320nw

דרישות מתח (110)	110-127 וולט (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
דרישות מתח (220)	220-240 וולט (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
צריכת חשמל	<ul style="list-style-type: none"> במשך ההדפסה (22 עמודים לדקה): 345 וואט (בממוצע) במצב מוכן (המתנה) ובמצב *PowerSave: 6 וואט * טכנולוגיית fuser מופעל מיידית כבויה: < 1 וואט
קיבולת מעגל מינימלית מומלצת עבור מוצר אופייני	<ul style="list-style-type: none"> 4.5 אמפר ב-115 וולט 2.6 אמפר ב-230 וולט

הערכים עדכניים לתאריך 1 באפריל, 2004. הערכים עשויים להשתנות ללא הודעה מראש. ראה <http://www.hp.com/support/lj1320/> או <http://www.hp.com/support/lj1160/> לקבלת מידע עדכני.

המתח המפורט הוא הערך הגבוה ביותר שנמדד עבור הדפסה בשחור לבן, בשימוש במתחים סטנדרטיים בלבד.

זמן ברירת המחדל ממצב מוכן למצב PowerSave (חיסכון בחשמל) וזמן ההתאוששות ממצב PowerSave (חיסכון בחשמל) עד לתחילת ההדפסה הוא זניח (פחות מ-10 שניות), הודות לטכנולוגיית ה-fusing בהפעלה מיידית.

פיזור החום במצב מוכן הוא 20 BTU לשעה.

הערה

הערה

הערה

הערה

מידות	<ul style="list-style-type: none"> • רוחב: 350 מ"מ • עומק: 352 מ"מ • גובה: 256 מ"מ
משקל (עם מחסנית ל-2,500 עמודים מותקנת)	<p>מדפסת HP LaserJet 1160 :10.7 ק"ג</p> <p>מדפסת HP LaserJet 1320 series :11.3 ק"ג</p>

הערה

הערכים עדכניים לתאריך 1 באפריל, 2004. הערכים עשויים להשתנות ללא הודעה מראש. ראה <http://www.hp.com/support/lj1160/> או <http://www.hp.com/support/lj1320/> לקבלת מידע עדכני.

קיבולות נייר ומהירויות הדפסה

מהירות הדפסה	<p>מדפסת HP LaserJet 1160:</p> <ul style="list-style-type: none"> 20 עמודים לדקה (Letter), 19 עמודים לדקה (A4) פלט עמוד ראשון בתוך 8.5 שניות בלבד <p>מדפסת HP LaserJet 1320 series:</p> <ul style="list-style-type: none"> 22 עמודים לדקה (Letter), 21 עמודים לדקה (A4) פלט עמוד ראשון בתוך 8.5 שניות בלבד
קיבולת מגש קלט ראשי (מגש 2)	250 גיליונות של נייר במשקל רגיל של 75 גר/מ"ר
קיבולת חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1)	1 גיליון אחד של נייר עד 163 גר/מ"ר או מעטפה אחת
קיבולת מגש קלט אופציונלי (מגש 3) (מדפסת HP LaserJet 1320 series או Q2485A)	250 גיליונות של נייר במשקל רגיל של 75 גר/מ"ר
קיבולת סל פלט עליון (צד מודפס כלפי מטה)	125 גיליונות של נייר במשקל רגיל של 75 גר/מ"ר
גודל נייר מזערי	76 על 127 מ"מ
גודל נייר מרבי	216 על 356 מ"מ
משקל חומרי הדפסה	סל פלט: 60 עד 105 גר/מ"ר נתיב מעבר ישר של חומרי הדפסה: 60 עד 163 גר/מ"ר
זיכרון בסיסי	16 MB זיכרון RAM
יכולת הרחבת זיכרון מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד	חריץ DIMM אחד זמין עבור רכיב DIMM עם 16, 32, 64, או 128 MB זיכרון RAM
רזולוציית הדפסה	<ul style="list-style-type: none"> 1,200 dpi: (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד). הגדרה זו משתמשת ב-ProRes 1200 כדי לספק פרטים מדויקים ב-1,200 x 1,200 dpi. 1,200 dpi בפועל: הגדרה זו מספקת איכות פלט בפועל של 1,200 dpi, באמצעות FastRes 1200. 600 dpi: הגדרה זו מספקת פלט של 600 dpi x 600 dpi עם טכנולוגיית שיפור ההפרדה (REt) לטקסט משופר.
הספק עבודה	<ul style="list-style-type: none"> 10,000 עמודים בחודש מודפסים על צד אחד (מרבי) 1,000 עמודים בחודש מודפסים על צד אחד (ממוצע)
PCL	PCL 5e, PCL 6
PS	אמולציית PostScript Level 2

זיכרון בסיסי	RAM זיכרון 16 MB
יכולת הרחבת זיכרון	100 פינים, מהירות מזערית 66 MHz

תואמת למפרט USB 2.0	USB
Ethernet 10/100 ,RJ-45	רשת (מדפסות HP LaserJet 1320nw, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw-ו- HP LaserJet 1320nw בלבד)
802.11b/g	אלחוט (מדפסת HP LaserJet 1320nw בלבד)
<ul style="list-style-type: none"> שקע IEEE-1284B הגדר מחשב מארח כ-ECP 	מקבילית (מדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 בלבד)

תאימות לתקן FCC

ציוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות עבור מכשיר דיגיטלי מסוג Class B, בכפוף לחלק 15 של חוקי ה-FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות בהתקנה באזור מגורים. הציוד מחולל, משתמש, ועלול להקרין אנרגיה בתדר רדיו. התקנה ושימוש בציוד זה שלא בהתאם להוראות, עלולים לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תהיינה הפרעות במתקן מסוים. אם ציוד זה גורם להפרעה מזיקה בקליטת רדיו או טלוויזיה, כפי שניתן לקבוע על-ידי כיבוי והפעלה של הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה על-ידי נקיטה באחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שנה את כיוון או מיקום האנטנה הקולטת.
- הגדל את המרחק בין הציוד למקלט.
- חבר את הציוד לשקע במעגל אחר מזה המשמש את המקלט.
- פנה למפיץ או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

שינויים כלשהם במדפסת שאינם מאושרים מפורשות על-ידי Hewlett-Packard עלולים לבטל את תוקף זכותו של המשתמש להפעיל ציוד זה.

יש להשתמש בכבל ממשק מסוכך כדי לעמוד בהגבלות Class B של חלק 15 של חוקי ה-FCC.

הערה

הצהרות תאימות

הצהרת תאימות

בהתאם ל-ISO/IEC הנחיה 22 ו-45014 EN

שם היצרן:

Hewlett-Packard Company
Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

כתובת היצרן:

מזהירה שהמוצר

שם מוצר:

HP LaserJet 1160
BOISB-0402-02
הכל

דגם תקני⁽³⁾:

אפשרויות מוצר:

תואם למפרטי המוצר הבאים:

בטיחות:

IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001
GB4943-2001
(מוצר לייזר/LED מסוג Class 1)

EMC:

CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹⁾
EN 61000-33-2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, חלק 15 ICES-003, Class B²⁾, מהדורה 3
GB17625.1-1998 / CNS13438, GB9254-1998

מידע נוסף:

מוצר זה תואם לדרישות של EMC Directive 89/336/EEC ושל Low Voltage Directive 73/23/EEC, ונושא את סימון CE בהתאם.

(1) המוצר נבדק בתצורה אופיינית עם מערכות מחשבים אישיים של Hewlett-Packard.

(2) התקן זה עומד בתנאי Part 15 של חוקי ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) אסור שהתקן זה יגרום להפרעות מזיקות, ו- (2) התקן זה חייב לקלוט את כל ההפרעות המתקבלות, כולל הפרעות שעלולות לגרום לפעולה בלתי רצויה.

(3) למטרות תקינה, למוצר זה מוקצה מספר דגם תקני. אין לבלבל מספר זה עם שם המוצר או מספרי המוצר.

בויזי, אידהו 83714, ארה"ב

30 באפריל, 2004

בנושאי תקינה בלבד, פנה אל:

באוסטרליה: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

באירופה: Hewlett-Packard GmbH או Hewlett-Packard של המקומי של Hewlett-Packard, Department HQ-TRE / Standards, Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Germany (פקס: +49-7031-14-3143) Europe

בארה"ב: Hewlett-Packard Company, Product Regulations Manager, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (טלפון: 208-396-6000)

Hewlett-Packard Company
Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

שם היצרן:
כתובת היצרן:

מצהירה שהמוצר

HP LaserJet 1320tn/HP LaserJet 1320nw, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320
BOISB-0402-00/BOISB-0402-01

שם המוצר:⁴
דגם תקני:³

כולל
Q5931A – מגש הזנה אופציונלי ל-250 גיליונות
הכל

אפשרויות מוצר:

תואם למפרטי המוצר הבאים:

בטיחות: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, חלק 15 ICES-003, Class B²⁾, מהדורה 3
GB17625.1-1998 / CNS13438, GB9254-1998

מידע נוסף:

מוצר זה תואם לדרישות של EMC Directive 89/336/EEC ושל Low Voltage Directive 73/23/EEC, ונושא את סימון CE בהתאם.

(1) המוצר נבדק בתצורה אופיינית עם מערכות מחשבים אישיים של Hewlett-Packard.

(2) התקן זה עומד בתנאי Part 15 של חוקי ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) אסור שהתקן זה יגרום להפרעות מזיקות, ו- (2) התקן זה חייב לקלוט את כל ההפרעות המתקבלות, כולל הפרעות שעלולות לגרום לפעולה בלתי רצויה.

(3) למטרת תקינה, למוצר זה מוקצה מספר דגם תקני. אין לבלבל מספר זה עם שם המוצר או מספרי המוצר.

(4) מידע תקינה בנוגע לאישורי מודולי רדיו עבור ה-HP LaserJet 1320nw (מספר דגם תקני: BOISB-0402-01) נמצא במדריך למשתמש האלחוטי של המוצר.

בויז, אידהו 83714, ארה"ב

30 באפריל, 2004

בנושאי תקינה בלבד, פנה אל:

באוסטרליה: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

באירופה: משרד השירות והמכירות המקומי של Hewlett-Packard GmbH או Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards, Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Germany (פקס: +49-7031-14-3143) Europe

בארה"ב: Hewlett-Packard Company, Product Regulations Manager, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (טלפון: 208-396-6000)

הצהרת בטיחות לייזר

ה- Center for Devices and Radiological Health (CDRH) של מנהל המזון והתרופות האמריקאי יישם תקנות עבור מוצרי לייזר המיוצרים מאז ה- 1 באוגוסט 1976. עמידה בתקנות אלה היא חובה עבור מוצרים המשווקים בארה"ב. המדפסת מאושרת כמוצר לייזר "Class 1" בכפוף לתקן ביצועי קרינה של Department of Health and Human Services (DHHS) האמריקאי בהתאם לחוק בקרת קרינה לבריאות ובטיחות משנת 1968.

מכיוון שהקרינה הנפלטת בתוך המדפסת תחומה לחלוטין בתוך כיסויי המגן והכיסויים החיצוניים, קרן הלייזר אינה יכולה לצאת בשום שלב של הפעלה רגילה על-ידי המשתמש.

שימוש בלחצני בקרה, ביצוע התאמות, או ביצוע תהליכים אחרים מאלה המצוינים במדריך למשתמש, עלולים לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת.

אזהרה!

תקינת DOC של קנדה

תאימות לדרישות Class B של EMC בקנדה.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques.
«CEM»»

הצהרת EMI של קוריאה

사용시 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애경정을 받은
기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입
한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

LASERTURVALLISUUS LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn,
HP LaserJet 1320nw -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen
ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren
utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn,
HP LaserJet 1320nw -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.
Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi
huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai
muuta käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka
voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen
ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för
osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

שמירה על איכות הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחויבת לאספקת מוצרי איכות באופן בטיחותי לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר מאפיינים שמפחיתים את ההשפעה על הסביבה.

הפקת אוזון

מוצר זה אינו מייצר כמות ניכרת של גז אוזון (O_3).

צריכת אנרגיה

צריכת האנרגיה פוחתת משמעותית במצב PowerSave, החוסך כסף מבלי לפגוע בביצועים הגבוהים של המוצר. מוצר זה עומד בתנאי Energy Star, שהיא תוכנית התנדבותית לעידוד הפיתוח של מוצרים משרדיים חסכוניים באנרגיה.



Energy Star® הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של ה-U.S. EPA. כשותפה של Energy Star® חברת Hewlett-Packard קבעה כי מוצר זה עונה על הנחיות Energy Star® לחיסכון באנרגיה. לקבלת מידע נוסף, ראה <http://www.energystar.gov/>.

צריכת טונר

מצב EconoMode משתמש בפחות טונר, ועשוי להאריך את אורך חיי מחסנית ההדפסה.

שימוש בנייר

המאפיינים הדפסה דו-צדדית אוטומטית/ידנית והדפסת N-up (הדפסת מספר עמודים על עמוד אחד) של מוצר זה, יכולים לצמצם את השימוש בנייר, וכתוצאה מכך להפחית השימוש במשאבים טבעיים.

חומרי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בינלאומיים המשפרים את היכולת לזהות סוגי פלסטיק למטרות מחזור בסיום חיי המוצר.

חומרי הדפסה מתכלים HP LaserJet

במדינות/אזורים רבים, ניתן להחזיר ל-Hewlett-Packard חומרי הדפסה מתכלים של מוצר זה (כגון מחסניות הדפסה, תוף, ו-fuser), דרך התוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים של HP. תוכנית החזרה קלה לשימוש זו, הפועלת ללא תשלום, זמינה בלמעלה מ-48 מדינות/אזורים. מידע רב-לשוני על התוכנית והוראות מצורפים לכל מחסנית הדפסה ולכל חבילת מוצרים מתכלים של HP.

מידע על התוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים של HP

מאז שנת 1990, נאספו במסגרת התוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים של HP מיליוני מחסניות הדפסה משומשות, אשר אלמלא כך היו נטמנות באתרי הטמנת אשפה ברחבי העולם. מחסניות ההדפסה של HP LaserJet וחומרים מתכלים נאספים ונשלחים במרכז לשיטת שחזור המשאבים שלנו, המפרקים את המחסנית. לאחר בדיקת איכות קפדנית, חלקים נבחרים ממוחזרים לשימוש במחסניות הדפסה חדשות. החומרים הנותרים מופרדים ומומרים לחומרי גלם לשימושן של תעשיות אחרות, לשם ייצור מגוון מוצרים שימושיים.

החזרות לצורך מחזור – ארה"ב

כדי להחזיר מחסניות הדפסה וחומרים מתכלים משומשים תוך שמירה על הסביבה, Hewlett-Packard מבקשת להשתמש בהחזרות מרוכזות. פשוט ארוז יחד שתי מחסניות הדפסה או יותר והשתמש בתווית הממוענת מראש, המשולמת מראש, שמצורפת לאריזה. לקבלת מידע נוסף בארה"ב, התקשר לטלפון מס' 340-2445 (800), או בקר באתר האינטרנט של החומרים המתכלים HP LaserJet בכתובת <http://www.hp.com/recycle>.

החזרות למחזור מחוץ לארה"ב

לקוחות מחוץ לגבולות ארה"ב יכולים לפנות למשרד המכירות והשירות המקומי של HP, או לבקר באתר האינטרנט <http://www.hp.com/recycle> לקבלת מידע נוסף אודות זמינות התוכנית להחזרה ומחזור של חומרי הדפסה מתכלים של HP.

נייר

מדפסת זו מתאימה להדפסה על נייר ממוחזר העומד בהנחיות המפורטות ב-HP LaserJet printer family *print media guide*. לקבלת מידע על הזמנות, ראה [חומרים מתכלים ואביזרים](#). מוצר זה מתאים לשימוש עם נייר ממוחזר בהתאם לתקן DIN 19309.

מגבלות חומרים

מוצר זה לא מכיל תוספת כספית (להוציא מנורות המכילות פחות מ-10 מ"ג).
מוצר זה מכיל עופרת בהלחמות, שעשויה לדרוש טיפול בסיומו של מחזור החיים.
מוצר זה אינו מכיל סוללות.

לקבלת מידע נוסף

לקבלת מידע נוסף אודות התוכנית הבאות של HP למען איכות הסביבה, ראה <http://www.hp.com/go/environment/>.

- גיליון פרופיל סביבתי עבור מוצר זה ומוצרים קשורים רבים של HP
- ההתחייבות של HP לסביבה
- מערכת הניהול למען איכות הסביבה של HP
- התוכנית להחזרה ומחזור של מוצרים משומשים של HP
- גיליונות נתונים של בטיחות חומרים

גיליון נתוני בטיחות חומרים

ניתן לקבל גיליונות נתוני בטיחות חומרים (MSDS) על-ידי פנייה אל אתר האינטרנט של החומרים המתכלים של HP LaserJet בכתובת <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/index.html/>

הצהרת אחריות מוגבלת של Hewlett-Packard

מוצר HP
מדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series
משך תקופת האחריות המוגבלת
שנה אחת מתאריך הרכישה

HP מתחייבת בפניך, לקוח משתמש הקצה, שחומרה ועזרים של HP יהיו ללא פגמים בחומרים ובייצור לאחר תאריך הרכישה, למשך התקופה הרשומה לעיל. אם HP תתקבל הודעה על פגמים כאלו במשך תקופת האחריות, תתקן HP את המוצרים שיתגלו כפגומים או תחליף אותם, לפי בחירתה. מוצרים חלופיים עשויים להיות חדשים, או כחדשים.

HP מתחייבת בפניך שתוכנת HP לא תיכשל בביצוע הוראות התכנות שלה לאחר תאריך הרכישה, לתקופה המפורטת לעיל, בשל פגמים בחומר ובייצור, אם התוכנה הותקנה כהלכה ונעשה בה שימוש נאות. אם HP תקבל הודעה על פגמים כאלה במהלך תקופת האחריות, תחליף HP את התוכנה שאינה מבצעת את הוראות התכנות שלה כתוצאה מפגמים אלה.

HP אינה מתחייבת שפעולת מוצרי HP תהיה ללא הפרעות או נטולת שגיאות. אם HP אינה יכולה, תוך פרק זמן סביר, לתקן או להחליף מוצר כלשהו למצב לפי תנאי האחריות, תהיה זכאי להחזר כספי של מחיר הרכישה עם החזרתו המיידית של המוצר.

מוצרי HP עשויים להכיל חלקים מיוצרים מחדש שהם שווי-ערך לחדשים בביצועיהם, או חלקים שהיו בשימוש מקרי.

האחריות אינה חלה על פגמים הנובעים מ- (א) תחזוקה או כיול בלתי מתאימים או בלתי מספיקים, (ב) תוכנה, ממשק, רכיבים או חומרים מתכלים שלא סופקו על-ידי HP, (ג) שינויים בלתי מורשים או שימוש לרעה, (ד) הפעלה החורגת מהמפרט הסביבתי הנקוב של המוצר, או (ה) הכנה או תחזוקה בלתי נאותים של האתר בו נמצא המוצר.

האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה/אזור או מיקום שבו יש ל-HP נוכחות תמיכה עבור מוצר זה, ושבו שיווקה HP מוצר זה. רמת שירות האחריות שתקבל עשויה להשתנות בהתאם לתקנים המקומיים. HP לא תשנה את הצורה, המטרה או הפעולה של המוצר כדי להפעילו במדינה/אזור שבהם הוא לא היה מתוכנן מעולם לפעול מסיבות משפטיות או מסיבות של תקינה. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, כתבי האחריות שלעיל הם בלעדיים, ואף כתב אחריות או תנאי אחר, בין אם בכתב ובין אם בעל-פה, לא מוזכר או משתמע, ו-HP מתנעת באופן ספציפי מכל כתב אחריות או תנאים משתמעים של סחירות המוצר, איכות משביעת-רצון, והתאמת המוצר למטרה מסוימת. במדינות/אזורים או מחוזות מסוימים חל איסור על הגבלת משך אחריות משתמעת, לכן ההגבלה לעיל לא בהכרח חלה עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות וייתכן שיש לך גם זכויות אחרות המשתנות ממדינה/אזור למדינה/אזור או ממחוז למחוז.

עד למידה מותרת בחוק המקומי, התרופות בכתב אחריות זה הם הן התרופות היחידות והבלעדיות שלך. למעט המפורט לעיל, בשום מקרה לא יהיו HP או ספקיה אחראים לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיוחדים, עקיפים, תוצאתיים (ובכלל זה אובדן רווח או נתונים), או אחרים, בין מכוח חוזה, נזיקין או אחר. במדינות/אזורים, או מחוזות מסוימים, חל איסור על הגבלה או התכחשות לנזקים מקריים או תוצאתיים, לכן ההגבלה או ההתכחשות לעיל לא בהכרח חלות עליך.

תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, למעט במידת המותר על פי דין, אינם שוללים, מגבילים או משנים את הזכויות החוקתיות המנדטוריות החלות על מכירה של מוצר זה, ומהווים תוספת להן.

הסכם רישיון תוכנה של Hewlett-Packard

שים לב: השימוש בתוכנה כפוף לתנאי רישיון התוכנה של HP המובאים להלן. השימוש בתוכנה מעיד על הסכמתך לתנאים אלה.

תנאי רישיון תוכנה של HP

תנאי הרישיון הבאים חלים על השימוש שלך בתוכנה הנלווית אלא אם בידך הסכם חתום נפרד עם Hewlett-Packard.

הענקת רישיון. Hewlett-Packard מעניקה לך רישיון לשימוש בעותק אחד של התוכנה. "שימוש" פירושו אחסון, טעינה, התקנה, הפעלה, או הצגת התוכנה. אין לשנות את התוכנה או להשביט כל מאפיין רישוי או בקרה של התוכנה. אם רישיון התוכנה הוא לשימוש "בו-זמני", אין לאפשר למספר רב יותר מהמספר המרבי של משתמשים מורשים להשתמש בתוכנה בו-זמנית.

בעלות. התוכנה וזכויות היוצרים שלה נמצאות בבעלות Hewlett-Packard או ספקי צד שלישי שלה. רישיון זה אינו מעניק כל זכות או בעלות על התוכנה, ואינו מהווה מכירה של זכויות לגביה. ספקי צד שלישי של Hewlett-Packard עשויים להגן על זכויותיהם במקרה של הפרה כלשהי של תנאי רישיון אלה.

עותקים ועיבודים. מותר לבצע העתקים או עיבודים של התוכנה אך ורק למטרות גניזה, או כאשר ההעתקה או העיבוד מהווים צעד חיוני בשימוש המורשה בתוכנה. יש להעתיק את כל ההערות הנוגעות לזכויות יוצרים המופיעות בתוכנה המקורית לכל העותקים והעיבודים. אין להעתיק את התוכנה לרשת ציבורית כלשהי.

פירוק ופענוח אסורים. אין לפרק או לבצע הידור לאחר של התוכנה ללא אישור מוקדם בכתב מחברת HP. בתחומי שיפוט מסוימים אין צורך בקבלת הסכמה מאת HP לביצוע פעולות מוגבלות של פירוק או הידור לאחר. על-פי דרישה, עליך לספק ל-HP מידע בפירוט סביר לגבי פירוק או הידור לאחר כלשהם שבוצעו. אין לפענח את התוכנה, אלא אם הפענוח חיוני להפעלתה.

העברה. תוקף רישיוןך יפוג מיד עם העברת התוכנה לידי אדם אחר. עם ההעברה, יש למסור את התוכנה לידי המקבל, לרבות כל עותק שלה וחומר עזר. כתנאי להעברה, על המקבל להסכים לתנאי רישיון זה.

ביטול. HP רשאית לבטל את תוקף הרישיון בגין הפרה של תנאי כלשהו מתנאיו. עם ביטול תוקף הרישיון, עליך להשמיד את התוכנה לאלתר, בנוסף לכל העתקיה, עיבודיה וחלקים המשולבים בה בכל צורה שהיא.

דרישות ייצוא. אין לייצא או לייצא שנית את התוכנה או כל עותק או התאמה תוך הפרה כלשהי של חוקים או נהלים מקובלים כלשהם.

זכויות מוגבלות של ממשל ארה"ב. התוכנה וכל התיעוד הנלווה פותחו בעלות פרטית לחלוטין. הם מסופקים ומורשים כ"תוכנת מחשב מסחרית" (commercial computer software), כמוגדר ב-DFARS 252.227-7013 (אוקטובר 1988), DFARS 252.211-7015 (מאי 1991), או ב-DFARS 252.227-7014 (יוני 1995), כ"פריט מסחרי" (commercial item) (כמוגדר ב-FAR 2.101(a) (יוני 1987), או כ"תוכנת מחשב מוגבלת" (Restricted computer software) (כמוגדר ב-FAR 52.227-19 (יוני 1987), (או כל תקנה משרדית או סעיף חוזה שווה ערך), בהתאם לנסיבות. ברשותך רק אותן זכויות הניתנות עבור סוג תוכנה זה וכל תיעוד נלווה על-ידי סעיפי DFAR או FAR או הסכם התוכנה הסטנדרטי של HP עבור המוצר האמור.

האחריות שלהלן חלה על מחסנית ההדפסה שסופקה עם המדפסת.

מובטח בזאת שמוצר זה של HP יהיה נקי מפגמים בחומר ובייצור. אחריות זו לא חלה על מוצרים (א) שמולאו שנית, שופצו, יוצרו מחדש, או שניזוקו בכוונה תחילה בכל צורה שהיא, (ב) שהבעיה בהם נובעת משימוש לא תקין, אחסון לקוי, או הפעלה החורגת מהמפרט הסביבתי הנקוב של מוצר המדפסת, או (ג) שהתבלו כתוצאה משימוש רגיל. לקבלת שירות אחריות, אנא החזר את המוצר למקום הרכישה (בצירוף תיאור בכתב של הבעיה ודוגמאות ההדפסה), או פנה אל תמיכת הלקוחות של HP. לפי שיקול דעתה, תחליף Hewlett-Packard מוצרים שהוכחו כפגומים או תשיב את מחיר הרכישה. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, האחריות שלעיל היא בלעדית, ואף כתב אחריות או תנאי אחר, בין אם בכתב ובין אם בעל-פה, לא מוזכר או משתמע, ו-HP מתנערת באופן ספציפי מכל כתב אחריות או תנאים משתמעים של סחירות המוצר, איכות משביעת-רצון, והתאמת המוצר למטרה מסוימת. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, לא יהיו HP או ספקיה אחראים בשום מקרה לנזקים ישירים, מיוחדים, עקיפים, תוצאתיים (ובכלל זה אובדן רווח או נתונים), או אחרים, בין מכוח חוזה, נזיקין או אחר. תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, למעט במידת המותר על פי דין, אינם שוללים, מגבילים או משנים את הזכויות החוקתיות המנדטוריות החלות על מכירה של מוצר זה, ומהווים תוספת להן.

חלקים ואביזרים של HP



נספח זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [חומרים מתכלים ואביזרים](#)
- [שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100](#)
- [שימוש במחסניות הדפסה של HP](#)
- [רכיבי DIMM \(זיכרון או גופן\)](#)

חומרים מתכלים ואביזרים

באפשרותך לשפר את יכולות המדפסת באמצעות אביזרים וחומרים מתכלים אופציונליים. השתמש באביזרים וחומרים מתכלים המיועדים במיוחד עבור מדפסות HP LaserJet 1160 ו-HP LaserJet 1320 series להבטחת ביצועים אופטימליים.

המדפסת HP LaserJet 1320 series מתאפיינת בחומרי הדפסה חכמים (Smart Printing Supplies). בעת הדפסת דף הגדרת תצורה על-ידי לחיצה על הלחצן **בצע** והשארתו לחוץ למשך 5 שניות, מודפס עמוד סטטוס החומרים המתכלים לאחר עמוד התצורה. העמוד סטטוס חומרים מתכלים כולל מידע על כמות הטונר שנותרה במחסנית ההדפסה, מספרי פריטים לצורך הזמנת חומרים מתכלים, וכן האם מחסנית ההדפסה המותקנת היא פריט חומר מתכלה מקורי של HP.

מידע להזמנות

מספר הזמנה	תיאור או שימוש	פריט	
HPM1120	נייר מותג HP למגוון שימושים (קופסה אחת של 10 חבילות בנות 500 גיליונות כל אחת). להזמנת דוגמה, בארה"ב, התקשר 1-800-471-4701.	נייר HP Multipurpose	חומרי הדפסה מתכלים
HPJ1124	נייר מותג Premium HP לשימוש במדפסות HP LaserJet (קופסה אחת של 10 חבילות בנות 500 גיליונות כל אחת). להזמנת דוגמה, בארה"ב, התקשר 1-800-471-4701.	נייר HP LaserJet paper	
(letter) 92296T (A4) 92296U	מותג שקפים של HP לשימוש במדפסות מונכרום HP LaserJet.	שקפים HP LaserJet transparency film	
Q5949A (מחסנית ל-2,500 עמודים)	מחסנית הדפסה חלופית למדפסת HP LaserJet 1160	מחסנית הדפסה UltraPrecise	מחסנית הדפסה למדפסת HP LaserJet 1160
Q5949A (מחסנית ל-2,500 עמודים) Q5949X (מחסנית ל-6,000 עמודים)	מחסניות הדפסה למדפסת HP LaserJet 1320 series	מחסניות הדפסה UltraPrecise	מחסניות הדפסה למדפסת HP LaserJet 1320 series
5963-7863 הערה ניתן להוריד מסמך זה מהכתובת http://www.hp.com/support/ljpaperguide/	מדריך לשימוש בנייר ובחומרי הדפסה אחרים במדפסות HP LaserJet.	HP LaserJet family print media guide	תיעוד משלים

מידע להזמנות (המשך)

מספר הזמנה	תיאור או שימוש	פריט	
RL1-0540-000	משמשת לאיסוף חומרי ההדפסה ממגש ההזנה והזנתם דרך המדפסת.	גלגלת איסוף חומרי הדפסה	חלקים חלופיים
RM1-1292-000 (LJ1320) RM1-13221-000 (LJ1160)	משמש להחזקת חומרי הדפסה עבור המדפסת.	מגש הזנה	
RM1-1298-000	משמשת למניעת הזנה של מספר גיליונות לנתיב המדפסת.	רפידת הפרדה עבור המדפסת	
Q5931A	אביזר זה מיועד למדפסת HP LaserJet 1320 series. הוא מספק מגש הזנה נוסף ל-250 גיליונות.	מזין נייר ל-250 גיליונות (מגש 3)	אביזרים

שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100

מדפסות HP LaserJet 1160 series ו- HP LaserJet 1320 series

מספר הזמנה	פריט ותיאור
J3258B	שרת הדפסה חיצוני HP Jetdirect 170x Ethernet (יציאה מקבילית) עבור
J6035C	שרת הדפסה חיצוני HP Jetdirect 175x fast-Ethernet (קו חסכוני, יציאת USB) חייב להיות מגרסה C ואילך.
J3263A	שרת הדפסה HP Jetdirect 300x fast Ethernet עבור (יציאה מקבילית)
J3265A	שרת הדפסה HP Jetdirect 500x fast Ethernet עבור (יציאה מקבילית)
J6061A	שרת הדפסה חיצוני אלחוטי HP Jetdirect 380x 802.11b (מאפיינים מלאים, יציאת USB)
J7942A	שרת הדפסה HP Jetdirect en3700 fast Ethernet
J7951A	HP Jetdirect ew2400 802.11b/g
J6072A	מתאם מדפסת אלחוטי HP bt1300 Bluetooth (הן USB והן מקבילי)

הסעיפים הבאים מספקים מידע אודות מחסניות הדפסה של HP, והוראות לפיזור מחדש של טונר ולהחלפת מחסנית ההדפסה.

מדיניות HP לגבי מחסניות הדפסה שאינן של HP

חברת Hewlett-Packard אינה יכולה להמליץ על שימוש במחסניות הדפסה שאינן של HP, בין אם חדשות, ממולאות מחדש או מחודשות. כיוון שאין אלה מוצרים של HP, לחברת Hewlett-Packard אין השפעה על תכונם או שליטה באיכותם. שירות או תיקון שיידרשו כתוצאה משימוש במחסניות הדפסה שאינן של HP לא יכוסו באחריות של המדפסת.

האחריות אינה חלה על פגמים שנובעים מתוכנה, ממשק או חלקים שאינם מסופקים על-ידי Hewlett-Packard.

הערה

אחסון מחסניות הדפסה

אל תוציא את מחסנית ההדפסה מאריזתה לפני שתהיה מוכן להשתמש בה.

כדי למנוע נזק למחסנית ההדפסה, צמצם את החשיפה לאור ישיר.

זהירות

אריזות מסוימות של מחסניות הדפסה HP LaserJet נושאות חתימה של קוד תאריך אלפאנומרי. קוד זה מייצג תקופה של 30 חודשים מעבר לתאריך הייצור, המקל על תהליכי ניהול מלאי יעילים בין HP לבין המשווקים שלה. הוא לא משמש כציון של אורך חיי הטונר (חיי המדף) ואינו קשור בשום אופן לתנאי האחריות.

תוחלת החיים של מחסנית הדפסה

אורך חיי מחסנית ההדפסה תלוי בכמות הטונר שנדרשת על-ידי עבודות ההדפסה. בעת הדפסת טקסט ב-5 אחוז כיסוי, מחסנית ההדפסה מספיקה לכמויות הממוצעות הבאות:

- מדפסת HP LaserJet 1160: 2,500 עמודים
- מדפסת HP LaserJet 1320 series: 2,500 עמודים (זמינה גם מחסנית חלופית המספיקה ל-6,000 עמודים).

חישוב תוחלת חיים זה מתבסס על ההנחה שצפיפות ההדפסה מוגדרת כ-3 והאפשרות Economode אינה מופעלת. (אלו הן הגדרות ברירת המחדל).

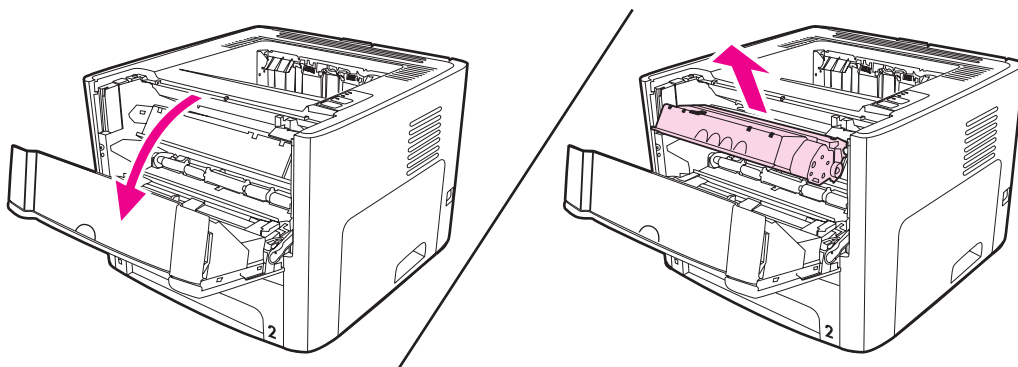
חיסכון בטונר

במצב EconoMode, המדפסת משתמשת בפחות טונר בכל עמוד. בחירה באפשרות זו תאריך את חיי מחסנית ההדפסה ותפחית את העלות לעמוד, אך היא תפגום באיכות ההדפסה. HP לא ממליצה להשתמש ב-EconoMode כל הזמן. לקבלת מידע נוסף, ראה [שימוש ב-EconoMode \(חיסכון בטונר\)](#).

פיזור מחדש של טונר

כאשר כמות הטונר נמוכה, אזורים דהויים או בהירים מופיעים בעמוד המודפס. ייתכן שתוכל לשפר זמנית את איכות ההדפסה על-ידי פיזור מחדש של הטונר וכך ייתכן שתוכל לסיים את עבודת ההדפסה הנוכחית לפני החלפת מחסנית ההדפסה.

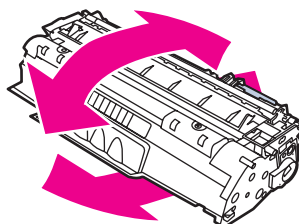
1. פתח את דלת מחסנית ההדפסה והוצא את מחסנית ההדפסה מתוך המדפסת.



כדי למנוע נזק, אל תחשוף את מחסנית ההדפסה לאור. כסה את המחסנית בגיליון נייר.

זהירות

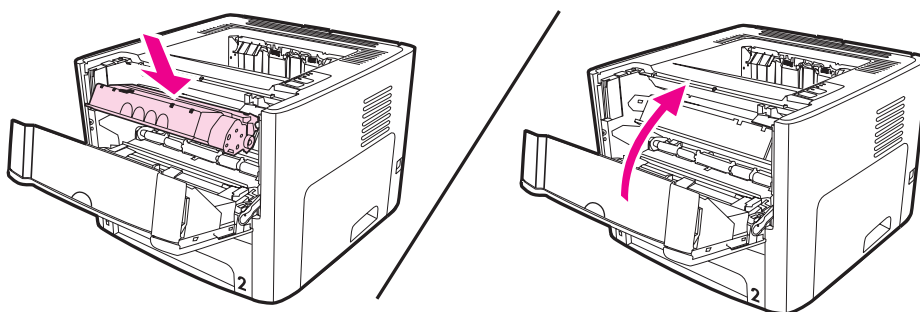
2. כדי לפזר מחדש את הטונר, נער בעדינות את מחסנית ההדפסה מצד לצד.



אם בגדיך מתלכלכים בטונר, נגב אותם במטלית יבשה וכבס אותם במים קרים. מים חמים מקבעים את הטונר לתוך הבד.

זהירות

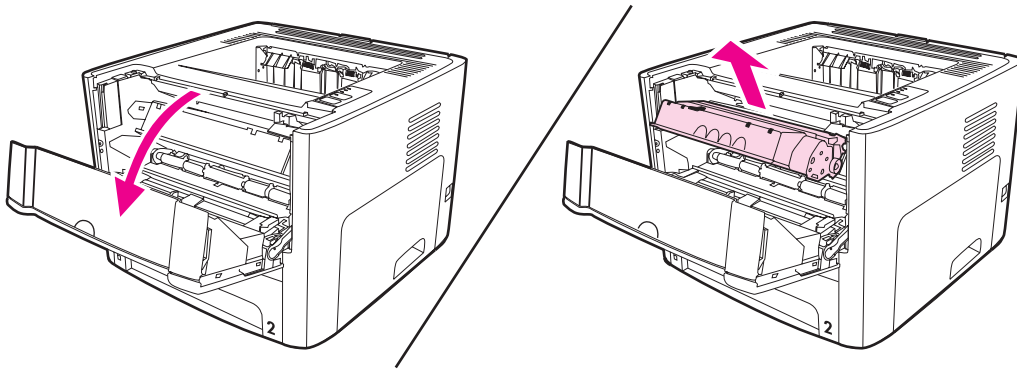
3. הכנס חזרה את מחסנית ההדפסה למדפסת וסגור את דלת מחסנית ההדפסה.



אם הדפוס עדיין בהיר, התקן מחסנית הדפסה חדשה. לקבלת הוראות, ראה [החלפת מחסנית ההדפסה](#).

החלפת מחסנית ההדפסה

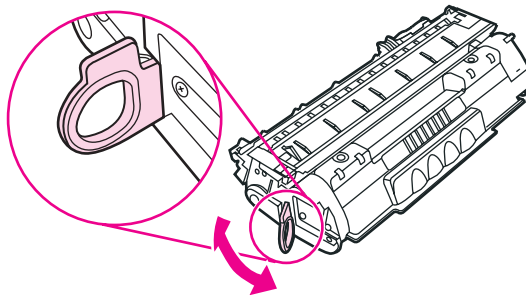
1. פתח את דלת מחסנית ההדפסה והוצא את מחסנית ההדפסה הישנה. עיין במידע המחזור בחלקה הפנימי של אריזת מחסנית ההדפסה.



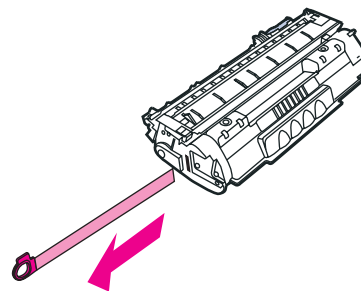
כדי למנוע נזק, אל תחשוף את מחסנית ההדפסה לאור. כסה את המחסנית בדף נייר.

זהירות

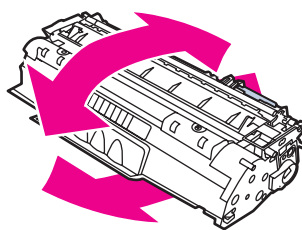
2. הוצא את מחסנית ההדפסה החדשה מהאריזה.
3. כופף את הלשונית שבצד שמאל של המחסנית ושחרר אותה על-ידי שבירתה.



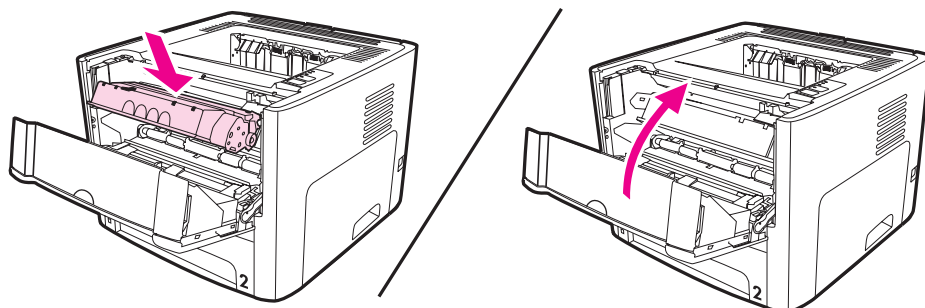
4. משוך את הלשונית עד להוצאת כל הסרט מהמחסנית. שים את הלשונית באריזת מחסנית ההדפסה לשם למחזור.



5. נער בעדינות את מחסנית הטונר קדימה ואחורה, כדי לפזר את הטונר באופן שווה בתוך המחסנית.



6. הכנס את מחסנית ההדפסה למדפסת וודא שמחסנית ההדפסה ניצבת במקומה. סגור את דלת מחסנית ההדפסה.



אם בגדיך מתלכלכים בטונר, נגב אותם במטלית יבשה וכבס אותם במים קרים. מים חמים מקבעים את הטונר לתוך הבד.

זהירות

הסעיפים הבאים מספקים הוראות להתקנה, בדיקה, והסרה של רכיבי DIMM.

התקנת רכיב זיכרון DIMM (מדפסת HP LaserJet 1320 series בלבד)

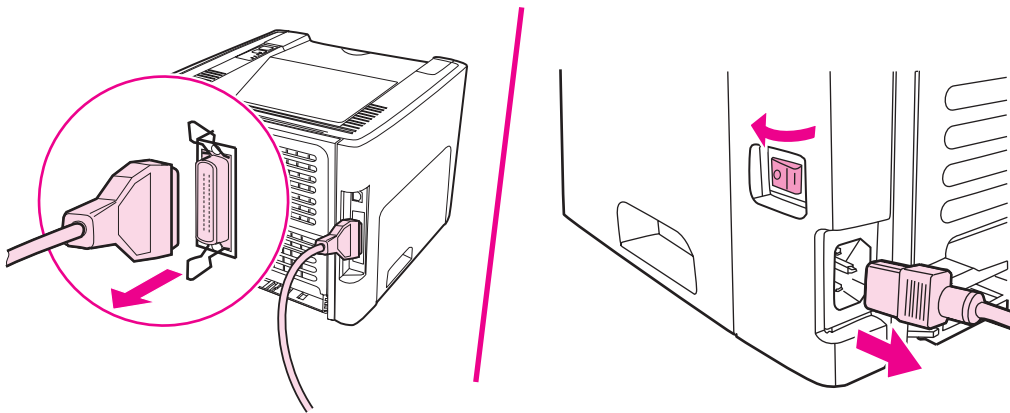
אם תוסיף זיכרון (RAM בלבד) למדפסת HP LaserJet 1320 series, תוכל להדפיס עבודות הדפסה מורכבות יותר.

להתקנת רכיב DIMM, בצע את ההוראות שלהלן:

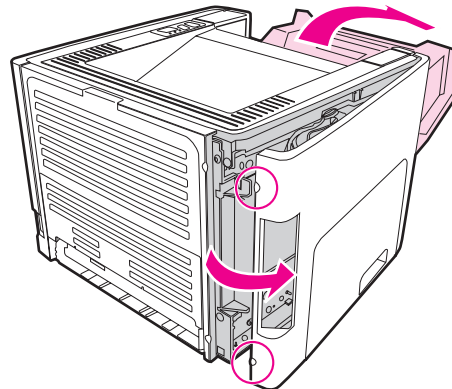
טיפול ברכיב DIMM (זיכרון) ללא לבישת התקן אנטיסטטי מוארק, עלול להזיק לרכיב ה-DIMM. גע בחלק מתכת כלשהו של המדפסת או במשטח מתכתי מוארק אחר, לפני שתיגע ב-DIMM.

1. כבה את מתג ההפעלה, ונתק את כל הכבלים המחוברים למדפסת.

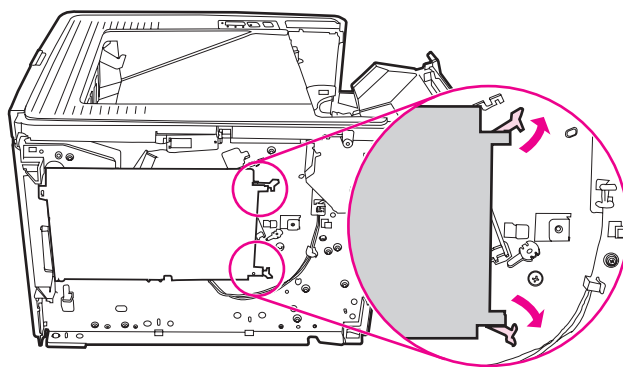
זהירות



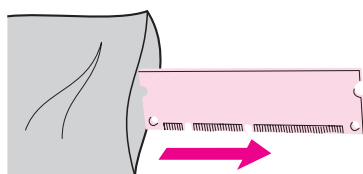
2. פתח את דלת מחסנית ההדפסה. לפתיחת הלוח השמאלי, משוך אותו בעדינות כלפי חוץ.



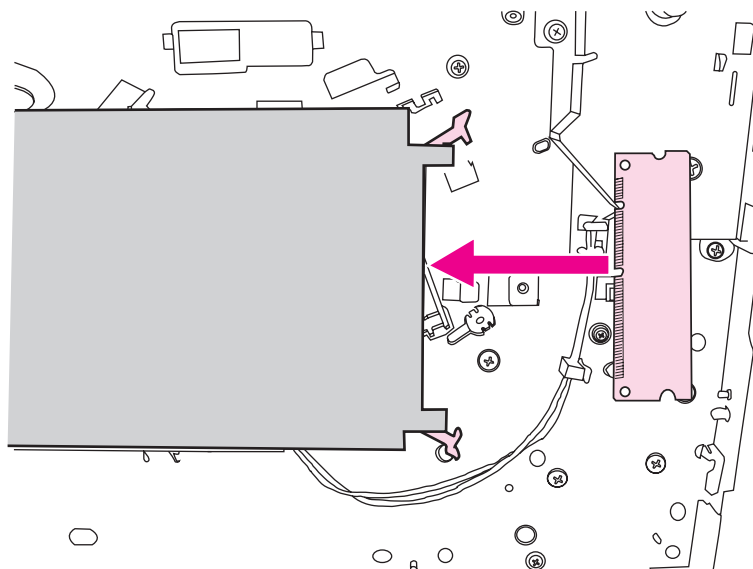
3. איתור חריץ ה-DIMM. תפסי הפיקה, הנמצאים בחלק העליון והתחתון, צריכים להסתובב כלפי חוץ.



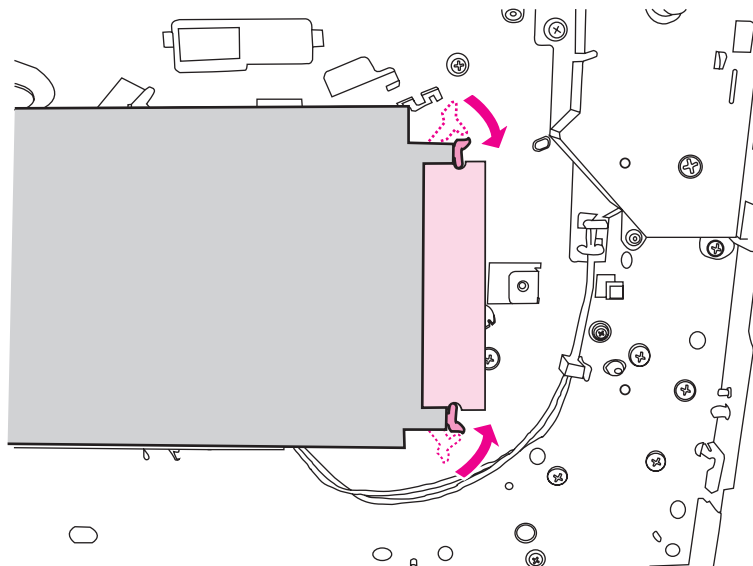
4. הוצא את רכיב ה-DIMM מהשקית האנטיסטטית שבה הגיע, תוך אחיזת ה-DIMM בקצהו העליון.



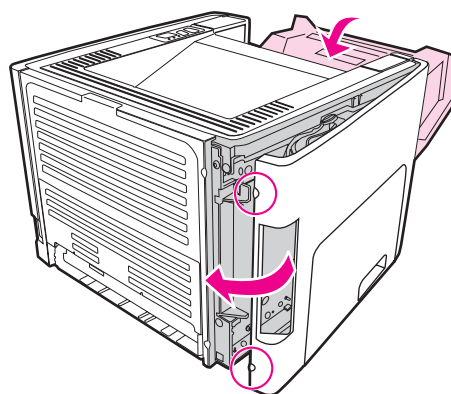
5. מקם את ה-DIMM בצד ימין של לוח המעגלים. המגעים המוזהבים צריכים לפנות שמאלה, והחריצים צריכים להיות בצד שמאל למעלה ובמרכז משמאל.



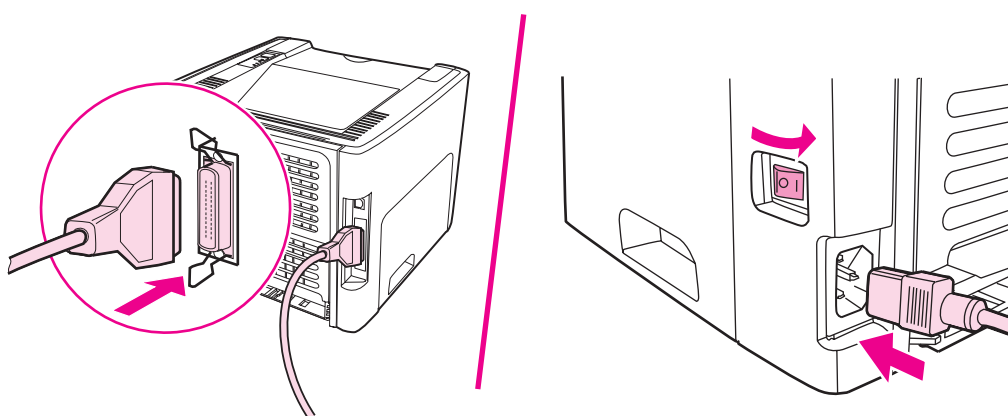
6. דחוף בזהירות את רכיב ה-DIMM לחרוץ, וודא שהוא ישר כל הדרך פנימה. תפסי הפיקה, הממוקמים בחלק העליון והתחתון, צריכים להסתובב כלפי פנים. כדי לנעול את תפסי הפיקה במקומם, לחץ את הידיות זו לכיוון זו.



7. סגור את לוח הצד השמאלי ואת דלת מחסנית ההדפסה.



8. חבר חזרה את כבל המדפסת והפעל את מתג ההפעלה.



בדיקת ההתקנה של ה-DIMM

כדי לבדוק את התקנת ה-DIMM, הדפס עמוד תצורה ובדוק את הזיכרון הכולל המצוין בעמוד. לקבלת מידע נוסף, ראה [עמודי מידע אודות המדפסת](#).
אם כל הנוריות בלוח הבקרה מהבהבות, התקנת ה-DIMM נכשלה. הוצא את ה-DIMM והתקן אותו מחדש.

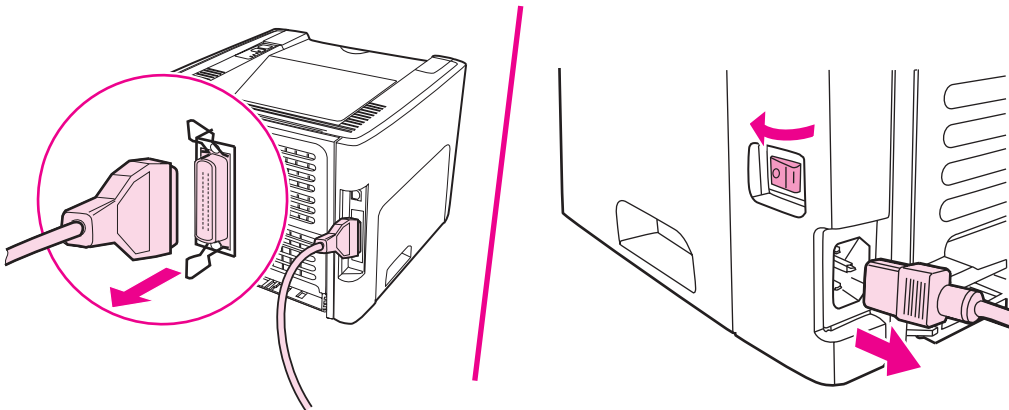
הוצאת רכיב DIMM

להוצאת רכיב DIMM, בצע את ההוראות שלהלן:

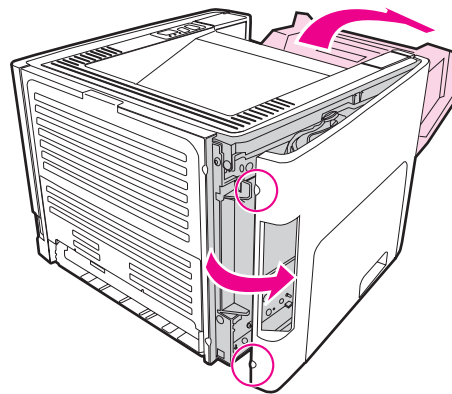
טיפול ברכיב DIMM (זיכרון) ללא לבישת התקן אנטיסטטי מוארק, עלול להזיק לרכיב ה-DIMM. גע בחלק מתכת כלשהו של המדפסת או במשטח מתכתי מוארק אחר, לפני שתיגע ב-DIMM.

זהירות

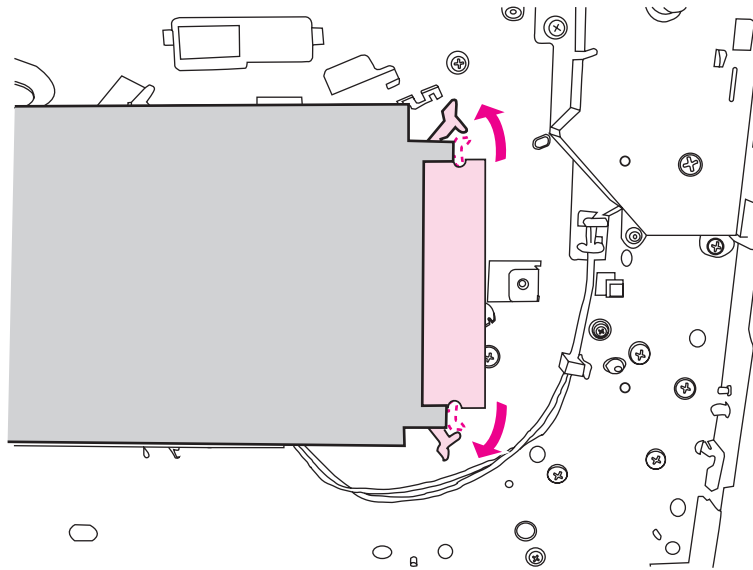
1. כבה את מתג ההפעלה ונתק את המדפסת מהחשמל.



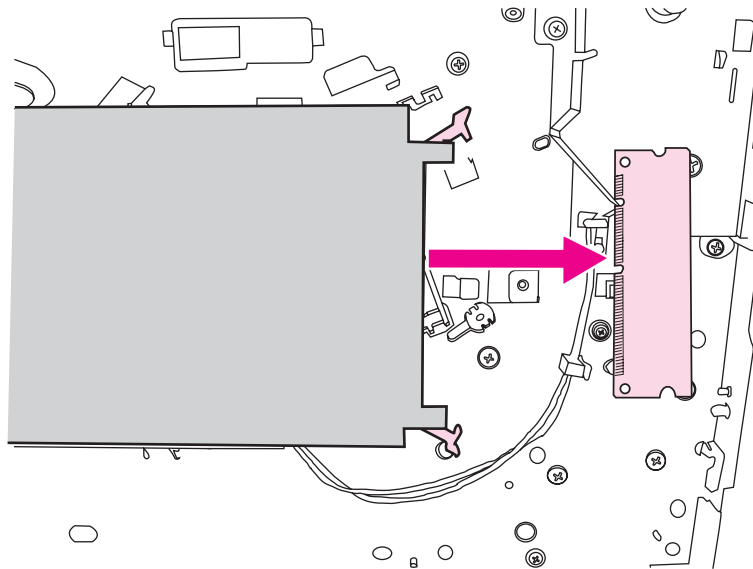
2. פתח את דלת מחסנית ההדפסה. לפתיחת הלוח השמאלי, משוך אותו בעדינות כלפי חוץ.



3. כדי לפתוח את נעילת תפסי הפיקה, לחץ עליהם כלפי חוץ.



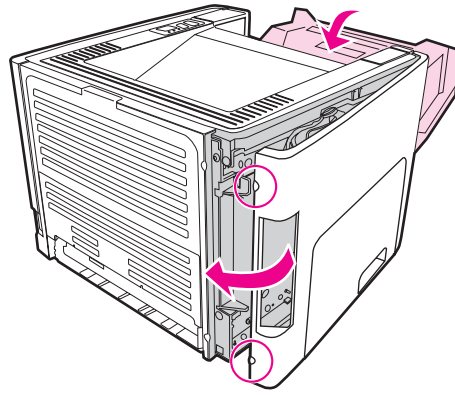
4. אחוז את רכיב ה-DIMM בקצה, משוך בעדינות היישר החוצה, והוצא את ה-DIMM מהמדפסת.



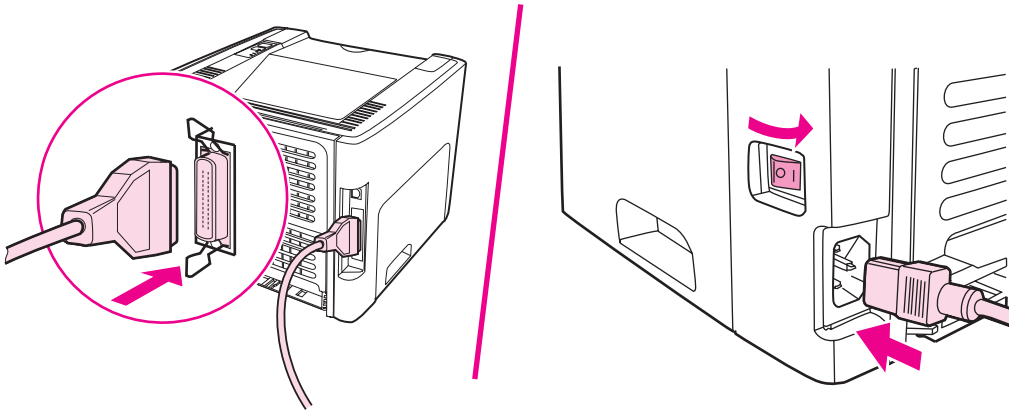
אחסן את רכיב ה-DIMM בשקית אנטיסטטית.

הערה

5. סגור את לוח הצד השמאלי ואת דלת מחסנית ההדפסה.



6. חבר חזרה את כל הכבלים המחוברים למדפסת, והפעל את מתח ההפעלה.





נספח זה מספק מידע על הנושאים הבאים:

- [שירות חומרה](#)
- [אחריות מורחבת](#)
- [הנחיות לאריזה מחדש של המדפסת](#)
- [כיצד ליצור קשר עם HP](#)

- Hewlett-Packard מציעה את אפשרויות התמיכה הבאות למקרה של כשל חומרה במשך תקופת האחריות:
שירות תיקונים של Hewlett-Packard: Hewlett-Packard תסדיר איסוף של היחידה, תיקונה, והחזרתה בתוך 5 עד 10 ימים, כתלות במיקומך.
- **ספק שירות מורשה של Hewlett-Packard:** ניתן להחזיר את היחידה לסוכן השירות המורשה המקומי.

HP Care Pack (חבילת התמיכה) מספקת כיסוי למוצר HP ולכל הרכיבים הפנימיים המסופקים על-ידי HP. שירות תחזוקת החומרה תקף למשך 3 שנים ממועד רכישת המוצר. הלקוח רשאי לרכוש את חבילת השירות HP Care Pack עד לשנה לאחר רכישת מוצר HP. לקבלת מידע נוסף, פנה אל קבוצת שירות לקוחות ותמיכה של HP. ראה [גישה מהירה לקבלת מידע נוסף](#).

אפשרויות HP Care Pack עשויות להיות זמינות לאחר תום תקופת האחריות הרגילה. בקר באתר <http://www.hpexpress-services.com/10467a/> והזן את מספר המוצר כדי לאתר את האפשרויות הזמינות של HP Care Pack עבור המוצר שברשותך.

הנחיות לאריזה מחדש של המדפסת

פעל לפי ההנחיות הבאות לאריזה מחדש של המדפסת:

- במידת האפשר, כלול דוגמאות הדפסה ו-5 עד 10 גיליונות נייר או חומרי הדפסה אחרים שלא הודפסו כראוי.
- הוצא ושמור כל DIMMs (זיכרון) שהותקנו במדפסת. לקבלת מידע נוסף, ראה [התקנת רכיב זיכרון DIMM \(מדפסת HP LaserJet 1320series בלבד\)](#).

זהירות

- חשמל סטטי עלול להזיק ל-DIMMs. כאשר הנך מטפל ברכיבי DIMM ענוד רצועה אנטי-סטטית, מוארקת.
- הסר ושמור את כל הכבלים, המגשים, והעזרים האופציונליים המותקנים במדפסת.
- הסר ושמור את מחסנית ההדפסה.

זהירות

- למניעת נזק למחסנית ההדפסה, אחסן את המחסנית ההדפסה בחומר האריזה המקורי שלה, או אחסן אותה כך שלא תהיה חשופה לאור.
- אם אפשר, השתמש באריזת המשלוח ובחומר האריזה המקוריים. נזק במשלוח כתוצאה מאריזה לא נאותה הוא באחריות הלקוח. אם כבר השלכת את חומרי האריזה של המדפסת, צור קשר עם שירות דואר מקומי למידע אודות אריזת המדפסת מחדש.
- Hewlett-Packard ממליצה לבטח את משלוח הציוד.

כיצד ליצור קשר עם HP

אם עליך ליצור קשר עם HP לצורך קבלת שירות או תמיכה, השתמש באחד הקישורים הבאים:

- בארה"ב, בקר באתר <http://www.hp.com/support/lj1160/> עבור המדפסת HP LaserJet 1160 או בקר ב- <http://www.hp.com/support/lj1320/> עבור המדפסת HP LaserJet 1320 series.
- במדינות/אזורים אחרים בעולם, ראה <http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact.html/> או את <http://www.hp.com/>.

סמלים/מספרי

14 Toolbox (ארגז כלים)

א

אזור מחסנית ההדפסה

ניקוי 68

פינוי חסימות נייר 106

אחריות

מוצר 139

מורחבת 159

מחסנית הדפסה 141

אחריות מורחבת 159

איכות הדפסה

EconoMode 41

גל 104

הגדרות 40

הדפסה חלשה או דהויה 101

הדפסה לא מלאה 101

טונר מפוזר 103

טונר מתפזר במתאר 105

כתמי טונר 101

מיטוב עבור סוגים שונים של חומרי ההדפסה 42

מריחת טונר 102

סלסול 104

עמוד מוטה 104

פגמים אנכיים החוזרים על עצמם 103

קווים אנכיים 102

קיפולים 104

קמטים 104

רקע אפור 102

תווים מעוותים 103

איכות הדפסה, הגדרות 40

אקוסטיקה 123

אריזה מחדש של המדפסת 160

אתרי אינטרנט, תמיכה 2

ב

בורר גודל חומרי הדפסה בהדפסה דו-צדדית אוטומטית 5

בחירה

חומרי הדפסה 47

נייר 47

ביטול עבודת הדפסה 39

בעיות טיפול בנייר 96

ג

גודל, חומרי הדפסה 18

גיליון נתוני בטיחות חומרים (MSDN) 138

גישה, מחסנית הדפסה 10

גלגלת איסוף

החלפה 71

ניקוי 77

גרפיקה

איכות ירודה 99

חסר 98

גרפיקה חסרה 98

ד

דלת

מחסנית הדפסה 5

פלט ישיר 5

דלת נתיב דו-צדדי אוטומטי אחורי 5

דלת פלט ישיר 5

דפוס נוריות סטטוס 85

דפים ריקים 98

ה

הגדרות

שינוי הגדרות ברירת מחדל עבור Windows XP 13

שינוי הגדרות ברירת מחדל עבור Windows גרסאות 98,

Me, 2000 12

שינוי עבור התוכנה הנוכחית בלבד 12

הגדרות, איכות הדפסה 40

הגדרות הדפסה, שינוי 13

הגדרות מדפסת

HP Toolbox 31

הדפסה

N-up 64

ביטול 39

הדפסת מספר עמודים על גיליון נייר יחיד 64

הזנה ידנית 38

חוברות 65

חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית 54

טפסים מודפסים מראש 53

כרטיסים 54

מדבקות 52

מעטפות 50

משני צדי הנייר (אוטומטית) 56

נייר חברה 53

סימני מים 66

על שני צדי הנייר (ידנית) 58

עמוד הדגמה 28

עמוד התצורה של הרשת 28

עמוד סטטוס החומרים המתכלים	28
עמוד תצורה	28
שקפים	52
הדפסה אלחוטית	
Bluetooth	35
תקן IEEE 802.11b/g	35
הדפסה באמצעות הזנה ידנית	38
הדפסה דו-צדדית	
אוטומטית	56
ידנית	58
הדפסה דו-צדדית אוטומטית	56
הדפסה דו-צדדית ידנית	58
הדפסת N-up	64
הדפסת דופלקס (דו-צדדית)	
אוטומטית	56
ידנית	58
הזמנת חומרים מתכלים ואביזרים	144
החלון רשת (HP Toolbox)	32
החלפה	
גלגלת איסוף	71
רפידת הפרדה	78
הכרטיסיה התראות (HP Toolbox)	30
הכרטיסיה סטטוס (HP Toolbox)	30
הכרטיסיה פתרון בעיות (HP Toolbox)	30
הכרטיסיה תיעוד (HP Toolbox)	31
הכרטיסיה Information (שרת אינטרנט מובנה)	33
הכרטיסיה Networking (שרת אינטרנט מובנה)	34
הכרטיסיה Settings (שרת אינטרנט מובנה)	34
הצהרות תקינה	
הצהרה בנושא לייזר של פינלנד	135
הצהרות תאימות	132
הצהרת EMI של קוריאה	134
תקינת DOC של קנדה	134

ז

זיכרון

הוספה 151

ח

חבורות, הדפסה	65
חומרי הדפסה	
בחירה	47
גדלים נתמכים	18
הדפסה ידנית	38
הדפסת חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית	54
הנחיות שימוש	43
טעינה	49
מומלצים	47
מיטוב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה	
	42
סוגים שיש להימנע מהם	47
סוגים שעלולים לגרום נזק למדפסת	47
פינוי חסימות נייר	106
חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית, הדפסה	54
חומרי הדפסה כבדים, הנחיות לשימוש	45
חומרים מתכלים, הזמנה	144
חיבור לרשת	22

חיסכון בטונר	147
חלקים חלופיים	145
חסימות	
ניקוי	106
חרץ	
הזנה מועדף לגיליון בודד	5
חרץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1)	
טעינה	49
חרץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1)	
מיקום	5
סקירה כללית	7

ט

טונר

אחסון מחסניות הדפסה	147
דלת מחסנית הדפסה	5
החלפת מחסנית ההדפסה	149
טונר מפוזר	103
כמות נמוכה	101
כתמים	101
מריחה	102
מתפזר במתאר	105
ניקוי אזור מחסנית ההדפסה	68
פיזור מחדש	148
שימור	147
טכנולוגיית Bluetooth אלחוטית	35
טעינת חומרי הדפסה	
חרץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1)	49
מגש הזנה ל-250 גיליונות (מגש 2 או מגש 3)	49
טפסים, הדפסה	53
טפסים מודפסים מראש	
הנחיות לשימוש	46
טקסט	
חסר	98
משובש	98
טקסט חסר	98
טקסט משובש	98

י

יציאה, USB	
מיקום	5
יציאה, מקבילית	
מיקום	5
יציאה מקבילית	
מיקום	5
יציאת USB	
מיקום	5
יציאת רשת, HP Jetdirect פנימית	
מיקום	5
יציאת רשת HP Jetdirect פנימית	
מיקום	5
יצירת קשר עם HP	161

כ

כבל	
USB	20
מקבילי	21

כבל מקבילי, חיבור 21
כרטיסים
הדפסה 54
הנחיות לשימוש 45

ל

לוח בקרה 6
לחצן, בצע 5
לחצן ביטול 5
לחצן בצע 5

מ

מאפייני המדפסת

גישה 12

עזרה מקוונת 13

מגש

הזנה מועדף לגיליון בודד 5

קלט ראשי 5

מגש 1 (חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד) 5

מגש 2 (מגש קלט ראשי) 7

מגש הזנה

טעינת חומרי הדפסה 49

טעינת חריץ ההזנה המועדף לגיליון בודד (מגש 1) 49

מגש הזנה ראשי (מגש 2)

טעינה 49

מגשי הזנה

פינוי חסימות נייר 108

מגשים, הזנה

פינוי חסימות נייר 108

מגש קלט

מועדף לגיליון בודד 7, 5

ראשי 5

ראשי (מגש 2) 7

מגש קלט ראשי

מיקום 5

מגש קלט ראשי (מגש 2)

נתיב חומרי הדפסה 7

מדבקות

הדפסה 52

הנחיות לשימוש 43

מדפסת

אריזה מחדש 160

בעיות תוכנה 100

חיבורים 19

לוח בקרה 6

מפרט 121

ניקוי 68

סקירה כללית 5

תוכנה 11

תצורות 3

Toolbox (ארגז כלים) 14

מדפסת, מפרט 127

מחזור

התוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים של HP

137

כתובת להחזרת מחסניות הדפסה 137

מחסנית הדפסה

אחסון 147

אחריות 141

גישה 10

דלת 5

החלפה 149

כתובת להחזרה לשם מחזור 137

פיזור מחדש של טונר 148

שימוש במחסניות של HP 147

תוחלת חיים 147

מידע, קישורים לנושאים נבחרים 2

מיטוב איכות ההדפסה עבור סוגים שונים של חומרי הדפסה 42

מכוני חומרי הדפסה של המדפסת

מגש קלט ראשי (מגש 2) 7

מכוונים, חומרי הדפסה

חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1) 7

מכוונים של חומרי הדפסה

חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1) 7

מגש קלט ראשי (מגש 2) 7

מכוונים של חומרי הדפסה של המדפסת

חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1) 7

מנהל התקן המדפסת

Macintosh 16

Windows 14

התקנה 11

מנהלי התקנים של המדפסת

אתרים להורדה 2

מספר עמודים, הדפסה על גיליון נייר יחיד 64

מעטפות

הדפסה 50

הנחיות לשימוש 44

מערכות הפעלה נתמכות 11

מפרט

אקוסטיקה 123

זיכרון 128

זמינות יציאות 129

חומרי הדפסה 18

חשמלי 124

סביבתי 122

פיזי 126

קיבולת נייר ומהירויות הדפסה 127

מפרטים סביבתיים 122

מתג הפעלה 5

מתג הפעלה/כיבוי 5

נ

נוריות

אלחוט 5

דפוס נוריות סטטוס 85

הפעלה 5

התראה 5

טונר 5

נורית

מצב מוכן 5

נורית אלחוט 5

נורית בצע 5

נורית התראה 5

- נורית טונר 5
נורית מצב מוכן 5
נייר
בחירה 47
בעיות ופתרונות 43
גדלים נתמכים 18
שימוש 43
נייר חברה
הנחיות לשימוש 46
נייר חברה, הדפסה 53
ניקוי
אזור מחסנית ההדפסה 68
גלגלת איסוף 77
מדפסת 68
נתיב חומרי הדפסה 69
נתיב הדפסה דו-צדדית, אוטומטית
פינוי חסימות נייר 114
נתיב הדפסה דו-צדדית אוטומטית
פינוי חסימות נייר 114
נתיב חומרי הדפסה
ניקוי 69
נתיבים של חומרי הדפסה
חריץ הזנה מועדף לגיליון בודד (מגש 1) 7
מגש קלט ראשי (מגש 2) 7
נתיב מעבר פלט ישיר 8
סל פלט 9
סקירה כללית 7
נתיב מעבר פלט ישיר
פינוי חסימות נייר 112
נתיב פלט, מעבר ישיר 8
נתיב פלט ישיר
הדפסה דו-צדדית ידנית 60
- סימני מים, הדפסה 66
סל פלט
פינוי חסימות נייר 111
סל פלט עליון
הדפסה דו-צדדית ידנית 58
סקירה כללית, מדפסת 5
- עזרה מקוונת, מאפייני מדפסת 13
עזרים, הזמנה 144
עמוד הדגמה 28
עמוד התצורה של הרשת 28
עמודי מידע אודות המדפסת
עמוד הדגמה 28
עמוד התצורה של הרשת 28
עמוד סטטוס החומרים המתכלים 28
עמוד תצורה 28
עמוד סטטוס החומרים המתכלים 28
עמוד תצורה 28
- פיזור מחדש של טונר 148
פינוי דף תקוע 106
- פינוי חסימות נייר 106
פתרון בעיות
HP Toolbox 29
איכות הדפסה 83
איכות ירודה של גרפיקה 99
בעיות בתוכנת המדפסת 100
בעיות הדפסה ב-Macintosh 91
בעיות טיפול בנייר 96
בעיות נפוצות ב-Macintosh 91
גל 104
דפים ריקים 98
הדפסה חלשה או דהויה 101
הדפסה לא מלאה 101
העמוד המודפס שונה מהעמוד שעל המסך 98
התקנת המדפסת 82
טונר מפוזר 103
טונר מתפזר במתאר 105
טקסט או גרפיקה חסרים 98
טקסט חלקי 98
טקסט משובש 98
יצירת קשר עם שירות הלקוחות של HP 84
כתמי טונר 101
מריחת טונר 102
נורית הכן 82
סלסול 104
עמוד הדגמה 83
עמוד מודפס וציפיות 83
עמוד מוטה 104
פגמים אנכיים החוזרים על עצמם 103
פתרונות 82
קווים אנכיים 102
קיפולים 104
קמטים 104
רקע אפור 102
שגיאות PostScript 95
תווים מעוותים 103
תקשורת מדפסת-מחשב 83
- קובצי PPD 17
קישורי המדריך למשתמש 2
- רישום
שרת אינטרנט מובנה 34
רישיון תוכנה 140
רפידת הפרדה, החלפה 78
רשת
חיבורים 22
- שגיאות
PostScript 95
תוכנה 100
שימור טונר 147
שימוש במחסניות הדפסה של HP 147
שיפור איכות הדפסה 101

- תצורה
- 4 HP LaserJet 1320n מדפסת
 - 4 HP LaserJet 1320nw מדפסת
 - 4 HP LaserJet 1320tn מדפסת
 - 3 HP LaserJet 1160 מדפסת
 - 3 HP LaserJet 1320 מדפסת
 - 35 IEEE 802.11b/g תקן

D

DIMM

- 154 בדיקה
- 151 הוספה
- 154 הוצאה

E

- 41 EconoMode
- 136 Energy Star
- 33, 14 EWS

H

HP Toolbox

- 31 הגדרות מדפסת
- 32 החלון רשת
- 30 הכרטיסיה התראות
- 30 הכרטיסיה סטטוס
- 30 הכרטיסיה פתרון בעיות
- 31 הכרטיסיה תיעוד
- 29 הצגה

M

Macintosh

- 91 בעיות נפוצות
- 91 פתרון בעיות
- 17 קובצי PPD
- 92 שגיאות הדפסה
- 16 תוכנה

P

- 95 PostScript, שגיאות

U

USB

- 20 חיבור כבל ה-USB

שירות

- 158 חומרה
- 161 יצירת קשר עם HP
- 5 שקע כבל כוח
- שקפים
- 52 הדפסה
- 44 הנחיות לשימוש
- שרת אינטרנט מובנה
- event log (יומן אירועים) 34
- order supplies (הזמנת חומרים מתכלים) 34
- print info pages (הדפס עמודי מידע) 34
- Product registration (רישום המוצר) 34
- Product Support (תמיכה במוצר) 34
- Configuration (תצורה) 33
- Information (מידע) 33
- Networking (עבודה ברשת) 34
- Settings (הגדרות) 34
- סטטוס ההתקן 33
- סטטוס החומרים המתכלים 34
- סקירה כללית 14
- שימוש 33
- שרתי הדפסה אלחוטיים 146
- שרתי הדפסה אלחוטיים ולרשת 10/100 146

ת

- 131 FCC תאימות לתקן
- 147 תוחלת חיים, מחסנית הדפסה
- תוכנה
- 16 Macintosh
- 14 Windows
- אתרים להורדה 2
- בעיות 100
- הסכם רישיון תוכנה 140
- התקנה 11
- מנהלי התקנים של מדפסת, Windows 14
- מנהלים התקנים של מדפסת, Macintosh 16
- מערכות הפעלה נתמכות 11
- תוכנית ניהול סביבתי למוצר 136
- תיקון
- יצירת קשר עם HP 161
- שירות חומרה 158
- תמיכה בחומרי הדפסה 5
- תמיכה מבוססת אינטרנט 2



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
הודפס בצרפת

www.hp.com



Q5927-90936